

La Cámara confirmó el procesamiento de Erman González, Camilión y Di Tella por la venta ilegal de armas y reclamó que se investigue la responsabilidad "hacia arriba". Balza también irá a juicio oral, pero zafó de la acusación de asociación ilícita

xodo porteño remás alla ABR de la crisis) TE

pasajes para Semana Santa

# el país a diario

Buenos Aires, jueves 5 de abril de 2001 - Año 14 - Nº 4441 Precio de este ejemplar: \$1,20 - Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$23 Opcional Revista con CD Jorge Cafrune: \$6





Las declaraciones de Domingo Cavallo elogiando al

Mercosur no alcanzan a tranquilizar a los brasileños, seguros de que en re-alidad el ministro de Economía quiere dar marcha atrás con el mercado común. Por eso ayer cayó como una bomba en Brasilia una interpretación publicada en el últi-

mo número de la revista británica

The Economist.
"Algo de realismo para el Mercosur", dice un título, y el artículo menciona los últimos diez años como "una hipócrita unión aduanera". Un artículo de la misma edición sintetiza así las decisiones de Cavallo sobre aranceles: "Otro golpe al Mercosur"

Aíto salió en defensa de la agenda de su padre durante la gira. Hoy De la Rúa verá al Papa

trabaja

10/11

El juez Cavallo dictó la prisión preventiva al Turco Julián por "crímenes contra la humanidad", por Horacio Verbitsky

Confusiones,

por Juan Gelman

Germán García escribe sobre Ricardo Piglia Páginas/32/33

### Claves

- Los estudiantes advirtieron que como "no pudieron arancelar no pueden venir ahora con los cupos".
- Algunos decanos de la UBA plantearon que analizar el ingreso sin evaluar el contexto al igual que hablar de planificar "se puede confundir con ajustar".
- ◆ El ex decano de Medicina, Luis Ferreira, festejó que "un ministro joven venga con esa idea brillante que piensa en la comunidad y no en la facilidad de los alumnos".



# "No pudieron arancelar, no vengan a poner cupos"

Autoridades y estudiantes, en diálogo con *Página/12*, se opusieron, tajantes, a la posibilidad de instaurar restricciones al ingreso en la universidad pública, dejada entrever por el ministro de Educación, Andrés Delich. "No pudieron imponer el arancel, que no intenten ahora poner cupos al ingreso." "Nadie puede estar en contra de planificar. Pero uno duda porque, durante el gobierno anterior y en lo que va de éste, siem-pre se planificó para ajustar o ha-cer negociados." Ese fue el tenor de las respuestas de los universitarios. Sin embargo, todos los consultados se mostraron dispuestos a debatir una transformación del sistema educativo superior. Uno de los pocos que ayer festejó las declaraciones del ministro fue el ex decano menemista de Medici-na, Luis Nicolás Ferreira.

'Es razonable" una facultad como la de Ciencias Económicas, con más de 40 mil alumnos en sus aulas?, se preguntó Delich. "El análisis de si es poca o mucha la canti-dad de gente que estudia en Ciencias Económicas depende de las expectativas que tengamos para el futuro de nuestro país -retrucó el de-cano de esa facultad, Carlos Degrossi-. La cantidad de alumnos que tenemos es incluso insuficiente si la economía del país va a desarrollare como esperamos. Por eso, discutir en abstracto es poco serio." De-grossi dijo que le parece "inconveniente poner cupos en las carreras "Pero el Estado podría orientar la demanda hacia ciertas áreas mediante elecciones estratégicas de desarrollo. Si somos democráticos, tenemos que dejar optar y confiar en nuestros ciudadanos. Pero darles la mayor información posible.'

"Nadie puede estar en contra de planificar la educación. Si esto se hace con mayor presupuesto, está muy bien. Pero, con un gobierno que hace unas semanas nos dijo que iba a recortar y arancelar, uno debe estar alerta", desconfió el decano de Ciencias Sociales (UBA), Fortunato Mallimaci. "Hablar de cupos no tiene ningún sentido, si primero no hablamos de que todos los jóvenes

lidades de estudiar en la universidad", añadió.

Como era previsible, los mayores rechazos se overon entre los alumnos. "La universidad pública necesita reformas, pero siempre sobre la base de los principios reformistas de autonomía, gratuidad y libertad de ingreso -se plantó el titular de la Federación Universitaria Argentina, Manuel Terrádez (Franja Morada)—. Desaprobamos cualquier idea que tienda a la restricción del ingreso. No nos parece mal planificar, siempre que no se vaya hacia medidas res-trictivas." Más duros fueron los dirigentes universitarios del Frenaso. "No pudieron imponer el arancel, que no intenten ahora poner cupos al ingreso. Y que tampoco se quiera encubrir con esto un proyecto de uni-versidad elitista", avisó Raúl Sán-chez, del Movimiento Nacional Reformista (PSP). Y agregó: "Pensar en una Argentina más justa y solidaria se contrapone a la elitización de la universidad pública". Secretario general del Frente Grande Universitario, Lucas Nejamkis, también se opuso a cualquier restricción.

Igual, todos se mostraron dispuestos a aceptar la planificación. "Pla-

Ferreira: "Por suerte llegó un ministro joven que, con esta idea brillante, está pensando más en la comunidad que en las ventajas de los malos alumnos".

nificar puede resultar muy bien para salvar la brecha que hay entre la educación media y la universitaria. Y puede servir como política de re-tención", dijo Terrádez. Sánchez admitió: "Oueremos debatir la transformación de la universidad y de la ley, pero el debate sobre la planificación no se puede limitar a ver cuánta gente tiene cada carrera". En otro modelo de país, con otro contexto social -apuntó Nejamkis-, planificar podría no resultar excluvente, como sí lo resulta en la Argentina que tenemos hoy

El que ayer celebró su revancha fue el ex decano de Medicina

sus disputas con el rector Oscar Shu-beroff, justamente, por su afán de restringir el ingreso. "No voy a decir 'vieron que yo tenía razón'. Siempre tuve esta convicción por mi experiencia docente. Por suerte ahora llegó un ministro joven que, con esta ideabrillante, está pensando más en la comunidad que en las ventajas que tienen los malos alumnos' dijo a este diario. Se explayó: "Hoy tenemos una cantidad excesiva de médicos en la UBA. Así baja la ca-

FI MINISTRO DELICH

# El ingreso

El ministro de Educación sorprendió al proponer que "se podría pensar en limitaciones para el ingreso a Medicina". Aseguró que se respetará la autonomía pero aclaró que "hay que planificar". Autoridades y estudiantes se oponen al retorno de los cupos.

lidad de la educación, se proletariza la profesión, los médicos son ex-plotados, necesitan tener varios cargos para poder vivir y, entonces, también baja el nivel de atención y los únicos perjudicados son los pa-cientes". Para el ex titular de la Oficina de Etica Pública durante el menemismo, "el Estado debe orientar a los estudiantes. La libertad de elección es muy buena, pero deja de serlo cuando el estudiante se recibe y se encuentra sin posibilidades de in-

"Se podría pensar en poner limitaciones al ingreso en Medicina y, paralelamente, en dar becas para incentivar carreras como Îngeniería." El ministro de Educación, Andrés Delich, anunció ayer su intención de que las universidades nacionales planifiquen la forma de ingreso de los estudiantes. Así, el funcionario radical, surgido de las filas de Franja Morada, dio un giro radi-cal frente al principio de ingreso irrestricto que tradicionalmente defendió el radicalismo. Y desató otra polémica en el ámbito universitario (ver aparte). También anunció que impulsará una refor-ma de la Ley de Educación Superior: "Hay que diseñar una nueva ley que, respetando la autonomía universitaria, construya un ámbito de planificación de la educación superior".

Tras cerrar el seminario sobre "El papel del periodismo en la educación", organizado por el IIPE-UNESCO, la Organización de Estados Iberoamericanos (OEI) v Educación, Delich dio una confe rencia de prensa: "En los últimos veinte años quedó en evidencia el fracaso del Estado en generar un espacio donde se planifique la educa-ción superior". Y, sin anestesia, se refirió al espinoso asunto del ingreso. "Los exámenes de ingreso son instrumentos de política educativa. Depende de cómo se los use. Es co-mo un bisturí: puede ser un arma mortal en manos de un loco o un asesino, o puede estar en manos de un médico para curar a las perso-

nas", explicó, metafórico. El ministro aclaró que "la planificación del ingreso debe ser una

### OPINION

Por Nora Veiras

### **Limitaciones objetivas**

l ingreso a la universidad no se puede pensar desde una regla única", dijo el ministro de Educación, el radical Andrés Delich. La definición, que puede sonar sensata, evidencia, sin embargo, una decisión política: la de abrir un debate en un coto donde el radicalismo desde el retorno a la democracia levantó la bandera del ingreso irrestricto como sinónimo de democratización. Más aún, el joven sociólogo que se forjó como dirigente estudiantil en los '80 al calor de la defensa a ultranza de la autonomía universitaria remarcó que se hace imprescindible "planificar" la educación superior.

Si no fuera porque medió el fallido ajustazo de Ricardo López Murphy y la posterior entronización de Domingo Cavallo en Economía, el discurso sonaría a herejía. Pero, en ese contexto, proponer que las universidades discutan las formas de acceso de los estudiantes a las aulas se puede entender como un trueque a cambio de "salvar" la gratuidad que tanto ocupa a los economistas del establishment.

"Nosotros siempre fuimos reformistas", repiten en Educación. La Reforma Universitaria que en 1918 lideraron los estudiantes cordobeses en contra del oscurantismo eclesiástico reivindicó la libertad de cátedra y la autonomía. Esos fueron los instrumentos para poder confrontar ideas sin dejarse adoctrinar por dogmas. Es cierto que ni el ingreso irrestricto ni la gratuidad formaron parte de esa lucha, pero no lo es menos que desde el retorno a la democracia la comunidad universitaria incorporó esas banderas como irrenunciables. En los '90, en la Universidad de Buenos Aires

se podría decir que bordearon el grotesco -si no fuera porque en el medio de la disputa quedaron miles de estudiantes- las discusiones entre el consejo superior, liderado por el rector Oscar Shuberoff, y el entonces decano de Medicina, el menemista Luis Ferreira, en torno al ilimitado Ciclo Básico Común (CBC) y el cupo del Curso

Preuniversitario de Ingreso (CPD, La UBA defendió el derecho de la universidad a definir un sistema de ingreso común mientras que la facultad quería establecer sus propias normas. La puja fue el reflejo del artículo de la ley de Educación Superior hecho a la medida del pintoresco decano que establece que en las universidades con más de 50 mil alumnos, las facultades podrán definir las normas para el ingreso. Con menos torpeza, en la absoluta mayoría de las facultades de Medicina del país se definieron criterios de selección. Ahora es el ministro de Educación el que confiesa su coincidencia con la necesidad de fijar restricciones en esa carrera producto de las "limitaciones objetivas" para dar una formación adecuada a los estudiantes

A lo largo de dieciséis años de democracia, las universidades se resguardaron en la autonomía para, muchas veces, repeler el debate sobre las evidentes carencias de su organización y administración. El radicalismo fogoneó en muchos casos esa lógica defensiva que llevó a cristalizar en varias casas de estudio los avances de la democratización sin más crítica. Lo distinto es que un ministro proveniente de ese riñón ponga sobre la mesa la necesidad de "planificar siempre respetando la autonomía".

Es imposible ordenar, articular, coordinar sin tocar la autonomía. "Es preferible que los cambios los hagamos nosotros a que los impongan", repiten en Educación, dejando en claro que llegó la hora de la universidad. El tema es hasta dónde el debate sobre la restricción no termina legitimando el "economicismo" de quienes sólo piensan en recortar recursos de la "costosa" educación superior. Y el riesgo de seguir elitizando la formación superior en un contexto donde la precariedad del secundario convierte en discriminadora cualquier selección para seguir

ABRIO EL DEBATE SOBRE UNIVERSIDAD

# irrestricto en duda

decisión propia de cada universidad. Hay que pensar políticas de ingreso dentro de las universidades, pero no como una regla única. La heterogeneidad de las universidades implica que no se piense en una norma global de ingreso. No puede haber un ingreso común para todos". "Medicina es el típico ejemplo de carrera en la que, por la restricción que existe para disponer de preparados y materiales para todos los estudiantes, existen limitaciones objetivas para la posibilidad de enseñar", dijo.

Después le apuntó directamente a la unidad académica más grande de América latina, la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires. "Tenemos que pensar cuántos estudiantes tiene que tener una facultad o una universidad para conservar la condición de tal. Hoy tenemos una facultad con más de 40 mil alumnos acá a siete cuadras. ¿Es razonable?", se preguntó. Y, a continuación, postuló la posible instauración de restricciones para el ingreso en carreras muy demandadas (se refirió a Medicina) y, a la vez, ofrecer becas para fomentar el estudio de otras disciplinas (Ingeniería fue el ejemplo elegido).

En otro orden, pero en el mismo rumbo que ya había señalado su antecesor Hugo Juri -quien reapareció junto a Delich para cerrar el se-minario de periodistas- el ex diputado y ex presidente de la federa-ción de estudiantes de la UBA dijo que impulsará una modificación de la Ley de Educación Superior (LES) sancionada bajo el menemismo en 1995. "La ley no se corresponde con este siglo. Eso no quiere decir que debe derogarse, sino que debe ha-ber una nueva norma." Con ese objetivo, en los próximos días el mi-nisterio creará una comisión especial, "un ámbito de consenso" con rectores, actores universitarios y especialistas en educación, que será presidida por el propio Juri. Me-diante la reforma de la ley, el ministro pretende obtener mayores instrumentos para, desde el Estado, planificar políticas de educación superior. Cuando **Página/12** le recordó que la LES ya prevé la existencia de los desaprovechados consejos regionales de planificación uni-versitaria, Delich retrucó: "Existen, pero no obligan a las universidades a participar de ellos. El Consejo In-

Razonable: "Hoy tenemos una facultad con más de 40 mil alumnos acá a siete cuadras (en alusión a Económicas de la UBA). ¿Es razonable?", se preguntó.

teruniversitario Nacional (el órgano que reúne a los rectores de las universidades públicas) debería ser un ámbito de articulación, pero no se ha mostrado exitoso en ese sentido, como sí lo ha sido en la defensa de la universidad pública".

Al final, el ministro también confirmó que avanzará con otros proyectos iniciados durante la anterior gestión de Educación: seguirán en marcha los proyectos de desarrollar colegios universitarios y de evaluar la calidad de la educación que brindan las universidades. "Si medimos la calidad de la educación básica, ¿por qué los universitarios se van a sentir mal si los queremos evaluar?"

Después de dos semanas de incertidumbre quedó confirmado que el área del ministerio que se ocupa del sistema universitario y los institutos terciarios, la Secretaría de Educación Superior, seguirá encabezada por Juan Carlos Gottifredi, quien había presentado su renuncia ante el Presidente. Además, la secretaría mantendrá su rango, mientras que la de Educación Básica pasará a ser una subsecretaría

La decisión de que continúe como el único viceministerio el área de educación superior muestra que 'el Ejecutivo quiere 'meter mano' en la reformulación del sistema universitario. El sostenimiento de la universidad pública implica que el Tesoro destine 1800 millones de pesos anuales a ese fin. Un monto nada desdeñable para las sumas y restas de Economía.



El ministro de Educación, Andrés Delich, en rueda de prensa. "El Estado fracasó en planificar la educación superior."

# SKY

dona equipamiento de alta complejidad a la Fundación Favaloro. Pero hay algo más importante: todo lo que podrá hacer con él la Fundación Favaloro.

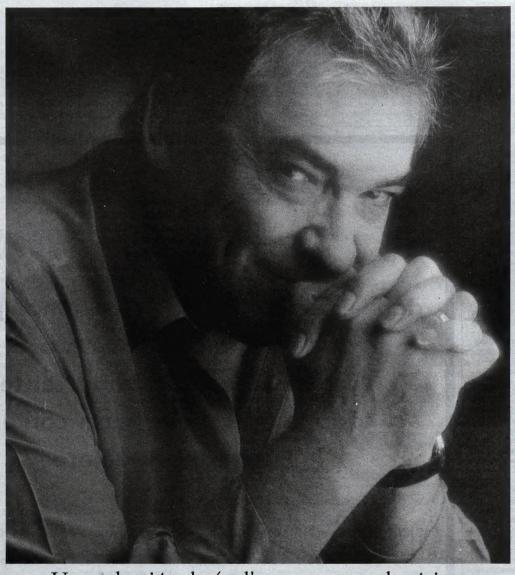
SKY televisión satelital aporta a la Fundación Favaloro equipamiento de alta complejidad para la Unidad de Cuidados Intensivos de Pacientes Transplantados. Por cada nuevo cliente que se suscriba durante los meses de abril, mayo y junio, SKY destinará \$2 a la compra de dicho equipamiento, sin que esto implique ningún costo adicional para el abonado, ya que un peso será aportado por la empresa y otro por los distribuidores de su red comercial. Así, SKY, sus clientes y la red comercial apoyan a una de las instituciones médicas más prestigiosas del país con una campaña que sale del corazón. Y que es parte de la filosofía SKY.



### Página/12 presenta

# ALBERTO CORTEZ INTIMO

Con Ricardo Miralles al piano



Una colección de 4 cd's con sus grandes éxitos

En un rincón del alma
Castillos en el aire
El amor desolado
Eran tres
Miguitas de ternura
Parábola de uno mismo
Debe ser el chacolí
Nuestra casa
La vieja de la plaza
Duda
La ternura
Erik, Peter y Jan
Yo quiero ser bombero
¿A dónde diablos...?
Mariana
Te llegará una rosa

Equipaje El abuelo Como el primer día Distancia La canción de las cigarras Quién me iba a decir Alma mía Como de costumbre De ayer y hoy Encuentros La bordadora de luz Como la marea Soy un ser humano Yaco el herrero Los viejos andenes Carta a mi viejo

Cuando un amigo se va
La vejez
Rosa Leyes el indio
El vino
Aquella novia primera
El regreso a la casa familiar
Camilo.
A Daniel
A todo corazón
Qué maravilla, Goyo
Chiquilín grandulón
Mi gran amor
Erase una vez que era
Juan Golondrina
A modo de responso

Mi árbol y yo

Gracias a la vida
Suite Machado
Yo voy soñando caminos
Guitarra del mesón
RetratolLas moscas
Nanas de la cebolla
La lluvia sucede en el pasado
A mi madre
Cura
Bellaco
Pueblo
Poema Nº 15
Décimas
Poema Nº 20

Desde este domingo, compra opcional \$ 6.

Página/12 Detrás de este diario hay gente que piensa EL TITULAR DEL CIN Y RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE MENDOZA

# "Tenemos cupos en cinco carreras"

El rector José Martín (peronista) coincidió con el planteo de revisar el ingreso irrestricto del ministro. "No ataca la autonomía", dijo.

José Francisco Martín, presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN) y rector de la Universidad Nacional de Cuyo, coincidió con las críticas del ministro Andrés Delich al ingreso irrestricto a la universidad. "Hay casos en que no hay una racionalidad en el número de estudiantes", destacó ayer en diálogo con Pági-na/12. Martín cuestionó a las "megauniversidades" que tienen "hasta 250 mil alumnos", en alusión a la Universidad de Buenos Aires (UBA), con cuyo rector (el radical Oscar Shuberoff) acostumbra a enfrentarse en las reuniones del comité ejecutivo del CIN. De larga militancia peronista, el rector mendocino aseguró que los anúncios del ministro son compatibles con la autonomía universitaria.

-¿Qué opina sobre las declaraciones del ministro de Educación? -Tengo acuerdos en muchos de los puntos que ha planteado.

Delich dijo que "cada universidad debe planificar sus propias formas de ingreso a las carreras de acuerdo con su capacidad física y

-Estoy totalmente de acuerdo con lo que opina el ministro, que coincide con la política que ha aprobado el Consejo Superior de la Universidad Nacional de Cuyo. Además de tener cursos de nivelación y examen de ingreso, tenemos cupo para el ingreso en cinco carreras.

-El ministro también criticó el desempeño del Consejo Interuniversitario Nacional, que usted presido

-No me constan esas declaraciones. El ministro Delich estuvo el 26 de marzo dos horas reunido con el comité ejecutivo del CIN y no nos formuló esas apreciaciones, por lo tanto yo tengo que ser muy cuidadoso. Sí estamos de acuerdo con el mi-

nistro en que el CIN tiene que cumplir un rol activo en materia de política universitaria.

-¿Y cree usted que hasta ahora lo ha cumplido?

-Todavía tenemos muchas cosas que hacer para cumplir en totalidad. De hecho, voy a dar dos ejemplos del último período, el que corresponde a mi presidencia. Uno: nosotros estamos haciendo una investigación sobre el financiamiento universitario realizada por profesionales. Segundo: estamos duplicando las bases de información sobre cada una de las universidades.

-Según el ministro, "hay que analizar cuándo una universidad ouna facultad pierde su capacidad operativa según la cantidad de alumnos". Y comentó el caso de Económicas de la UBA, que tiene hoy 40 mil estudiantes. ¿Hay que

Estatutos: "En la mayoría de los estatutos de las universidades está previsto que cada Consejo Superior discuta el sistema de ingreso".

poner un tope en la cantidad de alumnos?

-Ese es un tema que atañe especialmente a las megauniversidades. -¿Cuáles serían las megauniversidades?

-Las megauniversidades -como la UBA, por ejemplo- son las que tienen hasta 250 mil alumnos. Nosotros

en Cuyo, en cambio, tenemos 26 mil. -¿Y se debería hacer algo con las megauniversidades?

-Eso no lo va a poder hacer ningún ministerio. Pero habrá que repensar desde el interior del sistema universitario qué se hace en estos casos.



El presidente del Consejo Interuniversitario Nacional (CIN), José Francisco Martín.

"Además de cursos de nivelación y examen de ingreso, en Mendoza tenemos cupo para el ingreso en cinco carreras."

-¿Cree que hay que reformular las megauniversidades, que "no tienen capacidad operativa", como sostiene Delich?

-No tengo una opinión formada al respecto. Si bien como presidente del CIN pienso en todo el sistema universitario, creo que hay casos en que no hay una racionalidad en el número de estudiantes.

-¿Eso se da en la UBA, por ejemplo?

-Mire, estamos hablando de 250 mil estudiantes. No tengo a mano el dato de esa facultad de la UBA, pero habrá que repensarlo desde la propia UBA.

-En relación con esto, Delich dijo que hay que discutir de nuevo las pautas para distribuir el presupuesto entre las distintas universidades.

-Estamos totalmente de acuerdo. Hay dos cosas que es necesario tener en cuenta. Desde el CIN hemos pedido que se aplique sobre un incremento presupuestario. Un modelo basado solamente en la cantidad de alumnos no sirve. Necesitamos un modelo que recoja la heterogeneidad de universidades que encierra el sistema universitario argentino.

-Delich consideró que la ley de Educación Superior que se sancionó en 1995 no se corresponde con este siglo. ¿Coincide con esa visión?

-En ese punto, específicamente, me gustaría preguntarle al ministro en qué sentido no coincide la ley con este siglo. Y estoy seguro de que eso va a dar lugar a un diálogo muy rico. Eso no quiere decir que me oponga areformas en la ley de Educación Su-

perior. Al contrario, me gustaría conocer un proyecto de reforma de esa ley. En el CIN estamos dispuestos a ese tipo de debate.

-¿Lo que dijo Delich no es un ataque a la autonomía universitaria?

-En la mayoría de los estatutos de las universidades está previsto que cada Consejo Superior discuta el ingreso. Nosotros tuvimos un juicio en la Justicia Federal, por el sistema de ingreso que aplicábamos en la Facultad de Ciencias Médicas: fuimos hasta la Corte Suprema en ese juicio y la Corte nos dio la razón porque estábamos haciendo uso de la autonomía.

Entrevista: Martín Piqué.

JUAN CARLOS GOTTIFREDI, SECRETARIO DE EDUCACION SUPERIOR

### "Respetaremos la autonomía"

Por J. L.

-El ministro Andrés Delich se mostró a favor de impulsar una planificación del sistema de ingreso en la universidad pública, un sistema diferenciado según las características de las carreras y las instituciones -abrió Página/12 el diálogo con el secretario de Educación Superior, Juan Carlos Gottifredi.

-En realidad, ya hoy no existe un criterio común para todas las universidades. El criterio es que cada una sabe bien por dónde le aprieta el zapato y sabe qué hacer. Lo que sí queremos, y estamos trabajando para eso, es que todas las universidades aumenten el número de egresados y la retención de los estudiantes.

-¿Cuáles son las líneas de planificación que se van a desarrollar desde el ministerio?

-Vamos a apoyar todas las tareas de planificación que ya están haciendo las universidades. Si una universidad planea la apertura de nuevas carreras de acuerdo con las necesidades y las demandas de la sociedad, vamos a apoyar y colaborar.

-¿Está diciendo que no se va a bajar una línea desde Educación?



El secretario Gottifredi.

"Para que los que entren se gradúen."

--No creo que ésa haya sido la idea del ministro. Desde el ministerio vamos a respetar la autonomía universitaria. Pero sí creemos que las universidades deben hacer el ejercicio de esforzarse para que, si entran mil alumnos, se gradúen también mil.

-¿Se está trabajando en la reforma de la Ley de Educación Superior?

-Vamos a convocar a una comisión de trabajo para que analice de manera completa el sistema educativo superior y haga propuestas de transformación. Si el resultado implica que la ley resulta un obstáculo para los cambios necesarios, buscaremos consenso de todos los sectores para reformarla. Nuestra idea es que la comisión sea presidida por al anterior minister. Huso luri

el anterior ministro, Hugo Juri.

-Hace más de dos semanas usted presentó su renuncia. ¿Va a
seguir en el cargo?

seguir en el cargo?

-Voy a seguir. Fui confirmado en la secretaría por el Presidente, a través del ministro de Educación.

TABLOIDES

Impresión en papeles diario u obra, negro o

Rotativa última generación pliegos de hasta 48 páginas

C.I.P.S.A.

Cóndor 1745 - Capital Tel. y Fax: 4918-2806/2062

### **ACTO Y FESTIVAL**

En conmemoración del 33° Aniversario de la

MESA COORDINADORA NACIONAL DE JUBILADOS Y PENSIONADOS DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Actuarán entre otros conjuntos artísticos, el Coro del Centro 14 de abril, Los Visconti y el Sexteto Arrabal, con presentación y relatos de Ricardo Horwath.

Jueves 5 de abril, a partir de las 14:30 horas en la Sala A-B

del **Centro Cultural General San Martín** Sarmiento y Paraná, Capital Federal.

entrada gratuita

### Del Frepaso al Polo

Luis Farinello tendrá desde esta semana un virtual bloque propio en la Cámara de Diputados bonaerense. Las legisladoras Graciela Vanzán y Susana Amaro dejaron ayer el Frepaso para poner proa hacia el Polo So-cial. Las diputadas ya comunicaron su decisión al presidente del bloque, Aldo San Pedro, y anticiparon que en los próximos días "se alejarán otros disidentas se argaran otros tinster-tes para formar una nueva ban-cada". Vanzán y Amaro estarán este sábado en el plenario con-vocado por Alicia Castro para fundar el Frente del Cambio, agrupación que confluirá con el Polo Social. La aeronavegante tiene asegurado el primer lugar en la lista de Farinello, encabezando a los candidatos a diputados por Buenos Aires. En la Le-gislatura provincial hay converciones abiertas con otros cuatro diputados rebeldes, aunque ayer algunos de ellos calificaron de "unilateral" la decisión de sus pares v sostuvieron que su permanencia o no dentro del Frepaso debe ser decidida con los diputados nacionales.

### Charla sobre los '70

Hoy a las 19, en el marco del curso sobre historia del movimiento obrero argentino que dicta Herman Schiller, la doctora Martha Fernández expondrá sobre dos ejes temáticos: la experiencia de las Fuerzas Armadas Peronistas (FAP) y una investigación inédita de la prensa popular y revolucionaria realizada por Quito Burgos, un militante del Movimiento Todos por la Patria (MTP), muerto en el ataque al cuartel de La Tablada. Será en la sede de la Universidad de las Madres de Plaza de Mayo, Hipólito Yrigoyen 1584.

LAS/12 Soul Process a Visyonia Whom Deserts and supplies Whom Deserts appealed to the Company of the Company of

# Cuatro rebeldes frepasistas se reunieron con Carrió y van por más

Por Felipe Yapur

Se encontraron en la casa de la diputada radical Elisa Carrió, quien los esperaba junto al socialista democrático Jorge Rivas, ambos integrantes de Argentinos por una República de Iguales (ARI). Analizaron la crisis política y evaluaron sus posibles consecuencias. También hablaron de un trabajo conjunto en el Congreso y no despreciaron un final que "nos encuentre formando un mismo bloque alejados definitivamente de la Alianza". Al menos así lo graficaron para Página/12 los diputados rebeldes del Frepaso que ayer se reunieron con la diputada chaqueña.

Todo ocurrió en el mayor de los secretos. Los rebeldes habían acordado la cita días atrás y, tras un breve encuentro previo, una delegación de cuatro se dirigió hasta el departamento de la diputada radical que abandonó su bloque el día en que se votaron los súper poderes para el también súper (ministro) Domingo Cavallo. Con chipá, café y téen abundancia, los legisladores se concentraron en la crisis del gobierno de Fernando de la Rúa y en el devenir de los partidos que integran la Alianza y sus nuevos integrantes. "Estamos presenciando el fin del régimen", rei-teró en varias oportunidades Carrió frente a Marcela Bordenave, Eduardo Macaluse, Gustavo Cardesa y Ramón Torres Molina. Todos coincidieron en que la nueva alianza "llega para garantizar la impunidad en casos como el lavado de dinero y hasta los sobornos en el Senado".

Concluidas las evaluaciones, a los miembros del ARI les interesaba saber qué pensaban hacer los rebeldes tras la incorporación de Cavallo. Estos no fueron lo suficientemente con-

Macaluse, Bordenave, Cardesa y Torres Molina fueron, en secreto, a la casa de la diputada radical. Puede ser el primer paso para formar un nuevo bloque. Hubo otra reunión reservada, del chachismo.



Elisa Carrió fue el centro del cónclave donde relteró su visión acerca del "fin del régimen". Casi simultáneamente se desarrollaba otro encuentro, sin rebeldes, piloteado por Alessandro.

tundentes como esperaban Carrió y Rivas, pero sobre todo este último, quien junto a Alfredo Bravo, Héctor Polino y Oscar González abandonaron hace tiempo el Frepaso y la Alianza. "Vamos a respetar los tiempos de cada uno. Por ahora conformaremos un subbloque dentro del Frepaso manteniendo independencia de criterio", se justificaron los disidentes y a rengión seguido le propusieron trabajar en los temas que tienen posiciones comunes en el Congreso. Los anfitriones aceptaron el convite, aunque les hubiera gustado escuchar algo más contundente.

Pero los rebeldes tienen una respuesta para esta escasez de definiciones: "Lo nuestro es ir paso a paso. Una de las conclusiones del plenario del sábado fue desarrollar un espacio parlamentario común de integra-

Clima: Con chipá, café y té en abundancia, los legisladores se concentraron en la crisis del Gobierno y en el devenir de los partidos que integran la Alianza.

ción con los legisladores que mantienen los postulados originales de la Alianza. Y esto lo estamos cumpliendo", insistió uno de los disidentes. Pero el encuentro en la casa de Ca-

reforencementoria assa de carió no fue el único secreto y el plenario sabatino sigue dando que hablar en las huestes frepasistas. Ayer, poco después de las 14, un grupo de diputados del Frepaso se encontraron en el despacho del presidente de la bancada, Darío Alessandro. "Fue

una reunión informal", dijeron fuentes del bloque frepasista y agregaron que se realizó "a pedido de un grupo de legisladores preocupados por el plenario que realizaron los rebel-des el sábado". Trascendió que la posición más dura la enarboló la esposa del ex ministro de Trabajo, Alberto Flamarique, Cristina Zuccardi, quien pidió "la expulsión" de los disidentes porque votaron negativamente los poderes especiales a Cavallo. Pero no encontró eco. Tanto Alessandro como Rodolfo Rodil buscaron atemperar los ánimos y propusieron continuar debatiendo el rol del Frepaso en los nuevos tiem-pos de la Alianza. Cuando los disidentes se enteraron algunos pusieron el grito en el cielo. Como otras tantas veces, dijeron que "esto no se aguanta más". Habrá que ver.

EL PRESIDENTE DEFINIRA EL REARMADO DEL GABINETE

### Makón, el mínimo común denominador

En el Gobierno esperan a Fernando de la Rúa, que llegará mañana de Italia, para definir el rearmado del gabinete que hasta ahora-incluirá la creación de los ministerios de Seguridad Social y de Transparencia. Como suele ocurrir cada vez que se abren espacios, por los pasillos oficiales se multiplican los candidatos a ocupar los nuevos sillones. Entre ellos se destaca el frepasista Marcos Makón, a quien se menciona para la Agencia Social, el Ministerio de Seguridad Social, la vicejefatura de Gabinete y hasta para la cartera de Transparencia.

la cartera de Transparencia.

De la Rúa dio instrucciones para acelerar la reorganización del gabinete luego de la sanción de la Ley de Competitividad que habilita al Ejecutivo a modificar la estructura de la administración por decreto. Con la movida, que se complementará con una reingeniería administrativa, el Presidente busca ganar eficacia de gestión y retomar la iniciativa frente al creciente ascenso de

Domingo Cavallo.

Aunque la última palabra la tiene De la Rúa, hasta ahora hay dos modificaciones casi seguras, que generaron expectativà y movimientos cruzados dentro de la Alianza. La primera novedad es la elevación a la categoría de ministerio a la actual Secretaría de Desarrollo Social, que hoy depende de Trabajo y que nuclearía a la Anses, la Superintendencia de Riesgos de Trabajo, de AFJP y de Salud. Ayer circularon varios nombres; Cavallo impulsaría a Armando Caro Figueroa; algunos radicales quieren al diputado Eduardo Santín y otros a Rodolfo Campero, actual titular de la Anses.

La otra posibilidad es Makón. Ex cavallista y hombre de confianza de Carlos "Chacho" Alvarez, Makón es el responsable del proyecto de Agencia Social que comenzó a concretar en su fugaz paso por el Ministerio de Desarrollo Social (estuvo sólo cuatro días, hasta que Ricardo López Murphy anunció el ajuste educativo).

El ex ministro cuenta con la rara

capacidad de cosechar el apoyo del Frepaso, de Chrystian Colombo y de Cavallo, que lo llama todo el tiempo para pedirle que vuelva al Gobierno. Por eso se lo menciona, además de en Seguridad Social, para retomar el proyecto de la Agencia. También suena para la vicejefatura de Gabinete, un cargo que ya ocupó y desde el que podría pilotear la refor-ma del Estado. En ese caso, la idea sería hacer un enroque con el actual vicejefe, Armando Caro Figueroa, que pasaría a Seguridad Social. Como si fuera poco, también circuló la versión de que Makón podría convertirse en el futuro ministro de la Transparencia.

Sin embargo, una alta fuente del Frepaso descartaba ayer una decisión inmediata y aseguraba que la incorporación de Makón está atada a una negociación más amplía. "Para nosotros no se trata de sumar funcionarios sino de hacer un acuerdo de recomposición de la Alianza, que también debería incluir al radicalismo", explicaba.

Mañana con el diario

Tapa: reality shows, o la vida boba. Política: escribe Gabriela González Gass sobre el ALCA y las misjeres. Espectáculos: Susú Pecoraro, culpable de que. Diseño: las lámparas de los '70. Perflee: Romina Cohn, DJ. Personalges: la musa del vestern. Sabude el método in vitro natural. Cultura: Virginia Woolf.

Página/18. Arquetipas: la quejosa.

Reality shows: la vida boba

### AITO HABLO SOBRE LA AGENDA DE SU PADRE EN LA GIRA

# "El viejo trabaja como loco"

Consideró "una boludez" las críticas a la reunión con la dupla ofensiva Batistuta-Balbo. Hoy, al fin, De la Rúa verá al Papa.

"El viejo está trabajando co-mo loco." La frase del hijo Aíto referida a la actividad que viene desarrollando su padre, el presidente Fernando de la Rúa, en Italia, reflejó el malhumor que campeó en la comitiva argentina a propósito de las críticas recibidas por lo relajado de la agenda del viaje. Aíto, incluso, calificó co-mo "una boludez" que a alguien pareciera mal que De la Rúa hubiera dedicado parte de su estadía romana a conversar con Batistuta o con Valeria Mazza. Las reuniones extrapolíticas forma-ron parte de una estrategia destinada a captar la atención de los medios, un tanto desatentos al descansado periplo presidencial y más pendientes de la hiperactividad del ministro Domingo Cavallo. Pero, ayer, no fue necesario que los asesores del Presidente imaginen alternativas atractivas porque la actividad venía lo suficientemente movida: De la Rúa, entre otros, se reunió con el candidato presidencial del Olivo, Francesco Rutelli, el ex premier Massimo D'Alema y el dueño de Fiat, Gianni Agnelli.

El enojo de la comitiva presidencial tenía que ver también con que se hubiera mostrado a De la Rúa compitiendo con Cavallo por aparecer en la tapa de los diarios. "Eso es ridículo, Cavallo tiene su personalidad, es un hombre de acción. Ahora viajó a Estados Unidos con la venia del Presidente. Buscar disputas en este sentido no tiene ningún fundamento", explicó el voce-ro presidencial, Ricardo Ostuni, a Página/12, mientras cenaba en Ro-ma. Ostuni estaba disgustado con la prensa porque decía que tergiversaba los hechos. Por ejemplo, decía que no era verdad que la esposa del Presidente, Inés Pertiné, se hubiera ido de compras a la so-fisticada Via Condoti sino que sólo buscaba un regalo para la mujer del presidente italiano.

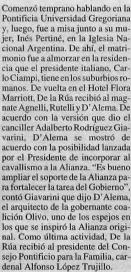
en presidente italiano.

En una de sus poco comunes apariciones radiales, Afto justificó las atípicas entrevistas de su padre.

"Me parece una boludez que a alguien le parezca mal que el Presidente atienda media hora al mejor jugador del mundo", dijo sobre la reunión con Batistuta, a quien contactó el propio Aíto como para disimular los grandes huecos que pre-sentaba la agenda del martes. "Valeria Mazza llamó al hotel porque estaba el Presidente, preguntó si podía pasar diez minutos a verlo, y por qué le iba a decir que no", si-guió. Además, aclaró que la gira "está muy bien" y que no hay rivalidad entre el Presidente y el minis-tro de Economía. "Se llevan increíblemente bien", exageró.

A diferencia de los días previos. ayer De la Rúa no tuvo descanso.

> Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth. MOVICOM



Hoy, en tanto, a las 11 hora italiana se concretará la entrevista con el papa Juan Pablo II, motivo final del controvertido viaje del Presidente. Anoche, con la llegada de Antonio desde Estados Unidos, quedó completa la familia presidencial que irá a recibir la bendición. El Presidente adelantó que le presentará al Papa su propuesta de po-ner en marcha un subsidio para los jefes de familia desocupados.

DEPARTAMENTO DE DERECHO ECONÓMICO-EMPRESARIAL -Área Derecho Comercial



Fernando de la Rúa dialogó con Gianni Agnelli, presidente de la Fiat. También con Massimo D'Alema y con el candidato presidencial del Olivo.

#### "CONTRA EL ABORTO Y LA EUTANASIA"

### Un guiño a Su Santidad

El presidente Fernando de la Rúa tuvo ayer temprano su primera actividad oficial relacionada con su visita al Vaticano. Habló ante los cardenales y obispos congregados en la Pontificia Universidad Gregoriana, en donde bregó contra "el aborto, la manipulación genética, la eutanasia y la xenofobia".

La disertación estaba titulada "Universidad, Justicia y Bien Común", y el Presidente aprovechó para mencionar las injusticias que pesan sobre las naciones latinoamericanas. Por eiemplo, habló de los problemas de la región heredados por "el peso del en-deudamiento irresponsable, las barreras del proteccionismo a la circula-ción de los productos, de la corrupción institucionalizada que destruye una verdadera cultura del trabajo, del tráfico de armas y estupefacientes. Son situaciones de pecado que claman al cielo", detalló. De la Rúa rei-teró que en la entrevista que mantendrá hoy con el papa Juan Pablo II llevará como logro de su gobierno para remediar las desigualdades sociales el subsidio para los jefes de familias desocupados que, en verdad, todavía

### OPINION

Por Washington Uranga

### En busca de bendiciones

l gobernador de Río Negro, Pablo Verani, miembro de la comitiva que acompañó a Fernando de la Rúa hasta Roma para su encuentro con el Papa, develó en apenas una frase todo el alcance de la estrategia gubernamental: "Nos vendría muy bien la bendición del Papa". Eso es lo que el Presidente fue a buscar al Vaticano. También lo que su ministro de Relaciones Exteriores, Adalberto Rodríguez Giavarini, y el secretario de Culto, Norberto Padilla, han venido construyendo pacientemente con la colaboración eficaz del embajador argentino ante la Santa Sede, Vicente Espeche Gil, cuyas condiciones profesionales y activa militancia católica le abren muchas puertas en los ámbitos eclesiásticos romanos. De la Rúa, que llegó a la Casa Rosada con el temor de una mala relación con la Iglesia Católica -más por los antecedentes del radicalismo y de algunos de sus socios en la Alianza que por sus excelentes contactos personales con toda la jerarquía-, venía preparando su encuentro de hoy con Juan Pablo II desde el mismo momento en que asumió la Presidencia.

Para el equipo que lleva el tema en Cancillería el objetivo era diferenciarse de Carlos Menem en cuanto a la alineación automática con el Vaticano, evitar al mismo tiempo las polémicas o distancias respecto de temas sumamente sensibles para la jerarquía como aquellos vinculados con la doctrina católica sobre la familia y la procreación. En su contra el Presidente tiene las iniciativas que desde la propia coalición de gobierno impulsan el proyecto de ley sobre salud reproductiva y las posiciones a favor del aborto. Pero, si eso representaba un problema, De la Rúa cuenta con el beneplácito de gran parte de la jerarquía católica local por una relación directa y cercana a través de los canales institucionales. Otra estrategia fue la del menemismo que privilegió la relación con un grupo de obispos cercanos a las ideas de quienes habitaban entonces en la Casa Rosada.

De la Rúa va hoy en busca de la bendición de Juan Pablo II. Para ello cumplió con todos los "deberes": se pronunció contra el aborto, manejó "políticamente la postergación de la aprobación parlamentaria de la ley de salud sexual y reproducción responsable", reclamó en favor de los pobres contra la injusticia y usó una frase de los obispos argentinos para hablar de la "justicia largamente esperada", sabiendo que ese tópico será parte del discurso papal. Ahora espera, como un buen feligrés, que con la bendición llegue un pronunciamiento del Papa sobre la "pesada carga" de la deuda externa y la injusticia de las barreras arancelarias de los países desarrollados.

### CONCURSOS PARA CARGOS DE PROFESOR REGULAR

De acuerdo con las bases establecidas en la resolución del Consejo Superior Provisorio Nro. 161/84, sus modificatorias y complementarias, se llama a concurso desde el 6 de abril al 22 de mayo de 2001, para proveer los cargos de profesor regular que se indican a continuación. En los casos de concursos de renovación se menciona el nombre del profesor cuya designación caduca.

### FACULTAD DE PSICOLOGIA CATEGORIA DEDICACION CANTIDAD FILOSOFIA Y LETRAS CATEGORIA DEDICACION CANTIDAD -Psicología, Etica y Derechos Humanos FARIÑA, Juan Jorge Michel Informes e Inscripción: Departamento de Concursos Académicos de la Facultad de Psicología. Hijólifo Vingoven 3242, 2º joso. (C. P. 1207) Capital Federal. De Junes a viernes, en el horario de 98:00 a 18:00 forsa. Teléfonos: 4931-6900/9026/4617, interno 147. E-mail: concurso@psi.uba.ar FACULTAD DE DERECHO

Titular y/o Parcial 4
Asociado

Se deja sin efecto el siguiente Se llama a concurso: -Psicología General CANTERO CAVALCANTE, Jorge Eduardo Informes e inscripción: Dirección de Concursos Docentes, Puán 470 3ºpiso oficina 325, de lunes a viernes de 10:00 a 17:00hs. Tel.: 4432-0606 int. 177-162, E-mail: concurso@filo.uba.ar

Informes y solicitudes de inscripción: Oficina de Concursos Facultad de Derecho. Figueroa Alcorta 2263 Planta Principal De lunes a viernes de 9 a 20. Te. 4809 5600 (nt. 5520.

Officina de Concursos Facultad de Derectio, Figueros Alcorda 2263 Planta Principal.

De funes a viernes de 9 a 20. Ti. et Al99 5600 int. 5520.

DISPOSICIONES REGLAMENTARIAS:

Articulo 45 Estatuto Universitario \*\* Et ilamado a concurso periódico para el nombramiento de los profesores regulares tiene por objeto crear un ambiente que estimule la más intensa actividad intelectual y la mayor preocupación por la eficacia de la enseñanza. Los profesores cuya designación caduca serán nombrados nuevamente por el Consejo Superior a propuesta de las Facutades, si cuentan con el voto de la mayoría absoluta de los miembros de su Consejo Directivo cuando el candidato fuera propuesto por el jurguesto por el propuesto por el p

UNIVERSIDAD **DE BUENOS AIRES** 



### ¿Qué hay de nuevo, viejo?

os argentinos tenemos una fuerte y nada favorable experiencia acumulada sobre los objetivos y el "estilo Domingo Cavallo". No importa ni el momento en que tome el poder (la emergencia siempre es excusa) ni los mecanismos a utilizar (antes, decretos leyes; hoy, delegación de facultades; mañana....). Cavallo siempre consigue facultades extraordinarias, de un modo u otro. Aunque en esta ocasión la intervención política y sindical consiguió atenuar la delegación absoluta de poderes pedida por el Superministro. En materia laboral, lo de Cavallo es un acto reflejo. Más

aún, él y su equipo no necesitan la presión de los organismos multilaterales de crédito. Están convencidos, Acá no hay "neokeynesianismo" que valga. Para muestra están las primeras declaraciones de sus nuevos (¿?) funcionarios. ¡Otra vez lo (s) mismo (s)!

Releamos cuáles son sus objetivos y propuestas concretas, expuestos en su muy promocionado libro *Un hombre un empleo*. Sintetizando (son 55 páginas) –casi textualmente– nos anticipa:

◆ Es necesario que empresarios y trabajadores puedan negociar por debajo de los límites de la Ley de Contrato de

♦ Hay que terminar con los impuestos al trabajo (léase aportes contribuciones sociales):

◆ Hay que fragmentar el sistema sindical argentino permitiendo la libre creación de sindicatos

◆ Hay que limitar la protección sindical a los representantes gremiales y permitir la elección de trabajadores no afiliados;

Se debe terminar con el sistema de obras sociales;

◆ Se debe insistir con la finalización del régimen de indemnizaciones por despido, mediante la creación de una cuenta de ahorro para el trabajador desempleado.

 Si esto lo proponía como candidato, para "fomentar la creación de empleo" (igual terminología a la usada en el proyecto frustrado) es evidente que será su programa de cción, una vez superada esta primera etapa. No serán las

primeras medidas, pero ocurrirá más temprano que tarde. Las ideas son claras y sus efectos conocidos. Es un diseño laboral que tiende a reproducir el modelo norteamericano. Pero éste no es sólo el de bajo desempleo. Es también el de la sociedad a dos puntas con permanente baja de salarios, una brecha escandalosa entre los máximos y mínimos niveles salariales (180 veces), 40 millones de trabajadores sin seguro de salud, una tasa de pobreza de los niños del 30 por Ciento (en Francia es el 6 por ciento). ¿Por qué es el mejor? Parece lejos de la concepción de "trabajo decente" que

propicia el director general de la Organización Internacional del Trabajo. No apunta a generar empleos de calidad ni a competir "por arriba" partiendo de la seguridad laboral y la

formación profesional.

Tal vez Cavallo ha intuido que, por ahora, no puede confrontar con todos los sectores sociales (la experiencia de Ricardo López Murphy enseña). Así ha comenzado por hacer anuncios "populares", casi irresistibles.

Pero, cuando empiece a gobernar, cuando los números y las presiones se compliquen, cuando el desempleo no baje, ¿por qué no recurrirá a la enésima y definitiva reforma laboral? ¿Va a restablecer el salario mínimo como estímulo a la

egociación colectiva o se va a insistir en "retiros voluntarios" y bajos salarios en el sector público? ¿Va a fortalecer la acción del Ministerio de Trabajo o se va a

promover la desregulación laboral (individualización de la relación de trabajo)?

¿Habrá entonces, "otro" Cavallo o irá por aquellas "reformas

\* Abogado, asesor sindical.

# lbarra sale a pescar en el río de la Legislatura

La incorporación de Cavallo al gobierno nacional hizo partirse al principal bloque opositor en la ciudad. Quedan sólo cinco cavallistas puros. La Alianza teje acuerdos, pero sólo puntuales.



Aníbal Ibarra estuvo en la reunión que ayer mantuvo con los otros gobernadores de la Alianza. El jefe porteño no quiere cavallistas en su gobierno, pero está abierto a acordar en la Legislatura.

#### Por Santiago Rodríguez

Todavía no se discutió", declaró ayer Aníbal Ibarra acerca de la posible incorporación de Acción por la República a la Alianza. Sin embargo, en lo que hace a la ciudad de Buenos Âires el jefe de Gobierno ya estableció una definición: no sumará hombres de Domingo Cavallo a su gestión pero si el cavallismo quiere acompañarlo y prestar co-laboración, bienvenido sea. El escenario donde los ibarristas procurarán tejer acuerdos con los cavallistas es la Legislatura. Allí el ingreso de Cavallo produjo la fractura del bloque de Encuentro por la Ciudad en varias banca-das, entre ellas una de Acción por la República y otra de peronistas que no alientan el sueño presiden-cial de Carlos Ruckauf, sobre la cual los operadores políticos de Ibarra también han puesto sus ojos con la idea de llegar a algún entendimiento.

Esquivar: Concentrarse en la gestión para no quedar envuelto en la crisis nacional es otra consigna de Ibarra, quien necesita de la UCR más que del cavallismo.

La decisión del jefe de Gobierno porteño de mantener a los cavallis-tas al margen de su administración tiene varias vertientes. Por un lado, Ibarra sostiene que el Frepaso debe mantener un perfil propio y no vallizarse"; por otro, está decidido a preservar la Alianza y afianzar su estrategia de diferenciación del gobierno nacional. "Mostrarse como la contracara de (Fernando) De la apuntan aquellos que están al

tanto de sus planes.

Concentrarse en la gestión para no quedar envuelto en la crisis nacional es la otra consigna que impartió Ibarra, quien para asegurar un gobierno sin complicaciones necesita de los radicales más que del cavallismo. El radicalismo porteño salvo el delarruismo-fue particularmente crítico a la designación de Cavallo como ministro de Economía. En ese contexto, la incorporación de cavallistas a la administra-ción porteña restaría más de lo que podría llegar a sumar, con el agregado de que traería también proble-mas dentro del Frepaso: podría pro-vocar el éxodo de los socialistas quienes hasta ahora se mantienen encolumnados detrás de Ibarra.

Lo que los operadores ibarristas no descartan es algún grado de apoyo de Acción por la República a ni-vel legislativo. La llegada de Cava-llo a Economía cambió el mapa político de la Legislatura. Con 20 legisladores, Encuentro por la Ciudad era la oposición a la Alianza que mantiene sus 25 bancas, pero el blo-que creado a partir de la sociedad entre Cavallo y Beliz se partió en

varios pedazos. En la sesión de hoy podrá verse en el recinto la nue ción: Encuentro con 12 diputados belizistas y peronistas alineados con Ruckauf en la interna partidaria; Irma Roy y Gerardo Comte Grand, dos justicialistas en la misma situación; los seis legisladores del Frente Justicialista, una extraña mezcla de menemistas, duhaldistas, cavallistas y seguidores del santa-cruceño Néstor Kirchner que dicen no querer quedar presos de la interna partidaria nacional; y el bloque de 5 legisladores de Acción por la República.

Los aliancistas creen que podrán sacar provecho de los realineamientos. "Antes el Encuentro era el úni-co interlocutor, pero la verdad es que casi nunca logramos que dieran mayoría si antes no la juntábamos nosotros por otros lados. Ahora se abre un abanico de posibilidades. En la cabeza de los diputados de Acción por la República con llegada a Cavallo está la idea de hacer una oposición constructiva y lo mismo entre los peronistas del Frente", explicó un legislador de la Alianza.

### TRAILERS **PUBLICITARIOS**

Una idea que camina

Características del rodado y condiciones generales

Trailer de 6,50, ts. de largo por 2,20 de ancho, y una altura de 3 mts.; con una superficie Publicitaria aprovechable de 1,75 mts. de alto por 5,70 mts. de largo Doble faz.

- Primera semana: u\$s 5.900 + IVA Decoración texto simple: u\$s 800 + IVA Front Light y Gigantografía a cotizar

PUBLICIDAD CASABLANCA

Sarmiento 1562 - Piso 4º Celular (15) 4446-2801

### LOS GOBERNADORES ALIANCISTAS SE AUTOCONVOCARON

### Preocupados por la financiación

Cuando la mayoría del espectro político continúa su luna de miel con el superpodero-so ministro de Economía, Domingo Cavallo, las primeras señales de "apoyo crítico" provinieron del propio oficialismo. Autoconvocados por primera vez desde que la Alianza llegó a la Casa Rosada, los gobernadores aliancistas respaldaron al Gobierno y se mostraron preocupados por los futuros cambios tributarios estudiados por Cavallo.

Las preocupaciones de los gobernadores tenían nombre y apellido: el impuesto a los Ingresos Brutos, gabela que Cavallo siempre quiso eliminar y que tendrá un impacto directo sobre las realidades provincia-les. "La futura reforma tributaria debe apoyarse en un criterio de solidaridad pero debe evitar el desfinanciamiento de las economías provinciales", dijo a **Página/12** el jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra.

El gobernador de Mendoza, Roberto Iglesias; el de Chaco, Angel Rozas; el de Entre Ríos, Sergio Montiel; el de Río Negro, Pablo Verani; el vicegobernador de Catamarca, Hernán Colombo; el interventor de Corrientes, Oscar Aguad; el ministro de la producción de Chubut, Raúl Giacone, y el jefe porteño firmaron un documento en el que, además de pun-tualizar su "firme decisión de acompañar la política económica", aclaran que "esta actitud no debe interpretarse como un acompaña-miento expriso y excites" miento sumiso y acrítico"

"No estamos dispuestos a tolerar que sectores de nuestras economías no sean tenidos en cuenta", afirmó Iglesias. En el debate surgió la pre-ocupación de los gobernadores por las medidas que continuarán al nuevo impuesto a las transferencias fi-nancieras, medida que no dudaron en definirla como de ajuste

Los dichos del presidente Fernando de la Rúa sobre la posible incorporación de Cavallo a las listas aliancistas no fueron analizados. "Hay que desdramatizar el tema", comento Ibarra a este diario. "Cavallo ya ingresó al Gobierno y está en un lugar clave del poder, lo demás es una especulación electoral que tendrán que definir los partidos que integran la Alianza en cada distrito", concluyó Ibarra.



Camilión, primer procesado.



Balza negó toda participación.



Erman González salió contento.



Di Tella ocultó un cable interno. Eso le costó el procesamiento

### PROCESARON A ERMAN, DI TELLA, CAMILION Y BALZA

# Las armas que cargó Menem

Por Adriana Meyer

Antonio Erman González, Guido Di Tella y Oscar Ca-milión, los tres ex ministros de Cars Menem, además del general Martín Balza y otros ex funcionarios están muy cerca del juicio oral y público por su responsabilidad en el escándalo de la venta ilegal de armas a Croacia y Ecuador. La Cámara Federal confirmó aver los procesamientos que había dictado el juez federal Jorge Urso. En cuanto a Balza, la Cámara no ordenó investrigarlo como presunto integrante de una asociación ilícita tal como había pedido el fis-cal. Los magistrados también empeoraron la posición de Camilión y Di Tella, al colocarlos como subordinados de una cadena de mandos en el vértice del poder político. Los camaristas de la sala II afirmaron que "el origen de las maniobras en cuestión no habría sido Fabricaciones Militares (FM) sino que las decisiones habrían partido desde niveles superiores del Estado" y ordenaron al juez Jorge Urso que llame a declaración indagatoria a "los funcionarios responsables de tomar tales determinaciones" bajo el cargo de asociación ilícita. Hasta ahora, Menem y Domingo Cavallo, también firmantes de los decretos secretos que posibilitaron la maniobra, habían que-

dado afuera del caso. Como lo habían hecho en 1998, los camaristas insistieron en que la investigación debe encaminarse "hacia aquellos sujetos con nivel decisorio capaz para organizar y ejecutar cuestiones de esta trascendencia", ya que "resulta difícil aceptar que hayan ocurrido merced a la grosera impericia de ciertos funcionarios públicos" Y sugirieron que Urso profundice la pesquisa en torno del empresario Emir Yoma y del traficante de armas sirio Monzer Al Kassar. Consultado por Página/12, Ricardo Monner Sans, autor de la denuncia que originó el caso, opinó que "los camaris-tas Horacio Cattani, Martín Irurzun y Eduardo Luraschi volvieron a darle aire a esta causa que parecía terminar en personaies menores, y abren la esperanza de profundizar la investigación y llegar a la indagatoria de Menem y Cavallo". El abogado consideró que la resolución "tiene una lectura política muy dura que agra-vó la situación de los imputados".

Según el fiscal Carlos Stornelli, el general Martín Balza encabezó una asociación ilícita entre miembros del Ejército y del gobierno de Carlos Menem para permitir la salida de 6500 toneladas de armas y municiones a Ecuador y Croacia entre 1991 y 1995. En la banda estarían incluidos el ex interventor de Fabricaciones Militares Luis Sarlenga y su mano derecha,

La Cámara Federal ratificó los procesamientos de los tres ex ministros de Menem, del ex jefe del Ejército y de un grupo de funcionarios. Ordenó continuar con la pesquisa hacia arriba, un hilo que lleva a Menem v Cavallo.

el coronel Edberto González de la Vega. La sala II los procesó por ese delito junto a otros ex funcionarios de Fabricaciones. Pero a Balza le dictó la falta de mérito.

'No puede sostenerse que tanto Balza como (el ex jefe del Estado Mavor del Ejército Raúl) Gómez Sabaini ignoraran las gestiones que se estaban llevando a cabo en el ministerio del cual dependían, más aún teniendo en cuenta que el Ejército había ya tenido noticias sobre la pre-sencia de armas argentinas en Croacia", indicaron los camaristas. Según ellos, Balza también participó en la falsificación del convenio entre FM y el Ejército para intercambio de ma-terial bélico porque, si bien no lo firmó, su intervención se encuentra probada a partir de las declaraciones de Camilión. "Lo suscribieron Sarlenga y Gómez Sabaini y yo le presté conformidad a solicitud del general Balza", declaró el ex ministro.

Di Tella estaba procesado por ocultar a la Justicia un cable del embajador argentino en Perú quien, en febrero de 1995, babía recibido una advertencia peruana sobre el desvío de armas a Ecuador. La Cámara complicó su situación al procesarlo por su participación en la falsedad ideológica de los decretos 1697/91, 2283/91, 103/95, "que sirvieron de cobertura para las ilegales exportaciones de material bélico" y autori-zaron envíos a Panamá y Venezuela cuando el verdadero destino fue Cro-acia y Ecuador. "Ninguna explica-ción ha logrado esclarecer por qué, en un período de tres meses, Di Tella avaló las ventas de armamento a un país ocupado militarmente por los Estados Unidos desde 1989", indicó el tribunal enreferencia al caso Panamá. Destacó, además, la "trascendencia internacional que las ventas de armas implicaban", ya que fueron en-viadas a Ecuador y Croacia, en abierta violación a los embargos dispues-

Erman González estaba procesado por falsear el contenido de los decretos que en 1991 pusieron en marcha la maniobra. Para la Cámara es "inad-misible que el ex ministro haya per-

### Claves

- ◆ La Cámara Federal confirmó los procesamientos de tres ex ministros de Carlos Menem por la venta ilegal de armas a Ecuador y Croacia.
- ♦ Son Guido Di Tella, Erman González y Oscar Camilión. También procesó al ex jefe del Ejército Martín Balza, aunque le dictó la falta de mérito al cargo de asociación ilícita solicitada por el fiscal Stornelli.
- Además de confirmar el procesamiento de otros ex funcionarios, los camaristas ordenaron investigar "a los niveles superiores del Estado", en ese momento, y profundizar la pesquisa en relación a Emir Yoma y a Monzer Al Kassar.

manecido aieno a todos los detalles de los trámites que se fueron gestando". Sin embargo, el ex funcionario se mostró feliz porque consideró que el fallo mejora su situación al dictarle la falta de mérito respecto al decreto de venta de armas a Bolivia. Su sucesor, Oscar Camilión, ya estaba procesado por incumplimientos de los deberes de funcionario y ahora lo es-tá por falsedad ideológica.

Urso deberá analizar con más detalle el aspecto económico del caso. En la resolución los camaristas ordenaron "profundizar la pesquisa" en torno de la "vinculación existen-te entre (la empresa fantasma) Daforel y Elthan Trading Co", especial-mente porque Muhammad Yalal Nacrach, sobrino de Emir Yoma "era el presidente y único director de la sociedad durante el período" en que se produjeron los envíos de armamento. Por eso, pidieron una amplia-ción de la declaración de Nacrach. Y encomendaron a Urso "extremar recaudos" para corroborar, a través de su colega suizo Laurent Kasper Asserment, la afirmación de un testigo que sindicó al sirio Monzer Al Kassar como "eslabón principal de la venta ilegal de armamentos". Y dispuso intimar al Banco Central a aportar información vinculada a los movimientos de dinero detectados en las operaciones.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

Pocas sociedades pierden su capacidad de sorprenderse. Sin sorpresa quedan quienes de un escándalo pasan al otro ininterrumpidamente, tal como ocurrió en la Argentina de la década del '90. La venta ilegal de armas incluyó una saga que hubiera conmovido a cualquier país sensato del mundo.

Cuando en el '95 se interceptó en Ezeiza un cargamento de armas argentinas con rumbo a Ouito, la lista de denuncias por corrupción era más que extensa. En este caso había agravantes: la Argentina era garante de paz en la ancestral guerra que mantenían Perú y Ecuador, las armas provenían de Fabricaciones Militares, los fusiles tenían el escudo del Ejército Argentino, se habían vendido como nuevos y eran obsoletos. Dos vuelos va habían partido anteriormente con fusiles Fal. Las investigaciones judiciales permitieron conocer que, aunque diferían los destinos (Croacia en vez de Ecuador) y el medio de transporte (barco en lugar de aviones), maniobras similares se venían concretando desde el año '91.

OPINION Por Eduardo Tagliaferro

El país del escándalo

Antes de que el escándalo creciera, se sospechó de los desconocidos de siempre. Ignotos traficantes, el cuñado Emir, funcionarios de segunda línea de la fábrica estatal de armamentos y despachantes de aduana. Tres causas judiciales -dos a cargo de los jueces del fuero penal económico, Julio Speroni y Marcelo Aguinsky, y otra en el despacho del juez federal Jorge Urso- echaron cierta luz sobre una ingeniería en la que aparecían los altos mandos del Ejército, varios ministros del gabinete nacional y hasta el por entonces oresidente Carlos Menem. Incluso hubo indicios de que el virtual bombardeo de Río Tercero se debió a maniobras que buscaban borrar las nuellas del lugar del crimen: la fábrica militar desde la que se despachaba el material bélico.

Ñingún país hubiera tolerado el bochomo si no fuera porque existían otros tanto o más groseros. A plena luz del día, se embarcaron armas, se ocultaron cables diplomáticos, se fugó Diego Palleros cuando estaba a punto de ser detenido en una de las causas por contrabando, mientras tanto la SIDE jugaba al juego que mejor juega espiar a opositores y visitar despachos judiciales. Durante casi seis años, y con más paciencia que la necesaria, el magistrado acumuló pruebas y escuchó testimonios. Aun así, la instrucción está inconclusa y dos nombres de quienes firmaron los decretos que enmascararon la maniobra no han sido investigados: Domingo Cavallo y Carlos Menem. El fallo de la Sala II de la Cámara Federal porteña otorga un nuevo crédito a la Justicia al considerar que la venta ilegal fue una cuestión de Estado de la que participaron personajes más relevantes que los acusados hasta este momento.

### La causa, uno por uno

Antonio Erman González, procesado por falsedad ideológica (ya lo estaba por incumplimiento de los deberes de funcionario público). ◆ Guido Di Tella, procesado por falsedad ideológica (ya lo estaba por

◆ Martín Balza, procesado por malversación de caudales públicos y falsedad ideológica de documento público, con falta de mérito respecto de la asociación ilícita, embargado en 1 millón de pesos

◆ Oscar Camilión, procesado por falsedad ideológica (ya lo estaba por encubrimiento y omisión de denuncia).

Juan Carlos Olima, falta de mérito por falsedad ideológica Raúl Gómez Sabaini, procesado por malversación de caudales públicos y falsedad ideológica de documento público, falta de mérito co-

mo miembro de una asociación ilícita, embargo en 1 millón de pesos.

Antolín Mosquera, falta de mérito por malversación y falsedad ideológica.

◆ Daniel Quatrocchi, falta de mérito por malversación de caudales. Mario Bertotto, falta de mérito por malversación de caudales.

◆ Luis Sarlenga, procesado sin prisión preventiva por asociación ilícita, malversación y falsedad ideológica, embargado en 1 millón de pe-

♦ Edberto González de la Vega, procesado sin prisión preventiva por asociación ilícita, malversación y falsedad ideológica.

 Carlos Franke, procesado sin prisión preventiva por asociación ilícita, malversación y falsedad ideológica, embargado en 1 millón de pe-

Teresa Irañeta de Canterino, procesada por asociación ilícita. ◆ Jorge Cornejo Torino, procesado por asociación ilícita y malver-

### Curso en Flacso

Hoy a las 18 comenzará seminario de posgrado "Perspectivas y expectati-vas de cambio político en Argentina", en la sede de la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flacso), Ayacucho 551, Capital, con la clase "Gobierno de la Alianza: antecedentes y desempeño", a cargo de Car-los "Chacho" Alvarez. Entre el plantel docente están, además del ex vicepresidente. Juan Carlos Portantiero. Franco Castiglioni, Alcira Argumedo, Atilio Borón, Luis Alberto Quevedo, Jo-Pablo Feinmann, Luis Moreno Ocampo, Rosendo Fraga, Enrique Zuleta Puceiro e Isidoro Cheresky. Los tópicos del seminario también abarcarán temas como el rol de la sociedad civil, la reforma política en Argentina, el rol del Estado las relaciones entre opinión pública, ética y econo-mía. Flacso informó que las clases están dirigidas a graduados en general, "intere-sados en profundizar el análisis de la realidad política argentina, más allá del abordaje mediático, y que tengan marcada vocación por la confrontación de argumentos sin prejuicios ideológicos". El curso se desarrollará los jueves de 18 a 21, hasta el 2 de agosto de este año, y se otorgarán cer-tificados de aprobación, en el caso de que los alumnos vayan por lo menos a un 75 por ciento de las clases y aprueben un trabajo monográfico, o certificados de asistencia. Para mayor información, llamar al 43752435, o al e-mail cursos@flacso.org.ar.

#### Por Horacio Verbitsky

El juez federal Gabriel Cavallo dictó el procesamiento y la prisión preventiva del suboficial retirado de la Policía Federal Julio Héctor Simón, alias El Turco Julián, por "crímenes con-tra la humanidad", no sujetos a prescripción ni amnistía, y le embargó bienes por 300 mil pesos, en la causa por la desaparición for-zada de José Liborio Poblete, y su esposa, Gertrudis Marta Hlaczik, en noviembre de 1978. Dada la gravedad de los delitos, Simón deberá permanecer bajo detención durante el resto del proceso. El abogado defensor de Simón es Pedro Bianchi, un experto en crimi-nales contra la humanidad, que también asistió al jerarca nazi Erich Priebke, quien fue extradi-tado a Italia y condenado allí por esos delitos, luego de una senten cia de la Corte Suprema de Justi-cia, que Cavallo cita como antecedente de su resolución.

En la misma causa, Simón y el oficial retirado de la Policía Federal Juan Antonio Del Cerro, alias Colores, ya estaban procesados por la apropiación y sustitución de identidad de la hija del matrimonio, Claudia Victoria Poblete, entonces de ocho meses, quien fue anotada como hija propia por el coronel retirado del Ejército Ceferino Landa,

Experiencia: El '
abogado defensor de
Simón es Pedro Bianchi,
un experto en criminales
contra la humanidad, que
también asistió al jerarca
nazi Erich Priebke.

quien también está detenido. El 6 de marzo, en esa misma causa, Cavallo declaró nulas, inválidas e inconstitucionales las leyes de punto final y de obediencia debida, a solicitud del Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS). En virtud de esa decisión indagó y procesó a Simón también por la desaparición de los padres de la joven, que hoy tiene 23

PROCESAMIENTO POR CRIMENES CONTRA LA

# Otro Cavallo que no

Por "crímenes contra la humanidad", el juez Cavallo dictó el procesamiento y la prisión preventiva de Julio Simón y embargó sus bienes por 300 mil pesos. La decisión cita el fallo de la Corte Interamericana que declaró inválida la amnistía peruana.

años y ha recuperado su identidad. Cavallo aún no pudo indagar a Del Cerro, quien sufrió un pico de alta presión. Es la primera vez que la Justicia argentina procesa a un ejecutor de la guerra sucia por "crímenes contra la humanidad". Según la jurisprudencia del Tribunal de Nuremberg, no es necesario que los delitos de lesa humanidad hayan sido cometidos en conexión con un conflicto armado. Para la Corte Suprema de Holanda basta que hayan fornado parte "de un sistema basado en el terror o sean conexos con una clara política de persecución contra un grupo araticular."

un grupo particular".
Para el juez, los hechos probados a Simón "deben ser considerados, a la luz del derecho de gentes, crímenes contra la humanidad, lesivos de normas jurídicas que reflejan los valores más fundamentales que la humanidad reconoce como inherentes a todos sus integrantes en tanto personas humanas". Por ello sería "parcial e insuficiente" analizar-los sólo desde la perspectiva del Código Penal. También debe incluir se la perspectiva del derecho de gentes. En el fallo por el que decidió conceder la extradición a España del ex dictador chileno Augusto Pinochet, la Cámara de los Lores brinochet, la Cámara de los Lores brinochet.

tánicos dijo que la forma en que un Estado trata a sus propios ciudadanos se ha convertido en un tema de preocupación legítima de la comunidad internacional, y mencionó el genocidio y la tortura entre los crímenes más serios contra la humanidad.

### Ya eran delitos en 1976

Al producirse el golpe de 1976 ya claro que el asesinato, el cuestro, la tortura y la degradación de la persona mediante prácticas crueles o inhumanas, realizadas por motivos políticos desde posiciones oficiales del Estado o bajo su aquiescencia o complicidad, lesionan de tal modo los valores que la humani-dad no duda en afirmar como esenciales y constitutivos de la personalidad humana, que se los considera crímenes contra la humanidad, es decir, crímenes cometidos contra to-da ella", dice Cavallo. Pero además, durante los años de la dictadura militar las leyes argentinas "ya prohi-bían, y continuaron haciéndolo, las conductas que integraron el plan sistemático de represión y son aptos para subsumir los hechos y determinar la pena que les cabe a los autores y partícipes en los crímenes contra la humanidad cometidos en nuestro país", que consistieron en "una multitud de actos ilícitos tales como privaciones de libertad, torturas, homicidios, etc. (llevados a cabo en forma sistemática y a gran escala, perpetrados desde el poder estatal)", que "afectaron a los bienes jurídicos más esenciales".

Poblete y Hlaczik fueron apre-hendidos "sin que mediara orden indicial alguna ni causa legal que autorizara ese proceder". Por ello la conducta de Simón es la descrip-ta en el tipo penal del artículo 144 bis del Código Penal, que prevé la conducta del funcionario público que, con abuso de sus funciones o sin las formalidades prescriptas por la ley, privase a alguno de su liber-tad personal. La participación de varias personas pertenecientes a las fuerzas de seguridad y portando ar-mas cubre los requisitos de las agravantes previstas, por el uso de vio-lencias o amenazas y la duración de la privación ilegal de la libertad por más de un mes. Además, los dos miembros de la pareja fueron sometidos a tormentos, delito pre-visto en el artículo 144 ter del Código Penal. Simón participó como autor de los tormentos y también tuvo "el dominio (o codominio) de los hechos". La ley 14.616, vigente entonces, elevaba la pena por tor-mentos a 15 años en caso de que la víctima fuese, como en este caso, "un perseguido político". Simón tenía "pleno conocimiento de la motivación política de los hechos aquí investigados". En 1984, la ley 23.097 elevó las penas del delito de tormentos a un máximo de 25 años de reclusión o prisión, pero Cavallo decidió "desechar la aplicación de la ley ex post facto más gravo-sa". El juez consideró que tanto las privaciones de libertad como los tormentos cometidos en perjuicio de José Poblete y de Gertrudis Hlaczik concurren materialmente entre sí, esto es, deben ser valora-dos como hechos diferentes, y deben ser vistos en concurso real, en tanto recayeron sobre distintas personas. "También media concurso real entre la privación de la liber-tad y la aplicación de tormentos que sufriera cada uno de los damnificados", dijo.

A partir de la resolución del 6 de marzo del propio Cavallo, que negó efecto jurídico a las leyes 23.492

Olimpo: Es la primera vez que la Justicia argentina dicta un procesamiento por crímenes contra la humanidad. "Nosotros acá somos Dios, decidimos sobre la vida y la muerte", decía Simón.

y 23.521, éstas "no pueden ser vistas como normas impeditivas de la persecución penal". Cavallo añade que la incompatibilidad de las leyes de amnistía con la Convención Americana sobre Derechos Humanos también "ha sido puesta de manifiesto en términos categóricos en el reciente fallo de la Corte Interamericana de Derechos Humanos" sobre el caso peruano Barrios Altos, así como la imprescriptibilidad de los crímenes contra la humanidad. Ese fallo, dice Cavallo, esta-



### HUMANIDAD

posiciones de amnistía, las disposiciones de prescripción y el establecimiento de excluyentes de responsabilidad que pretendan impedir la investigación y sanción de los responsables de las violaciones graves de los derechos humanos tales como la tortura, las ejecuciones sumarias, extralegales o arbitrarias y las desapariciones forzadas, todas ellas prohibidas por contravenir derechos inderogables reconocidos por el Derecho Internacional de los Derechos Humanos".

### Agua con sal

Según lo probó la Cámara Federal en el juicio de 1985 a las juntas militares, los Poblete fueron conducidos al centro clandestino de detención denominado El Olimpo, donde Simón y otros los torturaron con picana eléctrica y golpes con palos, y los interrogaron acerca de otros integrantes de la agrupación Cristianos para la Liberación a la que pertenecían. "Esta situación se mantuvo hasta el mes de enero de 1979, cuando Poblete y Hlaczik fueron sacados del centro Olimpo y presumiblemente eliminados físi-camente", dice el fallo.

El Olimpo era una dependencia de la Policía Federal, subordinada al Ejército. "Contaba con toda una infraestructura para mantener en la clandestinidad a muchas víctimas de la represión ilegal: celdas, duchas comunes, letrinas, cocina, enfermería, etc. También, habían armado salasespeciales para la aplicación de la tortura, conocida como quirófano, y otras para efectuar los interrogatorios (sala de situación o de inteligencia)", añade Cavallo. "Todo el personal que prestó funciones allí era consciente y estaba al tanto de lo que sucedía con las personas que ingresaban privadas de su libertad", afirma. Cavallo ci-ta testimonios de sobrevivientes ne escucharon a Simón decir que 'nosotros acá somos Dios, decidimos sobre la vida y la muerte". Durante las torturas, Simón usaba un llavero con la cruz svástica v hacía escuchar a los detenidos marchas nazis, cuya letra le obligaban a traducir a Gertrudis Hlaczik. Simón se especializaba en golpear a los detenidos a cadenazos y luego les arro-jaba agua salada en las heridas.



Julio Simón, alias el Turco Julián, fue procesado por "crímenes contra la humanidad" por Gabriel Cavallo. Simón tenía "pleno conocimiento de la motivación política de los hechos aquí investigados", sostuvo el juez

DECLARACION DE BRAVO EN EL JUICIO POR LA VERDAD

# Etchecolatz y Camps en la

dos lugares: la Brigada de Investigaciones de la calle 55 y el destacamento de Arana. Supo así dónde estuvo secuestrado y dón-de lo habían torturado. El diputado Alfredo Bravo reconstruyó parte de su historia ayer, al declarar en el Juicio por la Verdad de la Cámara Federal de La Plata. Y señaló a los represores Ramón Camps y Miguel Osvaldo Etchecolatz como quienes hacían las preguntas en los interrogatorios en los que fue torturado.

"Interrogaban ellos dos, todo el tiempo, todos los días que me llevaron a la tortura", dijo Bravo y agre-gó que cuando hablaba Camps, en ese entonces jefe de la policía provincial, "era cuando torturaban con mayor intensidad".

El diputado y copresidente de la Asamblea Permanente por los De-rechos Humanos (APDH) fue secuestrado el 8 de setiembre de 1977 en la escuela de Capital Federal en donde daba clases, por dos hombres que se identificaron como los oficiales Ortiz y Rossi, de "Coordinación Federal". "Me dijeron que me citaba el ministro del Interior, yo les pregunté si podía ser más tarde, después de dar clase", relató Bravo. Mientras conversaba con los hombres comprobó que el portero y el director de la escuela habían sido golpeados. En ese momento, el maestro fue cargado en un Renault 4 que lo trasladó a La Plata

Según informó la APDH de La Plata, Bravo precisó que durante los interrogatorios le preguntaban quién era "el correo de la Asamblea que enviaba al exterior la información" y describió que fue torturado con picana eléctrica, con la "crucifixión" y con "el cubo", que consistía en meterle los pies en un balde de agua helada y, enseguida, cambiar por agua hirviendo. En una de las sesiones el legislador socialista escuchó una voz que le dijo: "Maestro, aguante que falta poco" y supuso que se tra-taba de un ex alumno.

Bravo estuvo desaparecido hasta el 21 de setiembre, cuando fue lle-vado a la jefatura policial para entrevistarse con Camps y Etcheco-latz, quien era director de Investi-gaciones de la bonaerense. Veinte años más tarde la víctima y el victimario fueron enfrentados en el programa "Hora Clave", donde el epresor injurió al diputado. Por ese hecho, el policía fue condenado a tres años de prisión en suspenso. La semana pasada ambos volvieron verse en el juicio oral que Etchecolatz debe enfrentar por haber amenazado a un grupo de jóvenes en una plaza porteña.

Después de su "legalización", Bravo estuvo preso en la comisaría quinta, donde también funcionó un entro clandestino de detención. Ayer, reconoció por una foto al co-misario Osvaldo Sertorio como jefe de esa dependencia y sostuvo que allí había un lugar de castigo, y que los gritos "provenían del fondo". Sertorio se desligó de toda vinculación con la represión ilegal en una declaración ante la Cámara.

En su estadía en los centros clandestinos, Bravo no tuvo contacto con otras personas. Sólo cuando fue llevado a la Unidad 9 pudo hablar con alguien. El diputado expresó que en esa cárcel había una celda de castigo a la que llamaban "el chancho", y que él estaba en el pabellón 4, "o de las cuatro P": "Presos por puro pelotudos". En junio de 1978 Bravo fue enviado al Regimiento I de Infantería, y después a la comi-saría 49 de Capital, en donde le dieron un régimen de libertad vigilada.

La Asociación Argentina de Actores se encontraba aver por a noche debatiendo en as blea una dura sanción para Elena Cruz y Fernando Siro por haber encabezado una manifestación de apoyo al dictador Jorge Rafael Videla el 24 de marzo pasado. Asimismo, integrantes de la conducción gremial ade-lantaron la intención de sumarse a título personal a las denuncias ya existentes por apología del delito. En un principio se había evaluado la posibilidad de expulsar a la pareja, pero como señaló el secretario general de la asociación, Oscar Ferrigno, "la expulsión sería un acto discriminatorio por diferencias ideológicas'

### **Explosivo** contra AR

Acción por la República denunció ayer la colocación de un aparato explosivo frente a la se de central de la agrupación. El explosivo fue desactivado por la Brigada de Explosivos de la Policía Federal y no hubo víctimas ni daños materiales. Según informó el diputado cavallista José Luis Fernández Valoni, el hecho ocurrió entre las 6 y las 7 de la mañana de aver en el local ubicado en Junín y Perón, sede del partido, donde un grupo deió un envoltorio que contenía un matafuegos con algunos explosivos.

### EI PT y el ALCA

Hoy a las 17 el diputado Henrique Fontana, del Partido de los Trabajadores de Brasil. disertará sobre "La postura del PT ante el Area de Libre Co-mercio de las Américas". La charla se realizará en Paraná 145, quinto piso, sede porteña del Instituto de Estudios Brasileños de la Universidad Nacional de San Martín.

El Juzgado Nacional de 1ª Instancia en lo Civil Nº 29, Secretaría única, sito en Talcahuano 490, 4º piso, ci-ta y emplaza por 30 días a herede-ros y acreedores de Emilia Quint de Kuck. Publíquese por tres días. Buenos Aíres, 27 de marzo de 2001. Fdo. María Marcela Viano Carlomagno. Secretaria.

Página 12 eligió para sus comunicaciones a Movicom con el respaldo de BellSouth.

MOVICOM

### Francés en la Alianza Francesa

El espacio cultural francés de Buenos Aire

ARRESTA LA INSCRIPCION TORIO EL ANO-

- Cursos regulares (niños, adolescentes y adultos)
- Cursos para universitarios a partir de \$ 35.- la cuota.
- Talleres temáticos: Civilización / Arte / Literatura / Conversación Francés precoz para niños a partir de 2 años Francés jurídico Degustación de vinos Degustación de vinos Francés para viajeros



Sds/ Sede Social: Av. Córdoba 946 - Tel. 4322-0068/0168 www.afbuenosaires.com

 3gr/ Beigrano:
 Plm/ Palermo:
 Fla/ Flores:
 Mrn/ Morón:
 Plr/ Pilar.

 11 de Sept. 950
 Billinghurst 1926
 Granaderos 61
 Mendoza 88
 Campus U. El Salvado

 1772-1607 4775-1891
 4822-5084/5085
 4631-5166 4632-1291
 4627-5930
 4322-0068/4322-0168

LICENCIATURAS EN:

**PSICOLOGIA** CIENCIAS DE LA EDUCACION **PSICOPEDAGOGIA** 

PERIODISMO Y COMUNICACIONES

UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964 Con Reconocimiento Definitivo desde 1981

Bme. Mitre 1411 - Capital Federal Edison 3243, Martínez, San Isidro • Hipólito Yrigoyen 4655, Lanus

Informes: De 9.30 a 20 hs

Aranceles mensuales vigentes:
1º año y Graduados: \$ 139,50.- • 2º año \$ 143,50.- • 3º año \$ 148,50.- • 4º año \$ 152,50.- • 5º y 6º año \$ 157,5



A ese nivel, cuando José Luis Machinea era ministro se hablaba de su renuncia

PELEA DE FONDO ANTE LA PRESION DE LOS BANCOS

### imer round Cavallo vs. Pou

Por Maximiliano Montenegro

En la cúpula de la conducción de la política económica empezó una pelea de fondo entre Domingo Cavallo y el titular del Banco Central, Pedro Pou. El superministro está buscando con desesperación crédito de los grandes bancos internacionales que operan en la plaza local para cubrir vencimientos de la deuda en el próximo mes. Pero los bancos sufrieron una sangría de depósitos de más de 4 mil millones en las últimas tres semanas y ahora aseguran que no cuentan con los recursos necesarios. Más aún, le adelantaron al ministro que en estas condiciones la tasa del 11 por ciento que él calificó de "ruinosa" sería un lujo.

Ayer, bancos de primera línea,

Ayer, bancos de primera inea, para retener depósitos de más de 500 mil, pagaban un 25 por ciento en pesos y un 15 por ciento en dó-lares. La única solución para descomprimir algo la situación sería que Pou accediera a aflojar otra vez los requisitos de liquidez (fondos que los bancos deben mantener inmovilizados de los depósitos captados). Sin embargo, Pou se niega. Cavallo sabe que con estas tasas de interés no sólo se funde el Estado sino también la ilusión de que la economía arranque.

La tensión llegó a tal punto que una fuente de Economía afirmaba anoche que Pou "va camino a la trilladora", una manera de expresar que Cavallo le habría bajado el pulgar y daría espacio político para que se acelere el proceso de destitución en la comisión del Senado.

Las tasas de interés en el mercado local volvieron a dispararse en los últimos días. Dos motivos lo explican. Por un lado, los acreedores del Estado argentino, los llamados "inversores", consideran que el Gobierno está cerca de la cesación de pagos, lo cual mantiene elevado el riesgo país; es decir, la tasa extra que el Gobierno paga por su deuda por arriba de lo que abona el Tesoro norteamericano. Esta situación le fija un piso a la tasa de interés local. Por otro lado, en las últimas semanas se fugaron más de 4 mil millones de depósitos del sistema financiero, principalmente de grandes empresas y fondos de inversión. Así, los bancos deben subir la tasa de inte-

Pulgar: La tensión llegó a tal punto que en Economía decían que Pou "va camino a la trilladora", una manera de expresar que Cavallo le bajó el pulgar.

rés que pagan a los ahorristas con el fin de frenar la huida de los depositantes más grandes. Ayer hubo entidades que llegaron a ofrecer hasta 35 por ciento anual para retener depósitos de gran porte, de AFJP, fondos de inversión y empresas

En ese contexto, Cavallo les pi-dió a los 12 principales bancos que operan en el país que le presten unos 2 mil millones de dólares para refi-nanciar los vencimientos de capital e intereses de la deuda durante abril y mayo, de modo de esquivar el de-fault. Los banqueros, integrantes

del club llamado "creadores de mercado", ya le dijeron que eso es poco menos que imposible, porque no tienen los recursos disponibles. Y que si los consiguieran, abriendo líneas de crédito de sus casas matri-ces, la tasa del 11 por ciento que el ministro calificó de "ruinosa" hoy sería un regalo.

Ante este panorama, el jueves último Cavallo llamó a Pou y le reclamó que reduzca los denominados requisitos de liquidez, lo cual liberó dinero en las cajas de los bancos. Pero la baja que aplicó Pou de dos puntos fue inferior a la demandada por el ministro, la fuga de depósitos continuó y se quedó corta para detener la suba de tasas. Anteanoche, el secretario de Financiamiento, Daniel Marx, y su segundo, Julio Dreizzen, se reunieron con Pou, con quien se trenzaron en una dura discusión.

Los hombres de Cavallo acusa-ron al titular del Central de atentar contra la política de financiamiento de Economía y le volvieron a exigir medidas para destrabar el crédito. Por eso mismo también desfilaron ayer por el Banco Central representantes de los "market makers

Sin embargo, Pou se hace rogar y sostiene la teoría del "cinturón de seguridad". Desde su perspectiva, los encajes, como el cinto de seguridad, hay que tenerlos ajustados al momento del choque, porque están para responder a los depositantes ante una corrida masiva de depósi-tos. Argumenta, además, bajo el esquema de la Convertibilidad, que las altas tasas que ofrecen los bancos por los depósitos sirven para ercapitales del exterior y recomponer la liquidez del sistema. ¿Se-rá éste el momento del choque? POR QUE NO BAJO EL

# El piso está

Por Claudio Zlotnik

Dos semanas después de haher asumido Domingo Cavallo, el riesgo país continúa por encima de los 900 puntos -más exactamente, ayer terminó en 940echando por tierra la ilusión previa de que la sola presencia de SuperMingo al frente de Economía desataría un boom bursátil, basado en la confianza que desperta-ría el ministro entre los financistas. Pero la debilidad de la economía v el temor a que el país no pueda hacer frente a sus compromisos de deuda anclaron a la prima de riesgo en niveles que hacen imposible la recuperación económica. Para dar certezas de que pagará puntualmente a los acreedores, Cavallo echó mano a un nuevo impuestazo. En el día del debut, según pudo averiguar *Página/12*, el gravamen sobre las cuentas corrientes recaudó entre 30 y 40 millones de pesos. Según cálculos privados, el nue-

vo impuesto recaudará entre 3200 y 4000 millones de dólares anuales. Y la importante recaudación de anteayer, que supera ampliamente estos pronósticos si se la proyecta para todo el año, sería consecuencia de que se trató de un comienzo de mes y su vez, del primer día hábil después de un fin de semana largo. Dos hechos que habrían potenciado la utilización de las cuentas bancarias. Sin embargo, la creación de este impuesto que ayudaría a encarrilar la situación fiscal no tuvo impacto sobre el riesgo país. Y para la Argentina, los mercados internacionales de crédito siguen tan cerrados como hace 15 días, en medio de la crisis

El punto central para entender la dramática escalada de las tasas de interés que le cobran a la Argentina es

Cesación de pagos y cuentas fiscales descontroladas son los dos factores que atemorizan a los grandes inversores, miedo que no ha sido alejado pese al desembarco de

Cavallo en Economía.

que los financistas tienen dudas de que Cavallo vava a cumplir con los vencimientos de deuda y, a su vez, financiar el rojo fiscal de este mes. En total, Economía necesita unos 1500 millones de dólares. Del blindaje quedan apenas jirones, y el col-chón financiero trepa a sólo 400 millones. El principal problema de Cavallo es que los próximos desembol-sos del blindaje –por parte del Fondo y de España, por un total de 1800 millones- están pautados recién pa-ra mayo. Y la recaudación del nuevo impuesto no lograría cubrir el bache. Por tal motivo, tanto en la city como en Wall Street están seguros de que Cavallo está gestionando un crédito por parte de grandes bancos internacionales. Y que la operación podría cerrarse antes de que termine la semana. Por ahora, el ministro viene negando esta posibilidad, así co-mo también la posibilidad de que el FMI adelante su desembolso.

Tampoco parece probable la po-

### Cortocircuito de Econo

Domingo Cavallo se llevó ayer una sorpresa cuando se enteró de que el director gerente del FMI, Horst Koehler, había declarado a la prensa que "la Argentina podría necesitar una reprogramación de los desembolsos" del blindaje financiero. La máxima autoridad del organismo multilateral justificó esa posibilidad "en el cambio de circunstancias", en referencia al fuerte desvío en las metas fiscales del primer trimes tre. Cavallo y el propio director del FMI para el Hemisferio Occidental, Claudio Loser, salieron al cruce para neutralizar los dichos de Koehler, con quien el ministro se había reunido previamente. "Dejé bien en claro que la Argentina no necesita adelantos de desembolsos. No necesitamos más dinero sino la ejecución normal del paquete financiero como fue originalmente planeado", afirmó Cavallo con vehemencia, respaldado por Loser.

El ministro se reunió en Estados Unidos y Canadá con banqueros y ejecutivos de fondos de inversión para transmitirles que la Argentina pagará la deuda y cumplirá con las metas fiscales acordadas con el FMI. Todo su esfuerzo por tranquilizar a los mercados se vio afectado con las de claraciones de Koehler, quien al admitir que la Argentina podría requedesembolsos anticipados dejó traslucir que el país afronta un aho-go financiero. 'Puede necesitarse una reasignación o reprogramación de desembolsos, pero la estructura del programa está bien", sostuvo el director gerente del Fondo.

Cavallo lo negó. De acuerdo con su versión, en las entrevistas que mantuvo con Koehler y con el secre-tario del Tesoro de los Estados Unidos, Paul O'Neill, en ningún momento formuló pedidos de nuevos fondos o envíos anticipados del programa vigente. "Ambas reuniones fueron muy buenas. Les expliqué cómo vamos a enfrentar los problemas de la Argentina, y recibí claras indica-ciones de que ellos entienden esos problemas y nos apoyan", comentó el jefe de Hacienda. Por su parte, Ko-ehler volvió a dar una nueva muestra de apoyo a las medidas implementadas por Cavallo, cuyo plan califi-có como "estimulante" y consideró que "está dirigido a los asuntos correctos y esto implica (mejorar la)





### RIESGO PAIS CON CAVALLO COMO MINISTRO?

# arriba de 900 puntos

sibilidad de una reprogramación de los vencimientos de deuda, al menos en el corto plazo. "Si Cavallo propone cambios en medio de la incertidumbre, lo único que va a lograr es que haya una corrida en contra de los bonos", señaló a este diario un alto directivo de un banco de inversiones de Wall Street. Para el período abriljunio, Cavallo deberá conseguir unos 5200 millones de dólares.

La otra duda de fondo pasa por sa-ber si el programa de Cavallo logra-rá reactivar la economía. En una primera instancia apostó por alinear de-trás de él a todo el arco político. En una semana consiguió los poderes especiales y logró que el Congreso votara el impuesto a las transacciones financieras. Esa movida le permitió bajar el voltaje de la crisis perono alcanzó para recrear la confianza. Detrás del flamante costo a las operaciones bancarias aparece la sospecha de que la masiva transferencia de dinero del sector privado al público no termine por ahondar lo que el propio ministro denominó co-mo "depresión económica". De hecho, el impuestazo aparece como la única medida de Cavallo desde que asumió. El resto, como la eventual rebaja impositiva para algunos sectores industriales, hasta ahora no de-ja de ser una promesa a futuro.

El economista Norberto Sosa es pesimista. "Estamos peor que antes. Cavallo no garantiza la reactivación, lo único que se conoce es el impuestazo y no está claro para qué reclamó los poderes especiales. Ningún enfermo soporta 39 grados de fiebre durante dos semanas. Si antes del finde semana el riesgo país no baja en forma sensible, el ministro tendrá que cambiar de estrategia", afirmó el economista a Página/12.

En estas primeros días de gestión quedó claro que los inversores no le

### con el Fondo

ompetitividad". El Fondo también había entregado un respaldo contun-dente al severísimo ajuste fiscal que intentó aplicar Ricardo López Murphy, aunque la dirección de su plan fuera diferente del que ahora puso en marcha Cavallo

Una misión del FMI vendría a la Argentina a fin de abril para revisar la marcha del acuerdo firmado en diciembre pasado. Koehler señaló que "no se considera la inmediata necesidad de cambiar las metas" fijadas para el año, mientras que Cavallo subrayó que el fuerte desajuste fiscal del primer trimestre será compensado a lo largo del año y se cumplirá con las pautas convenidas. Lo lograría gracias a la elevadísima recaudación que reportaría el nuevo impuesto a las transacciones financieras, y mediante un ajuste de gastos en la seguridad social, que se empezará a de-finir luego que se resuelva la crea-

ción de un ministerio para esa área.

Por otra parte, Cavallo tuvo que contestar preguntas en Canadá sobre la relación entre la Argentina y Bra-sil, y los problemas del Mercosur. "No hay diferencias con Brasil, todo lo contrario", enfatizó. "Brasil ha estado colaborando con la Argentina de manera impresionante. Su minis-tro de Economía, Pedro Malan, y el presidente Fernando Henrique Cardoso han aprovechado todas las oportunidades para solicitar apoyo al programa económico argentino y a la gestión de De la Rúa", concluyó.

darán un cheque en blanco a Cava-llo. Y antes de apostar quieren ver señales de que la economía mejora porque esto es lo que les garantizará cobrar las acreencias. Mientras tanto, la sobretasa de 9,4 puntos porcentuales que los financistas lé cobran a la Argentina impide a las empresas endeudarse para realizar inversiones, lo mismo que a los particulares. Sin mencionarlo, Cavallo

apuesta por el círculo virtuoso que le fue esquivo a José Luis Machinea. Por ahora, y más allá del tono desa fiante de su discurso, la única dife-rencia radica en que a Machinea lo daban por renunciado cada vez que el riesgo país superaba los 700 pun-tos. Y se fue cuando llegó a los 750. Por ahora, Cavallo viene demostran-do que puede convivir con un ries-go de casi mil puntos.

### Poca onda en la plaza bursátil

Las acciones siguen en la pendiente. Ayer, el índice de acciones líderes MerVal bajó un 0,4 por ciento, mientras que el riesgo país mostró una baja de apenas 6 puntos, para situarse en los 940. Lejos de atraer inversores, por ahora, la figura de Domingo Cavallo no logró transmitir euforia a los financistas: como viene su-cediendo, el volumen de operaciones es escaso y trepó apenas a 16 millones de pesos. Los títulos públicos, en tanto, mostraron alzas de 1 por ciento en promedio. La tasa interbancaria en pesos se mantuvo en el 15 por ciento anual, mientras que en dólares resultó del 12 por ciento. El contexto internacional no ayuda al mercado argentino. En Wall Street, el Nasdaq (panel tecnológico) finalizó con un descenso del 2 por ciento, prolongando la ra-cha adversa por la ola de malas noticias que informan las empresas, en medio del parate económico en los Estados Unidos. Por su parte, el real brasileño permaneció en sus valores mínimos históricos terminando en 2,173 unidades por dólar y en la city dan por hecho una inminente suba de la tasa de interés de refe-

EN ABRIL PAGINA/30 PRESENTA

# MONSIFUR VERDO

Nada más sospechoso que un burgués podando rosas en su jardín

Una obra maestra de la comedia macabra





### DOBLES VIDAS

La pasión de ser otro / Táctica y estrategia de la copia / La vida secreta de los superhéroes / Ex gays: los nuevos conversos / Espionaje femenino / Kenneth Anger, la pesadilla de Hollywood / El FBI en portaligas / Billy Tipton: el pianista que fue mujer / Clinton y Elvis según Greil Marcus / Ficción: memorias de una profesional del hockey llamada Don DeLillo / Checillo faros. Chaplin feroz

Colaboran Gilbert - Vitagliano - Bléfari - Birmajer - Goldberg - Lacassin -Rep - Monteagudo - Mendívil - Fischerman - Becerra - Sac-comanno - Berti - Marcus - Birdwell - Esteban

Página/30. Las demás son revistas

#### Por Claudio Scaletta

### 1. ¿Qué es el ALCA?

Como su nombre lo indica, la Alianza de Libre Comercio de las Américas (ALCA), significa con-formar en todo el continente americano un área de libre comercio con características similares a la va existente entre Canadá, Estados Unidos y México (Nafta). Su objetivo es garantizar, entre los países que la integran, la libre circulación de mercancías -conservando frente a terceros países la plenitud de sus derechos arancelarios- y la libre circulación de capitales.

### 2. ¿Cuál será su influencia sobre las políticas internas de los países miembros?

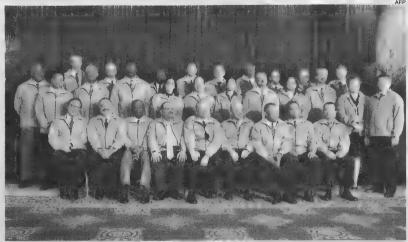
-Los Estados no podrán definir políticas que afecten la libre circulación de los capitales y de las mercancías. Esto supone, por ejemplo, que no podrán desarrollar estrategias de promoción sectorial que discriminen entre las firmas locales y las extranjeras. Esta consideración es extensiva a cualquier área de la economía. desde el sector financiero, hasta la salud, la educación o las áreas estratégicas. Las políticas activas de desarrollo quedarán eliminadas. Un caso concreto de lo que ya no se podrá hacer es, por ejemplo, la fijación de un cupo de componentes importados para los pro-ductos locales.

### 3. ¿En qué se diferencia de otros acuerdos regionales como el Mercosur y la Unión Europea?

-Tanto la Unión Europea como el Mercosur se propusieron un proceso de integración económica que incluye, además de una política aduanera común y la libre circulación de mercancías v capitales, la libre circulación de las personas. La UE creó también un Estado supranacional con sus tres poderes. Su fin último es la integración política que culmina-rá en la constitución de un Estado federal. Con una estructura ad-ministrativa más débil, el Mercosur no persigue la integración política, pero sí la coordinación de las políticas macroeconómicas. El ALCA, en cambio, no apunta a la integración ni a la convergencia de las condiciones económico-sociales, sino que se limita a establecer reglas multilaterales que aseguren la ausencia de límites para la circulación de bienes v capitales.

### 4. ¿Por qué se propone la li-bre circulación de capitales y mercancías, pero no de la mano de obra?

-El objetivo del ALCA es parte de la conformación de una economía internacional en la que los capitales puedan acceder sin restricciones a todas las actividades en cualquier lugar del mundo. En tal sistema el rol de los Estados se



Los 34 ministros del continente americano, con exclusión del cubano, en pose para la foto, en Canadá

# Qué gana y qué pierde la Argentina con el ALCA

limitará a la creación de las con diciones más convenientes para las inversiones, es decir, garantizar adecuadamente la infraestruc-tura de servicios, el nivel impositivo y el costo de la mano de obra.

### 5. ¿Cuál es el interés de Es-

tados Unidos en el ALCA?
-El PBI de la Unión Europea, medido en poder de compra, al-canzaba en 1998 el 18,6 por ciento del PBI mundial, el de Estados Unidos 20,8 y el de Japón 7,4. El PBI conjunto del ALCA, donde Estados Unidos será la potencia hegemónica, alcanzará el 31,5 del producto mundial.

### 6. ¿Cuál será la repercusión del ALCA sobre el Mercosur?

-El Mercosur podrá seguir fijando una política común pero solamente frente a terceros países fuera del ALCA. Sin embargo, la total apertura para los capitales estadounidenses junto a la implícita restricción en la acción de los Estados vaciará de contenido a la Unión Aduanera, con lo que per-derá su potencialidad para impul-sar un proceso de desarrollo autónomo. En adelante no se podrán utilizar las políticas nacionales para capitalizar las contradicciones y la competencia entre los grandes Estados industriales. Frente a tales pérdidas no aparecen contrapartidas. El mercado estadounidense es de escaso interés para países como Argentina o Brasil, con una estructura industrial más compleja que otros países del área y receptores importantes de inversión europea. No obstante, las actuales tensio-

La iniciativa impulsada por Estados Unidos para conformar un área de libre comercio para toda América tiene sus ventajas v desventajas, según el grado de desarrollo de los países del continente. ¿Cómo impactaría

nes dentro del Mercosur --derivadas de la devaluación brasileña y la rigidez del tipo de cambio argentino y en paralelo con la inca-pacidad de coordinar dentro del área una división del trabajo consensuada- son aprovechadas por el sector financiero, las privatizadas y los exportadores de productos primarios, quienes ven en la incorporación al ALCA la posibilidad de erradicar a los sectores que piden devaluación o po-

en Argentina?

7. ¿Qué efectos tendrá el

#### ALCA sobre la estructura productiva argentina?

-La experiencia internacional muestra que la integración comercial entre países industrializados con similar grado de desarrollo conduce a una especialización interindustrial que aumenta las economías de escala y la eficiencia del conjunto de las industrias. Estos efectos no se alteran si existe movilidad del capital y los salarios son similares. Con libertad para el movimiento de la mano de obra se llega a la configuración de un sistema industrial único. En cambio, la integración entre países con distinto grado de desarrollo condujo históricamente a la destrucción de los sistemas industriales en los países más atrasados. En este contexto, las actividades cuyo desarrollo resultará reditua-ble quedarán determinadas por la demanda externa en base a las tecnologías disponibles. Se produci-rá entonces una especialización en una gama muy pequeña de productos en los que se tengan "ven-tajas comparativas", es decir: dotación de recursos naturales y baio costo de la mano de obra.

### 8. ¿Cuáles serán los efectos sobre el comercio regio-

-Además de Estados Unidos y Canadá, el ALCA estará integrado por 27 Estados que actualmente tienen aranceles relativamente elevados. La eliminación de estos aranceles no sólo significará una retracción de los ingresos aduaneros, sino que inducirá un desvío de comercio importante en favor de las primeras dos naciones. Antes que aumentar el comercio,

este desvío perjudicará a países que, como Argentina y Brasil, exportan manufacturas a sus veci-nos. Paralelamente, Estados Unidos y Canadá podrán también beneficiarse como proveedores de los bienes de las ramas industria-les que, en los restantes 27 países, no sobrevivan al shock liberalizador, así como de la mayor sustitución de bienes intermedios. Las complementariedades entre vecinos logradas a través de largos y trabajosos procesos de integra-ción regional desaparecerán. Con el Nafta, el 78 por ciento de las importaciones mexicanas provienen de sus socios. El 70 por ciento de las importaciones de los 27 países representan una masa de 73.500 millones de dólares.

#### 9. ¿Cómo serán afectadas las corrientes de inversión?

-En buena medida las inversiones extranjeras en Latinoamérica respondieron al criterio de eludir el efecto de los aranceles. Este estímulo desaparecerá para las filiales de las empresas norteamericanas que podrán optar por cubrir mercados nacionales mediante la importación o concentrando la producción en unos pocos países. Las inversiones de otras naciones ajenas al área también se verán desestimuladas, pues deberán enfrentar a los capitales norteamericanos sin ninguna protección. Como contrapartida podrían es-perarse inversiones destinadas a producir para el mercado estadounidense sobre la base del menor costo de la mano de obra. En tal caso, es probable que primen criterios de proximidad geográfica y difícilmente Argentina se cuente entre los destinos elegidos.

### 10. ¿En qué estado se en-cuentran las negociaciones y qué se discute en la reunión de esta semana en Buenos Aires?

-La constitución del ALCA fue una iniciativa de George Bush pa-dre que data de 1994, cuando se reunieron en Miami los presidentes de 28 países y establecieron los objetivos y alcances del tratado. Los trabajos preparatorios tuvieron lugar a través de cinco reuniones de los ministros de Economía y Finanzas de la OEA que se hicieron en Denver (Estaque se nicieron en Denver (Estados Unidos, 1996), Cartagena (Colombia, 1996), Belo Horizonte (Brasil, 1997), San José (Costa Rica, 1998) y Toronto (Canadá, 1999). Este sábado 7 se concretará en Buenos Aires la sexta reunión que aprobará el borrador del acuerdo trabajado en las reuniones de la Comité de Negociaciones Comerciales (CNT) cuya octava edición es la que se reali-za actualmente (del 3 al 6). El texto definitivo, con plazos de liberalización será suscripto por los presidentes de los países en la Tercera Cumbre de las Américas que tendrá lugar próximamente en Quebec, Canadá.



\$ 60 1 persona

Un Plan Médico con centros médicos propios exclusivos para socios

cullen 5214 capital federal - tel.: 4521-1111 - e-mail: redtotal@ciudad.com.ar

\$ 1354 Mat. C/1 hijo/

ESTOS PRECIOS NO INCLUYEN IVA

### TRES MOVILIZACIONES PARA REFDITAR SEATTLE EN EL SUR

# La oposición sale a la calle

Las tres centrales sindicales convocaron a manifestarse contra el ALCA. CTA v CGT disidente, más duros. Daer, tibio reproche.

Con distintos ejes, las tres centrales sindicales convocaron por separado a movilizaciones de repudio a la reunión de minis-tros para la conformación del Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA). La ronda de protestas arrancará hoy con la convocatoria de la CGT oficialis-ta, liderada por Rodolfo Daer, a las 17 en Callao y Libertador, en protesta por la no inclusión en la agenda del ALCA de una "cláuagenda del ALCA de una "ciau-sula social que garantice elevar la calidad de vida de los pueblos de América". Mañana, en paralelo, se movilizarán la CTA (Víctor De Gennaro), acompañada por orga-nizaciones sindicales de Brasil, .Uruguay y Paraguay, desde el Congreso hasta el Sheraton (o el lugar donde en definitiva sesionen los ministros del Hemisferio), y la CGT disidente (Hugo Moyano), que marchará a Plaza de Mayo. Estas dos últimas centrales rechazan de plano la conformación del ALCA. La protesta se encuadra en los movimientos antiglobalización que vienen sucediéndose a todo lo ancho del mundo ante cada encuentro de representantes gubernamentales que respaldan las políticas neoliberales.

Diversos representantes sindicales arribarán, a partir de hoy, a Buenos Aires para participar de las movilizaciones. Lori Wallach, secreta ria general de Public Citizen's Global Trade Watch, entidad antiglobalización que lideró las manifestaciones en Seattle, Estados Unidos, se preguntaba ayer si Buenos Aires será mañana "una Seattle del sur". Víctor De Gennaro, en tanto, celebró "la suerte de que Buenos Aires sea centro de lo que será la primera movilización conjunta activa y militante, con más de 2000 compañeros de Brasil, Paraguay, Uruguay y Chile: juntos le vamos a decir no a este AL-CA que nos quieren imponer". Por su parte. Movano justificó la marcha frente a la Casa Rosada porque "es el Gobierno el que debe escuchar y decidir no ingresar al ALCA'

Manolo Izaguirre, de la Unión Sindical Obrera de España, uno de

### No hace pero habla mucho

El semanario The Economist, bajo el título de "Algo de realismo para el Mercosur", asegura que, a 10 años de su nacimiento, el bloque regional apunta ahora a una "genuina zona de libre comercio más que a una hipócrita unión aduanera", como sugiere que fue hasta ahora. La publicación destacó que la Argentina, en recesión y sin alternativas monetarias por la vigencia de la convertibilidad, no tuvo otra opción que el cambio de los aranceles de importación, que "simularon" los efectos de una de-valuación. Cavallo "no hace musostiene en un recuadro sobre el ministro. En cambio, agrega, "habla mucho", lo que a juicio de la revista tuvo efectos prácticos importantes para la recuperación de la confianza interna.

los representantes del exterior que viajaron especialmente para el evento, dijo ayer que "son muy sospechosas las negociaciones secretas del ALCA, que no tiene la menor simetría: ¿qué librecambio puede haber entre Haití y Canadá o entre Estados Unidos y Ecuador? ¿De quién se quieren burlar?". La USO acompañará a la movilización de la CGT disidente, en tanto los dirigentes de la CUT de Brasil, la PIT-CNT de Uruguay y la CUT de Paraguay acompañarán a la CTA.

Las sesiones da los delégados de los 34 países del hemisferio (el único excluido es Cuba) se vienen rea-lizando en el aristocrático Palacio San Martín, ex sede de la Cancillería, rodeado de un impresionante dispositivo de seguridad, compuesto por vallas metálicas, carros de asalto, camiones hidrantes v centenares de policías. El antecedente de violentas refriegas callejeras, como las que tuvieron lugar en ocasión de la Ronda del Milenio de la OMC, en Seattle en 1999, pusieron en guardia a las autoridades en prevención de acontecimientos que los organizado-



Hugo Moyano, secretario general de la CGT disidente rebeldes irán a la Casa Rosada. La CTA, frente a los ministros

res de las protestas aseguran que no sucederán

Desde Washington, el titular de la Reserva Federal de los Estados Unidos, Alan Greenspan, defendió vi-gorosamente el libre comercio y opinó que los movimientos antiglobalización están "mal liderados" ya que "la apertura de los mercados (a la que se oponen) aliviará el terrible pro-blema de la pobreza en muchos países en desarrollo". "Estados Unidos ha estado a la vanguardia de esta apertura, y nosotros y el resto del mundo se ha beneficiado (...), sería una gran tragedia que ese proceso se revirtiera", señaló, en un mensaje dirigido tanto a los movimientos de oposición como a los propios congresistas estadounidenses, renuentes a otorgarle al gobierno estadounidense facultades más amplias para negociar acuerdos de preferencias comerciales más amplios.

FORO ARGENTINA-BRASIL CONTRA EL ADELANTO AL 2003

### Los gobernadores, sin apuro

Los gobernadores de Buenos Aires y Chaco, Carlos Ruckauf y Angel Rozas, junto a sus pa-res de Río Grande Do Sul y Paraná, de Brasil, se pronunciaron en contra de la aceleración de las ne-gociaciones para constituir el Area de Libre Comercio de las Américas (ALCA), manteniendo el cronograma previsto para el 2005. Asimismo, se pronunciaron a favor de "volver cuanto antes a la unión aduanera" del Mercosur, actualmente suspendida a partir de las reformas arancelarias dispuestas por el ministro de Economía, Domingo Cavallo, en el marco de la actual emergencia económica argentina.

Ruckauf, Rozas, Olivio Dutra y Jaime Lerner crearon en Buenos Aires el Foro Permanente de Gobernadores del Mercosur, y acordaron una convocatoria para julio próximo a todos sus pares de la Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay a una reunión plenaria en Río Grande Do Sul, para analizar la situación del bloque su-bregional y las perspectivas del AL-CA. De allí surgirá una comisión de gobernadores que llevará sus planteos a la cumbre de presidentes del Mercosur que se realizará en diciembre.

Desde el Foro que acaba de crearse, el gobernador Ruckauf refirió que "sólo negociaremos el ALCA en conjunto con nuestros socios del Mercosur", en tanto que Rozas destacó la coincidencia de la UCR y el PJ en la "construcción de una Sudamérica integrada política, económica, cultural y socialmente". La postura en favor de una pronta vuelta al esquema de unión aduanera formulada por los gobernadores de ambos países se contrapone a lo manifestado por Cavallo, en el sen-tido de limitar el Mercosur a una zona de libre comercio.

En tanto, el subsecretario de Integración Económica Americana y Mercosur, Norberto Llanneri, aseguró ayer ante diputados de la Comisión de Relaciones Exteriores que la Argentina encarará el proceso de in-tegración del ALCA "como Mercosur". "Argentina va a tratar la cues-tión desde el Mercosur", afirmó Llaneri, quien coincidió con los diputados integrantes de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en que, para llegar a la integración hemisférica, "existen algunos problemas", entre los que fueron mencionados subsidios y barreras arancelarias.

La declaración salió al paso de recientes expresiones del ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien ha sostenido que Argentina debería considerar un eventual ofrecimiento de Estados Unidos de integrarse comercialmente con las naciones del Norte de América.

Algunos analistas brasileños han expresado su temor por el debilitamiento de la posición de su país ante las negociaciones del ALCA, da-da la intención de Uruguay de negociar un acuerdo bilateral de libre comercio con Estados Unidos, la ambigua posición de Argentina con respecto al futuro del Mercosur y la presión de los estadounidenses de forzar el adelanto al 2003 del final de las negociaciones. Desde esta perspectiva, se señala que la unidad del Mercosur "está empezando a resque-

### FIN DE SEMANA EN PINAMAR

### **Precios Promocionales**

Incluye: Desayuno - Gimnasio Hidromasaie - Ducha escocesa. Servicio de mucama Estacionamiento cubierto Late check out 19 hs. Lo invitamos con un almuerzo o cena y 1 hora de cuatriciclo

Sushi o comida internacional

(no Incluye bebidas)



**PUERTO** BUNGE APART HOTEL

Av. Bunge 999 Pinamar Tel. (02254) 480224/5

Reservas en Bs. As.: 4803-6290/9217

\$ 6.50 m<sup>2</sup>

Bouclé oferta Bouclé oferta Alto tránsito Alto tránsito \$ 8,90 m<sup>2</sup>

Pelo cortado oferta \$ 12,90 m2

Colocado todo incluido Presupuesto sin cargo Capital y provincia

Colocación domingos y feriados Envíos al interior

Lavalle 2902 4864-5705 Capital Federal

### **OPINION**

Por Pablo Bergel \*

### El nuevo colonialismo

El ALCA es un proyecto impulsado por Estados Unidos desde 1994, como extensión a todo el continente del acuerdo de libre comercio de América del Norte (NAFTA, sigla en inglés), el cual ha sido largamente repudiado por un amplio arcoiris de organizaciones sociales sindicales de esa parte del continente y cuya puesta en vigencia coincidió con el alzamiento zapatista el 1º de enero del '94. El ALCA implica la profundización del proceso de ajuste, privatizaciones y apertura al capital transnacional de más y más sectores de las economías y los mercados nacionales, mediante el establecimiento de un orden legal supranacional prácticamente irreversible, ante el cual los estados, las naciones y los pueblos abdican de su soberanía para decidir, regular, controlar, proteger, promover sus economías y sus sociedades. Ya no se trata de la abdicación del Poder Legislativo al transferirle superpoderes a la voluntad autoritaria de un Cavallo por un plazo determinado; el ALCA implica transferir al capitalismo transnacional basado en Estados Unidos, el poder de decidir por sobre la voluntad de los pueblos en materias estratégicas y decisivas para su subsistencia y desarrollo. El ALCA implica la renuncia final de las clases dirigentes latinoamericanas a cualquier proyecto autónomo de integración de sus sociedades, sus culturas, sus economías. La tramitación secreta y la firma del ALCA por los ministros en Buenos Aires pasado mañana, y por los presidentes de los 34 países (todos con la excepción de Cuba) en Quebec quince días más tarde, los involucra en la figura de Infames Traidores a los Pueblos y las Patrias Latinoamericanas. Ya es hora de que los pueblos también nos demos los instrumentos para acabar con la impunidad y hacer justicia a escala global. La sociedad civil demanda y prefiere los canales institucionalizados de un diálogo democrático sin restricciones; pero si esos espacios y canales institucionales se mantienen cerrados. la ciudadanía no dejaría de expresar sus opiniones ante lo que era percibido como una amenaza a sus legítimos intereses. Ello es lo que ocurrirá en estos días: por una parte las reuniones de empresarios en el Sheraton y los funcionarios y ministros en la Cancillería; por el otro, en seminarios, en plazas y calles, los múltiples sectores de la sociedad civil deliberarán, marcharán, confrontarán y bloquearán, en pacífico y legítimo uso de la desobediencia civil, esta nueva versión de "Estatuto Legal del Coloniaje" llamado ALCA.

Miembro de la Alianza Social Continental, organizador de las protestas contra la reunión del ALCA.

### Aclaración de Télam

En relación a la nota publicada el domingo pasado por este diario, que describía los esfuerzos desarrollados por el gobierno de La Rioja para obtener un crédito del Banco Nación, donde se afirmaba que "en procura de ese objetivo, se operó sobre la sucursal La Rioja de Télam de donde salió un insólito despacho dando por otorgado el préstamo", el presidente de esa agencia, Rodolfo Pousá, ase-guró que "el despacho no fue inólito ni hubo operación con Télam, ya que la agencia emitió su cable sobre la base de la transcripción de la información distribuida por el gobierno de La Rioja en una gacetilla oficial. Esaclaración es necesaria a fin de preservar la calidad de veracidad que contienen las informaciones que distribuye nuestra agencia, asentadas en el rigor de tratamiento sobre las fuentes de información que constituye uno de los pilares sobre los que descansa su credibilidad"



Pedro Pou, presidente del Banco Central. Pocas aclaraciones. Un cheque de otro banco depositado en c/a paga el impuesto.

# También se paga en caja de ahorro El impuesto a las transacciones financieras

El impuesto a las transacciones financieras también alcanza a varias operaciones que se canalizan por caja de ahorro. Más dudas.

Lejos de diluirse, las dudas sobre el alcance del nuevo impuesto a las transacciones financieras ayer se multiplicaron. Los bancos siguieron recibiendo miles de consultas y el pro-pio Banco Central tuvo que aclarar que no había sacado ninguna resolución referida al cobro del impuesto a las operaciones con caja de ahorro. Sin embargo, muchos usuarios se sorprendieron cuando los bancos les aplicaron descuentos por el cobro de cheques a través de la caja de ahorro. La confusión surgió por la intrincada redac-ción del decreto reglamentario de la ley que creó el impuesto. Ahora que comenzó a aplicarse, se comprueba que son muy po-cas las operaciones exentas. Y que incluso hay varias por caja de ahorro que están alcanzadas

por el gravamen.

Una de ellas, justamente, es el cobro de cheques. Si una persona recibe un cheque del banco X y lo deposita en su cuenta en el banco Y, debe pagar el impuesto. Y la tasa es del 0,5 por ciento, mayor a la general del 0,25 por ciento. Por ejemplo, por un cheque de mil pesos, debe tributar 5 pesos. Sólo quedará librado de pagar el impuesto quien reciba un cheque del mismo banco en que tiene su caja de ahoro. El Banco Galicia incluyó en su página en Internet una detallada explicación sobre cuáles son las operaciones gravadas, a fin de despejar las dudas de sus clientes. El ins-

tructivo explica lo siguiente:

◆ El impuesto se aplica a los débitos automáticos en caja de ahorro de personas jurídicas, no de personas físicas. Esto implica que las empresas, asociaciones, entidades civiles y cualquier otra persona jurídica debe pagar el impuesto si utiliza el sistema de débito automático. Por ejemplo, una empresa que paga los servicios públicos por esa vía se encuentra alcanzada por el tributo, a una tasa del 0,5 por ciento. En cambio, los particulares que utilicen el débito automático en caja de ahorro están exentos.

◆ Créditos por gestión de cobranza. Los bancos aplican el impuesto por el depósito en caja de ahorro de cheques emitidos en otras entidades, el descuento de facturas y el pago a los comerciantes de los cupones de ventas con tarjeta de crédito. La tasa también es el 0,5 por ciento.

♦ El gravamen alcanza a los débitos en caja de ahorro por órdenes de giro y transferencias, con una tasa del 0,5 por ciento. Otra duda, aún no aclarada por

Otra duda, aún no aclarada por el Banco Central; es qué pasará con los cheques con múltiples endosos emitidos antes de la promulgación de la ley. La autoridad monetaria debe sacar una resolución determinando si los bancos deben aceptar o no esos cheques. Esto es porque la ley dictaminó que los cheques comunes pueden tener un solo endoso, y dos en el caso de los cheques diferidos.

AEROPUERTOS Y CORREO, EN REVISION

### Bastos muestra el ancho

El ministro de Infraestructura, Carlos Bastos, se dispone a renegociar los contratos de aeropuertos y el Correo, dos privatizaciones conflictivas que dieron lugar a reclamos cruzados entre los adjudicatarios y el Gobierno. En el caso de las estaciones aéreas, el Gobierno planea sentar al consorcio presidido por Eduardo Eurnekian con la intención de forzar una baja de tarifas y, al mismo tiempo, revisar el monto del canon.

El criterio para sentarse con los grupos que lideran Socma, en el caso de la empresa postal, y la Corporación América, en el caso de las estaciones aéreas, será reemplazar la obligación de cumplir un plan de inversiones por la de honrar ciertas metas de calidad del servicio. Naturalmente, esta revisión incluiría también el recálculo de cuánto deben pagar los concesionarios por canon, compromiso anual por el que ambos acumulan abultadas deudas a favor del Estado.

"Estamos en el peor de los mundos", aseguró Bastos en relación con la concesión de los aeropuertos, cuyo programa de obras está muy demorado. A juicio del ministro, las aerolíneas están en una situación económica crítica, las tasas (algunas las cobran el concesionario, otras la Fuerza Aérea) son muy altas y el canon comprometido puede resultar inviable.

Al menos por ahora, Bastos trabajará con los mismos secretarios de Comunicaciones (Henoch Aguiar), Transporte (Jorge Kogan) y Obras Públicas (Aníbal Rothamel), heredados de la gestión anterior. La novedad es el secretario de Energía, área que se transfirió a Infraestructura y que comandará Alejandro Sbruga, hombre de confianza del ministro.

Sbruga trabajó junto a Bastos en la privatización de Segba, realizada en 1992. Ahora, el nuevo secretario tendrá entre sus misiones priorita-rias la de reformular el sistema de comercialización de la energía eléctrica y gas, "introduciendo más competencia". Bastos aseguró ayer que, a mediano plazo, estas actividades introducirán la figura de los comercializadores, que podrán comprar luz o gas para venderlo en grandes cantidades o al menudeo, también a usuarios domiciliarios. Se trata de una versión remozada de los actuales brokers, previstos en los marcos regulatorios, pero que hasta ahora sólo venden energía a los grandes usuarios. Este nuevo esquema promete sumar otros actores a un negocio que en Gran Buenos Aires y Capital Federal hoy manejan sólo Edenor y Edesur, aunque esto no ocurriría antes de dos o tres años

# hoy elegí canal 7



montalbán fernández llorente salomone LUNES A VIERNES 12 y 21HS. TODO LO QUE ESTA PASANDO HOY, ESTA PASANDO EN NOTICIERO 7.

noticiero 7

badía LUNES A VIERNES 14HS.

un viaje con nuestra gente conducido por badía.

estudio país un recorrido por distintas provincias con juegos, entretenimiento y notas a lo largo y ancho de todo el país.

en la cabeza. Ilevamos el deporte en el alma.

SEGUIMOS GOL A GOL Y EQUIPO POR EQUIPO TODO EL TORNEO CLAUSURA, LAS COPAS Y TODA LA ACTUALIDAD DEL DEPORTE NACIONAL E INTERNACIONAL

tyc
deportive



nos estamos viendo.

### CERCARAN UN TRAMO DE LA PANAMERICANA POR LOS ROBOS

# Lo arregiamos con alambre

Dos ladrones obligaron a que un auto frenara colocando varios bloques de cemento sobre la autopista. Ahora cercarán toda la zona.

Por Cristian Alarcón

La historia del grupo de rugbiers que fueron asaltados en la Panamericana mediante la innovadora trampa hecha con bloques de cemento puestos en el as-falto reabrió la polémica sobre la seguridad en las autopistas. Desde la comisaría de Pablo Nogués ayer insistieron en lo excepcional del robo, el primero del tipo en esa jurisdicción. Sin embargo, desde la asociación de consumidores Adecua se denunció un aumento de la inseguridad en las vías de acceso a la capital, sobre todo en las dependen de Autopistas del Sol. "En los últimos seis meses los casos ya son los que hubo en todo elaño anterior", dijo Sandra González, que ejemplificó con la de-nuncia de un transportista interceptado en la Panamericana por dos coches, y que fue secuestrado mientras descargaban su camioneta, en una modalidad particu-lar de piratas del asfalto. Más allá de negar el incremento de delitos en sus rutas, el vicepresidente de Autopistas del Sol, Luis Freixas, reconoció que dada la crisis eco-nómica y su impacto social "no podemos evitar que se produzcan cuestiones como ésta". Y el orga-nismo de control, OCOVI, decidió alambrar cuatrocientos metros de camino frente a la villa en la que se escondieron los ladrones. Si funciona, alambrarían total-

mente las autopistas. ¿Es real el peligro que se corre en las autopistas por robos como el de Pablo Nogués? ¿Es para tanto? Lo cierto es que luego de las famosas piedras voladoras -un hombre mu-rió en enero al recibir el impacto de dos cascotes en la autopista Buenos Aires-La Plata—, el Organo de Con-trol de Concesiones Viales anunció que todos los puentes de peaje serían techados con rejas para evitar los problemas. Eso ya ocurrió con la mayoría de ellos y en las cuatro auto-pistas, incluida la Panamericana. El director del organismo, Carlos Hidalgo, aclaró cuando anunció las obras que ello no terminaba de garantizar la seguridad. Y explicó que las autopistas "no son islas o burbujas aisladas del resto del país. Este problema es parte de la inseguridad que padece el país", dijo. De hecho, viejo sistema de poner piedras en el camino parece una confirma-ción de lo que los sociólogos llaman guerra social larvada". Allí donde un nuevo límite es impuesto por el Estado, allí aparecerá la nueva for-

Estato, am aparecera la nieva forma de acceder a lo que se posee.

En este caso, las víctimas fueron Matías Elmo y Sebastián Nini, dos jugadores del Champagnat que la madrugada del último viernes, a las 2.30, viajaban por la Panamericana, a la altura del kilómetro 32, dos mil metros después del peaje de Pilar. Allí vieron el obstáculo: una hilera de bloques de cemento. Elmo perdió el control del coche, un Gol que terminó con el tren delantero roto. Pero alcanzó a frenar, derrapando. Apenas bajaron, aparecieron los dos muchachos de pelo corto, morenos y prolijos, dijeron. Elmo corrió hacia la banquina. Los ladrones se de-



' En la Autopista del Sol dicen que no puede evitar los robos.

El órgano de control evalúa obligar a poner alambrados.

dicaron a Nini hasta que lo dejaron sin bermudas. Después un grito y El-mo regresó de la oscuridad temiendo por su amigo, para pasar por lo mismo. Quedaron desnudos en la Panamericana. Los ladrones se fueron festejando el golpe, cruzando una loma que los lleva a una de las tantas villas miseria que rodean los kilómetros de autopistas argentinas.

Ayer, en las radios y hasta en algunas agencias de noticias hablaban de una nueva modalidad de asalto, como si hubieran sido decenas los casos de piedras en el camino. Pues no. El oficial Gabriel Leguizamón, de la comisarfa de Pablo Nogués, se lo negó a este diario. "No sé quién habrá hecho ese comentario –dijo-, porque lo que es en jurisdicción nuestra, ésta es la primera vez que pasa." Mientras tanto, la empresa Autopistas del Sol aseguraba a Página/12 que en las encuestas permanentes a sus consumidores el mayor problema planteado es el incumplimiento de las normas de tránsito y la velocidad no controlada, pero nun-

Islas: Las autopistas "no son islas o burbujas aisladas del resto del país. Este problema es parte de la inseguridad que padece el país", explicó Carlos Hidalgo, del OCOVI.

ca el de los asaltos. Esa afirmación se contradice con los índices que denuncia la Asociación de Defensa de Consumidores y Usuarios de la Argentina –ADECUA–. "En este año recibimos más denuncias en seis meses que en todo el año pasado. Es notorio en Autopistas del Sol, donde no pueden garantizar la seguridad a sus clientes", sostuvo. González tampoco conoce más casos de piedras en la ruta, pero sí otros.

Uno de ellos es el de Adrián Vera, el dueño de una camioneta que usa para trabajar haciendo transportes de mercaderías. El 24 de diciembre pasado, a las ocho de la mañana, llevaba unos 15 mil pesos en fuegos artificiales. Cuando salfa de General Paz, tomando Panamericana, un auto Gol bordó se le acercó para detenerlo. Tres hombres le mostraban sus armas desde pocos metros. Uno lo

apuntaba. "Se baja con un revólver habiendo un quilombo de tránsito terrible, como haciendo operativo con todo el mundo a la vista y a cuarenta metros de un puesto de policía—le contó ayer a Página/12—. La policía nunca ve nada." Lo hicieron manejar hasta que fue encapuchado. Lo mantuvieron 3 horas y media secuestrado. Hasta que lo dejaron en Don Torcuato. La camioneta apareció a las pocas horas. "En la comisaría donde denuncié me encontré con tres transportistas más a los que les había pasado lo mismo—reveló—. Ahora para los del gremio está claro que es más peligroso andar por la autopista que por lugares donde se supone que hay que tomar ciertos recaudos."

### Ruckauf no quiere feria

Para agilizar 5 mil causas judiciales pendientes de resolución, el gobernador Carlos Ruckauf propuso a la Suprema Corte bonaerense la suspensión de las ferias de enero y julio y que los tribunales trabajen todo el día. El planteo verbal fue expuesto por el ministro de Justicia, Jorge Casanovas, pero los ministros de la Corte solicitaron "un proyecto de ley concreto" para poder analizarlo. En fuentes cercanas al tribunal se dijo que temen que la morosidad del Poder Judicial sea usada como "chivo expiatorio" frente al auge de la inseguridad.

### Muerte por botulismo

Jimena Fuentes, de 24 años, murió ayer en una elfnica de Punta Indio, luego de
una intoxicación al ingerir
champiñones en mal estado.
La joven y cuatro familiares
celebraban una reunión y, según los médicos, consumieron champiñones contaminados con una toxina botulínica. Los cuatro familiares de
la joven mostraron síntomas
más leves y ayer se recuperaban de la intoxicación.

### Furia en el Concejo

En Comodoro Rivadavia, 200 choferes del transporte de pasajeros entraron por la fuerza al Concejo Deliberante y destrozaron la sala de sesiones. Reclamaron a los ediles que garanticen los puestos de trabajo cuando decidan sobre los pliegos de adjudicación del servicio de colectivos. Hubo dos policías heridos y diez choferes detenidos por el escándalo.





Un sistema informático de avanzada será puesto en funcionamiento mañana por la Procuración General de la Suprema Corte bonaerense. El sistema acelera notablemente los plazos de obtención de los antecedentes penales de una persona. Pero, además, permite incorporar a la base de datos desde la foto hasta las huellas dactilares, registro de voz, tatuajes, y demás.

Por el momento, el sistema fue instalado en 11 de los 18 departamentos judiciales bonaerenses. "En menos de un año todas las fiscalías generales estarán conectadas", señaló el procurador general, Eduardo Matías de la Cruz. "Cuando un detenido sea llevado a declarar ante el fiscal, se le tomarán sus huellas dactilares, su foto y sus datos, y el sistema nos proporcionará si tiene antecedentes en menos de media hora, cuando en algunos casos se tardaba hasta casi un mes", explicó el procurador general. El sistema está conectado a la base de datos de la Policía Federal. El software permite también tomar un registro de voz, de tatuajes o cicatrices del detenido, elaborar un identikit, o reconstruir un rostro a partir de modificaciones en la foto que aparece en la computadora. También podrá levantar huellas dactilares de la escena del delito y ser aplicado a filmaciones de videos de seguridad. "Ni siquiera es necesario tener el rostro completo", aseguró De la Cruz. "Tomando por ejemplo los ojos, a través de algoritmos matemáticos el sistema rastrea si esa persona está cargada en la base de datos."



# MARDELEVATA Polizones aceptados



Cinco ióvenes africanos provenientes de Sierra Leona, ue llegaron al puerto de Mar del Plata como polizones a bordo de un buque mercante el pasado 30 de marzo, fueron autorizados a bajar a tierra para tramitar su asilo como refugiados de guerra. Los po-lizones –tres de ellos menores de edad- fueron llevados has-ta la sede de Prefectura Naval, donde empezaron los trámites de asilo, y luego deriva-dos a la Cruz Roja: allí serán alojados a la espera de que el Consejo de Elegibilidad para Refugiados decida su acepta-ción. Según explicó Fernando Rizzi, director de Migraciones, el punto decisivo para permitir que se quedaran fue que su país está en guerra. En cambio un sexto polizón que llegó con ellos en el barco "Calafia" no podrá permanecer aquí, justamente porque su país -Ghana- no sufre ninguna guerra por el momento. Todos ellos fueron descubiertos tres días después de que el buque iniciara su navegación.

Una tormenta
provocó el desborde
de un arroyo en la
localidad de Palma
Sola. Un joven murió
al intentar rescatar a
su abuela. Y la mujer
sigue desaparecida.
Hay 300 evacuados,
2000 afectados y un
puente destrozado.



El arroyo Santa Rita les inundó la casa a unas 2000 personas.

También hubo temporales en las provincias de Mendoza y Salta.

# *Un temporal que descargó la tragedia sobre Jujuy*

Por Pedro Lincovic

Un joven murió tratando de salvar a su abuela de la creciente; la anciana no aparece y "se espera lo peor", según Defensa Civil; además, hay 300 evacuados y 2000 damnificados por las inundaciones en la pequeña localidad de Palma Sola, provincia de Jujuy. El desastre se originó en el desborde del arroyo Santa Rita, causado

por las lluvias. También en Mendoza y Salta hubo daños y evacuados por las lluvias, y, en esta última provincia, un micro que iba en tour de compras a Paraguay quedó varado 10 horas, con un metro de agua a su alrededor, hasta ser rescatado por peones de la estancia "La Moraleja".

Todos los vecinos de Palma Sola habían dejado sus casas porque venía la inundación, pero él "estaba cuidando a la abuelita; seguro que trató de sacarla y, como no pudo, la creciente se lo llevó a él también", dijo a este diario una fuente de Defensa Civil jujeña. El discreto heroísmo del joven —"tenía unos 21 años"— permanecerá anónimo porque su cadáver no había sido identificado hasta anoche. La abuela no había aparecido y "se espera lo peor", según la fuente.

or", segun la tuente.
Palma Sola es un poblado de 4000
habitantes, a 159 kilómetros al este
de San Salvador de Jujuy, donde el
clima es estrictamente tropical. En la
madrugada de ayer, la lluvia que
arreciaba desde el día anterior provocó la crecida del arroyo Santa Rita: a 2000 personas se les inundó la
casa. Unas 300 fueron evacuadas y
permanecen en el colegio secundario. A siete kilómetros de Palma Sola, la destrucción de un puente dejó
intransitable la nuta 6.

En la ciudad de Salta, la lluvia -que cayó sin interrupción durante más de 24 horas hasta sumar 25 milímetros- anegó calles e inundó viviendas en barrios periféricos. Hubo problemas en el tránsito y protestas vecinales por "falta de limpieza y de obras para evitar las inundaciones".

El director de Defensa Civil salteño, Víctor Ola Castro, dijo anoche a este diario que "en la capital ya está todo bien, pero hay problemas en el este de la provincia, departamento de Anta, Municipalidad de Pizarro". Allí, "a 50 familias se les anegaron las casas, con pérdida de bienes".

En la misma zona, un ómnibus quedó varado durante 10 horas en la ruta 5. El vehículo, de la empresa Internacional, cruzaba la provincia desde Sáenz Peña, Chaco. Sus 45 pasajeros iban hacia Paraguay en "tour de compras". El agua subió hasta un metro a su alrededor—habían caído 93 milímetros en pocas horas—mientras varios de ellos, desesperados, trataban de conseguir ayuda mediante sus teléfonos celulares. Finalmente fueron rescatados por peones de la cercana estancia "La Moraleja".

En la provincia de Mendoza, varias familias fueron evacuadas en los departamentos de Las Heras y San Martín, donde se derrumbaron techos y casas enteras. Cayeron 45 milímetros en un par de días, siendo que la media anual de la provincia es 200 milímetros.

El Servicio Meteorológico Nacional anunció que "mañana el tiempo seguirá desmejorando y recién el viernes mejorarán las condiciones".

YA CASI NO QI

# Prepa

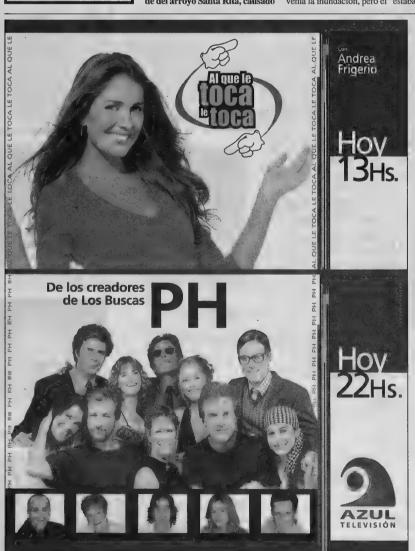
-¿Puede ofrecerme algo pa ra El Calafate en Seman Santa?

-Sí: le ofrezco ponerlo en un lista de espera de unas 300 per sonas.

El diálogo entre el jefe de ver tas de una agencia de turism porteña y un periodista de est diario refleja lo que se viene. siete días de la Semana Santa pese a la crisis –o tal vez para e caparse de ella-, ya casi no que dan pasajes para los principale destinos turísticos del país, aur que las compañías de avión, ferr y ómnibus de larga distancia pu sieron múltiples refuerzos en lo servicios habituales. La visita a glaciar Perito Moreno se convi tió este año en uno de los punto más requeridos, a raíz de la sin plificación del viaje por la ape tura del aeropuerto de El Cala fate. Bariloche, Ushuaia, Sa Martín de los Andes, Río de Ja Plata y el sur de Brasil, Mar de Plata y Salta le siguen en prefi rencias. "Las ventas vienen mi jor que el año pasado", apunt Julio Perri, secretario de la As ciación Argentina de Agencias d Viajes y Turismo. Pero a diferer cia de otras temporadas, esta ve la demanda para el fin de sema na de Pascuas comenzó abrupta mente en los últimos días. "Lo cambios económicos que se suc dieron desde principios de ma zo hicieron que la gente no toma ra ninguna decisión. Una vez qu la situación se estabilizó, emp zaron las ventas", describió R cardo Mujía, gerente comerci

de Bapro Turismo. Los operadores turísticos pronostican que el éxodo comenza en la tarde del miércoles, aunque mayor demanda de pasajes es par emprender viaje el jueves. Sin en bargo, algunos turistas no tendra más remedio que iniciar el descar so el viernes: "Como muchos de tinos ya están agotados para el juves, hay pasajeros que optaron po salir el viernes y estirar el fin de s mana largo hasta el lunes", prec só Félix Estigarribia, jefe de pre moción y ventas de la agencia po teña Amichi, donde tienen una li ta de espera con unas trescienta personas interesadas en viajar a l Calafate para conocer el glacia "El Calafate es el lugar con may demanda para esta Semana Santa destacó Estigarribia. Aunque es año la ciudad santacruceña, dista te a unos 80 kilómetros del Peri Moreno, incrementó su capacida hotelera un 30 por ciento (de 180 pasó a 2400 plazas), ya es casi ir posible conseguir un lugar. "La d manda viene muy bien", confirm el subsecretario de Turismo de provincia.

Las compañías de transporte r forzaron sus servicios. Lapa agr gó en total once vuelos a Punta d Este, Bariloche, Iguazú y Mar d Plata. Una medida similar ton Aerolíneas Argentinas. "A M del Plata, Montevideo, Córdob Mendoza y Río de Janeiro est todos los aviones completos", i formaron en la oficina de venta Southern Winds recibió en su 086 un 35 por ciento más de llamad por informes y reservas con repecto a las Pascuas de 2000 y tiene la mayoría de sus vuel completamente vendidos. "L destinos con mayor ocupación se Bariloche con un 99 por ciento,



#### MAR DEL PLATA Polizones aceptados



Cinco jóvenes africanos provenientes de Sierra Leona que llegaron al puerto de Mar del Plata como polizones a bordo de un buque mercante el pasado 30 de marzo, fueron autorizados a bajar a tierra nara tramitar su asilo como refugiados de guerra. Los polizones -tres de ellos menores de edad- fueron llevados hasta la sede de Prefectura Naval, donde empezaron los trámites de asilo, y luego deriva dos a la Cruz Roja: allí serár aloiados a la espera de que el Refugiados decida su aceptación. Según explicó Fernando Rizzi, director de Migraciones, el punto decisivo para permitir que se quedaran fue que su país está en guerra. En cambio un sexto polizón que llegó con ellos en el barco "Calafia" no podrá permane cer aqui, justamente porque su país -Ghana- no sufre nin guna guerra por el momento. Todos ellos fueron descubier tos tres días después de que el buque iniciara su navegación,

Una tormenta provocó el desborde de un arrovo en la localidad de Palma Sola. Un ioven murió al intentar rescatar a su abuela. Y la muier sigue desaparecida. Hay 300 evacuados, 2000 afectados v un puente destrozado.



El arroyo Santa Rita les inundó la casa a unas 2000 personas

### Un temporal que descargó la tragedia sobre Jujuy

Un joven murió tratando de ciente; la anciana no aparece y "se espera lo peor", según Defensa Civil; además, hay 300 evacuados y 2000 damnificados por las inundaciones en la pequeña localidad de Palma Sola, provincia de Jujuy. El desastre se originó en el desborde del arroyo Santa Rita, causado

doza y Salta hubo daños y evacuatrató de sacarla y, como no pudo, la dos por las lluvias, y, en esta última provincia, un micro que iba en tour de compras a Paraguay quedó varado 10 horas, con un metro de agua a su alrededor, hasta ser rescatado por peones de la estan-

Todos los vecinos de Palma Sola habían dejado sus casas porque venía la inundación, pero él "estaba

andrea Frigeria

Hov

Hov

22Hs

3Hs.

dijo a este diario una fuente de De fensa Civil jujeña. El discreto heroísmo del joven -"tenía unos 21 años"- permanecerá anónimo porque su cadáver no había sido identificado hasta anoche. La abuela no había aparecido y "se espera lo peor", según la fuente.

Palma Sola es un poblado de 4000 habitantes, a 159 kilómetros al este de San Salvador de Jujuy, donde el clima es estrictamente tropical. En la madrugada de aver, la Iluvia que arreciaba desde el día anterior provocó la crecida del arroyo Santa Rita: a 2000 nersonas se les inundó la casa. Unas 300 fueron evacuadas y permanecen en el colegio secunda-rio. A siete kilómetros de Palma Sola, la destrucción de un puente dejó intrancitable la nuta 6

En la ciudad de Salta, la lluvia que cayó sin interrupción durante más de 24 horas hasta sumar 25 milímetros- anegó calles e inundó viviendas en barrios periféricos. Hubo problemas en el tránsito y protestas vecinales por "falta de limpieza y de obras para evitar las

El director de Defensa Civil salteño, Víctor Ola Castro, dijo anoche a este diario que "en la capital ya está todo bien, pero hay problemas en el este de la provincia, departamento de Anta, Municipalidad de Pizarro". Allí, "a 50 familias se les anegaron

las casas, con pérdida de bienes" En la misma zona, un ómnibus quedó varado durante 10 horas en la ruta 5. El vehículo, de la empresa Internacional, cruzaba la provincia desde Sáenz Peña, Chaco, Sus 45 pasaieros iban hacia Paraguay en "tour de compras". El agua subió hasta un metro a su alrededor habían caído 93 milímetros en pocas horas-, mientras varios de ellos desesperados, trataban de conseguir avuda mediante sus teléfonos celulares. Finalmente fueron rescatados por peones de la cercana estancia "La Moraleja"

En la provincia de Mendoza, varias familias fueron evacuadas en los denartamentos de Las Heras y San Martín, donde se derrumbaron techos y casas enteras. Cayeron 45 milímetros en un par de días, siendo que la media anual de la provincia es 200

El Servicio Meteorológico Nacional anunció que "mañana el tiempo seguirá desmejorando y recién el nes meiorarán las condiciones".

YA CASI NO QUEDAN PASAJES DE AVION NI MICRO PARA SEMANA SANTA

# Preparándose para el gran éxodo

-¿Puede ofrecerme algo pa-ra El Calafate en Semana

-Sí: le ofrezco ponerlo en una lista de espera de unas 300 per-

El diálogo entre el iefe de ven tas de una agencia de turismo porteña y un periodista de este diario refleja lo que se viene. A siete días de la Semana Santa y pese a la crisis -o tal vez para escaparse de ella-, ya casi no quedan pasajes para los principales destinos turísticos del país, aunque las compañías de avión, ferry ómnibus de larga distancia pusieron múltinles refuerzos en los servicios habituales. La visita al glaciar Perito Moreno se convir-tió este año en uno de los puntos más requeridos, a raíz de la simplificación del viaje por la aper-tura del aeropuerto de El Calafate. Bariloche, Ushuaia, Sar Martín de los Andes, Río de Janeiro y el sur de Brasil, Mar del Plata y Salta le siguen en preferencias "I as ventas vienen mejor que el año pasado", apunto Julio Perri, secretario de la Asociación Argentina de Agencias de Viajes y Turismo. Pero a diferencia de otras temporadas, esta vez la demanda para el fin de semana de Pascuas comenzó abruptamente en los últimos días. "Los cambios económicos que se sucedieron desde principios de marzo hicieron que la gente no toma-ra ninguna decisión. Una vez que la situación se estabilizó, empe-zaron las ventas", describió Ricardo Muiía, gerente comercial

Los operadores turísticos pronostican que el éxodo comenzará en la tarde del miércoles, aunque la mayor demanda de pasajes es para emprender viaje el jueves. Sin embargo, algunos turistas no tendrán más remedio que iniciar el descan tinos ya están agotados para el jue ves, hay pasajeros que optaron por salir el viernes y estirar el fin de semana largo hasta el lunes", precisó Félix Estigarribia, jefe de promoción y ventas de la agencia por teña Amichi, donde tienen una lista de espera con unas trescientas personas interesadas en viajar a El Calafate para conocer el glaciar. "El Calafate es el lugar con mayor demanda para esta Semana Santa". destacó Estigarribia. Aunque este año la ciudad santacruceña, distante a unos 80 kilómetros del Perito Moreno, incrementó su capacidad hotelera un 30 por ciento (de 1800 pasó a 2400 plazas), ya es casi imposible conseguir un lugar, "La demanda viene muy bien", confirmó el subsecretario de Turismo de la provincia.

Las compañías de transporte reforzaron sus servicios. Lapa agrecó en total once vuelos a Punta del Este, Bariloche, Iguazú y Mar del Plata. Una medida similar tomó Aerolíneas Argentinas, "A Mar Mendoza y Río de Janeiro están todos los aviones completos", in-Southern Winds recibió en su 0800 un 35 por ciento más de llamados por informes y reservas con resecto a las Pascuas de 2000 y va tiene la mayoría de sus vuelos completamente vendidos. "Los destinos con mayor ocupación son Bariloche con un 99 por ciento, El

Moreno es la estrella. Pero también es casi imposible consequir pasajes para Bariloche, Ushuaia, Uruguay o Brasil. A siete días de Semana Santa, y pese a la crisis agencias de turismo y empresas de transporte tienen muy poco para

Calafate con 98 por ciento, Córdoba con un 97 por ciento, San Martín de los Andes con 95 por ciento y Ushuaia con un 91 por precisó la compañía.

En Bariloche esperan continuar la próxima semana con el éxito de la temporada de verano. "Si tenemos en cuenta las reservas de avión, tendremos una Semana Santa muy buena. Creemos que vamos a superar en un 80 por ciento la cahoteles de 3, 4 y 5 estrellas. Nues-

abril, además de las tradicionales excursiones de montaña. Mucha gente viene desde el lunes y la ciudad se termina de completar entre miércoles y jueves", indicó Hugo de Barba, titular del Ente de Pro-

moción Turística de Bariloche. Buquebus también agregó servicios a sus destinos habituales: Montevideo, Colonia y Punta del ponibilidad, Incluso, la empresa tu-

da de pesca, que finaliza el 15 de nes ala noche. "La venta fuerte empezó hace una semana", confirmó de marketing de Buquebus

La misma tendencia se observó en la boletería de la empresa de ómnibus El Cóndor, que cubre recorridos a la costa atlántica. "La mayor demanda es para el miércoles a partir de las 18. Estimamos que a Mar del Plata triplicaremos la frecuencia diaria", señaló Ricardo Frank, encargado de la boletería.

antes se hospedaba en un hotel de

Lo 2 estrellas, ahora puede parar

en un hotel de más categoría por

la misma plata." Los descuen

Mar del Plata, ya tiene todos los pasajes vendidos para "El marplatensu servicio más caro, con salida a las 18.35 del miércoles, "Para el resto de servicios de ese día por la tarde y noche sólo quedan pasajes en clase turista. Para el jueves se agregaron dos adicionales a los tres servicios habituales", detallaron en la oficina de prensa de Ferrobaires. El interés por la principal ciudad balnearia ya se ve refle cuatro estrellas para arriba ya hay un 85 por ciento de reservas, pero esperamos también una gran demanda espontánea de gente que llega sin hotelería. Más del 65 por

La concesionaria de trenes Ferro-

baires, que une Constitución con

Celebraciones insólitas

La fe mueve montañas, dicen, pero habría que agregar que es impermeable y no se arruga ba jo el agua. En Puerto Madryn, un grupo de intrépidos buzos, encabezados por un intrépido sacerdote-buzo realizará un Via Crucis submarino durante la próxima Semana Santa. Decenas de hombres buzo llevarán una gran cruz de madera en procesión bajo el Océano Atlántico, encabezados por el sacerdo -y amante del buceo- Juan Gabriel Arias de la Jolesia In. maculada Concepción del barrio de Belgrano. La procesión se realizará a más de cuatro mètros bajo el Océano Atlántico, Los que se queden en tierra firme también podrán escuchar las oraciones, ya que el equipo del cura estará provisto de un micrófono anto para transmitir ba-

En la provincia de Salta, al otro extremo del país, la celebración cambia humedad por sequedad. Al nie de los valles calchaquíes, a 2100 metros de altura, en Cachi toda la comunidad se reúne alrededor de un fogón, en la plaza central frente a la iglesia, para hacer la "Quema de Judas". Judas es un muñeco de trapo que tiene cohetes en su interior, que estallan con el fue-go y todo se hace ruido y luces vier Arias, un habitual participante de esta celebración, contó a Página/12 que lo más divertido no son los petardos ni el fuego: "Antes de quemar al muñe-co -explica Arias-, el pueblo elige a alguien para que haga de Judas, y éste lee su testamento. Como Judas es un delator, se aprovecha su figura para conta todas las picardías secretas del pueblo. El año pasado, por eiemplo, se habló sobre un romance oculto entre un hombre y una mujer, los dos de familias importantes", "Y casados", agrega Raúl Morales, entre risas. Raúl es otro salteño que asiste todos los años a la quema: "Tampoco se desdeña lo político. Es normal que se hagan bromas sobre el intendente

del pueblo y los concejales". -¿Y nadie se enoja? -preguntó este diario. ento de los turistas de fin de se--No. El Judas de turno tiene mana largo arriba con su auto paruna conversación previa con el ticular", señaló Carlos Pastrani, sacerdote, para limitar el tono presidente del Ente Municipal de Turismo de Mar del Plata



EL GOBIERNO PORTEÑO ESPERA TURISMO DEL INTERIOR

### La cuponera, apuesta de Pascua

-que incluye ofertas en hoteles, restaurantes y espectáculos-- es la apuesta fuerte para Semana Santa de la Subsecretaría de Turismo, que a través del Plan Integral Estratégico 2001-2003 busca estimular la llegada de visitantes a Buenos Aires desde el interior del país y desde los países limítrofes. Aunque la campaña también se está desarrollando en Brasil, Uruguay y Chile, el ojo está puesto en las provincias: so

gan a Capital Federal para Semana Santa, un 70 por ciento es turismo interno.

"Nuestra intención con la cupopera es generar un desplazamiento hacia arriba", señaló a Página/12 Jorge Purciariello, titular de la cartera de Turismo porteña. "Esto quiere decir que si antes una permaba a venir por los costos de un hotel, ahora con el descuento puede venir tranquilo. Del mismo mo-



La Boca, uno de los puntos más visitados por los turistas.

por ciento y hay hoteles de todas Según Purciariello, el 80 por ciento de los turistas que llegan a Ruenos Aires son familias "Hay también una fuerte afluencia de visitantes, que vienen sólo por un día, por ejemplo desde el interior de la provincia de Buenos Aires o el sur de Santa Fe -señala el funcionario-No consumen hotelería pero igual gastan en restaurantes y en especrior predominan los de clase media: entre los de países limítrofes es más

Las fichas también están pues tas en los eventos: además del Via Crucis de Viernes Santo, la subse cretaría ofrece recorridas guiadas por La Boca, San Telmo y Recoleta. "La Manzana de las Luces, el Museo Quinquela Martín y la Feria de Mataderos son opciones muy bién el Musco de la Pasión Boquense, que es una atracción nuc-



De los creadores

de Los Buscas

El glaciar Perito

### DAN PASAJES DE AVION NI MICRO PARA SEMANA SANTA

# andose para el gran exodo

Moreno es la estrella. Pero también es casi imposible consequir pasajes para Bariloche, Ushuaia, Uruguay o Brasil. A siete días de Semana Santa, v pese a la crisis, agencias de turismo y empresas de transporte tienen muy poco para ofrecer.

Calafate con 98 por ciento, Córdoba con un 97 por ciento, San Martín de los Andes con 95 por ciento y Ushuaia con un 91 por ciento", precisó la compañía.

En Bariloche esperan continuar la próxima semana con el éxito de la temporada de verano. "Si tenemos en cuenta las reservas de avión, tendremos una Semana Santa muy buena. Creemos que vamos a superar en un 80 por ciento la capacidad hotelera, por lo menos en hoteles de 3, 4 y 5 estrellas. Nues-



Ahora se puede volar directo a Calafate, una idea que tuvieron muchísimos porteños.

tro mayor atractivo es la temporada de pesca, que finaliza el 15 de abril, además de las tradicionales excursiones de montaña. Mucha gente viene desde el lunes y la ciudad se termina de completar entre miércoles y jueves", indicó Hugo de Barba, titular del Ente de Pro-moción Turística de Bariloche.

Buquebus también agregó servicios a sus destinos habituales: Montevideo, Colonia y Punta del Este, para los que casi no queda disponibilidad. Incluso, la empresa tuvo que incorporar barcos para el lunes a la noche. "La venta fuerte empezó hace una semana", confirmó Juan Cruz Gómez Oromí, gerente de marketing de Buquebus

La misma tendencia se observó en la boletería de la empresa de 6mnibus El Cóndor, que cubre recorridos a la costa atlántica. "La mayor demanda es para el miércoles a partir de las 18. Estimamos que a Mar del Plata triplicaremos la fre-cuencia diaria", señaló Ricardo Frank, encargado de la boletería.

do, una familia de clase media que

antes se hospedaba en un hotel de

1 o 2 estrellas, ahora puede parar

en un hotel de más categoría por

la misma plata." Los descuentos en alojamiento llegan hasta el 40 por ciento y hay hoteles de todas

La concesionaria de trenes Ferrobaires, que une Constitución con Mar del Plata, ya tiene todos los pasajes vendidos para "El marplatense", su servicio más caro, con sali-da a las 18.35 del miércoles, "Para el resto de servicios de ese día por la tarde y noche sólo quedan pasa-jes en clase turista. Para el jueves se agregaron dos adicionales a los tres servicios habituales", detalla-ron en la oficina de prensa de Ferrobaires. El interés por la principal ciudad balnearia ya se ve refle-jado en las reservas hoteleras. "En cuatro estrellas para arriba ya hay un 85 por ciento de reservas, pero esperamos también una gran demanda espontánea de gente que llega sin hotelería. Más del 65 por ciento de los turistas de fin de semana largo arriba con su auto particular", señaló Carlos Pastrani, presidente del Ente Municipal de Turismo de Mar del Plata.

### Celebraciones insólitas

La fe mueve montañas, dicen, pero habría que agregar que es impermeable y no se arruga ba-jo el agua. En Puerto Madryn, un grupo de intrépidos buzos, encabezados por un intrépido sacerdote-buzo, realizará un Via Crucis submarino durante la próxima Semana Santa. Decenas de hombres buzo llevarán una gran cruz de madera en procesión bajo el Océano Atlántico, encabezados por el sacerdo-te -y amante del buceo- Juan Gabriel Arias, de la Iglesia Inmaculada Concepción del barrio de Belgrano. La procesión se realizará a más de cuatro metros bajo el Océano Atlántico. Los que se queden en tierra firme también podrán escuchar las oraciones, ya que el equipo del cura estará provisto de un micrófono apto para transmitir baio el agua.

En la provincia de Salta, al otro extremo del país, la cele-bración cambia humedad por sequedad. Al pie de los valles calchaquíes, a 2100 metros de altura, en Cachi toda la comunidad se reúne alrededor de un fogón, en la plaza central frente a la iglesia, para hacer la "Quema de Judas". Judas es un muñeco de trapo que tiene cohetes en su interior, que estallan con el fuego y todo se hace ruido y luces. Javier Arias, un habitual participante de esta celebración, contó a **Página/12** que lo más divertido no son los petardos ni el fuego: "Antes de quemar al muñe-co -explica Arias-, el pueblo elige a alguien para que haga de Judas, y éste lee su testamento. Como Judas es un delator, se aprovecha su figura para contar todas las picardías secretas del pueblo. El año pasado, por ejemplo, se habló sobre un romance oculto entre un hombre y una mujer, los dos de familias importantes". "Y casados", agrega Raúl Morales, entre risas. Raúl es otro salteño que asiste todos los años a la que-ma: "Tampoco se desdeña lo político. Es normal que se hagan bromas sobre el intendente del pueblo y los concejales".

-¿Y nadie se enoja? -preguntó este diario

-No. El Judas de turno tiene una conversación previa con el sacerdote, para limitar el tono de lo que se va a leer.

EL GOBIERNO PORTEÑO ESPERA TURISMO DEL INTERIOR

# La cuponera, apuesta de Pascua

Un talonario de descuentos -que incluye ofertas en hoteles, restaurantes y espectáculos- es la apuesta fuerte para Semana Santa de la Subsecretaría de Turismo, que a través del Plan Integral Estratégico 2001-2003 busca estimular la llegada de vi-sitantes a Buenos Aires desde el interior del país y desde los países limítrofes. Aunque la campaña también se está desarrollando en Brasil, Uruguay y Chile, el ojo está puesto en las provincias: sobre el total de visitantes que llegan a Capital Federal para Semana Santa, un 70 por ciento es turismo interno.

"Nuestra intención con la cuponera es generar un desplazamiento hacia arriba", señaló a Página/12 Jorge Purciariello, titular de la cartera de Turismo porteña. "Esto quiere decir que si antes una persona de clase media-baja no se ani-maba a venir por los costos de un hotel, ahora con el descuento puede venir tranquilo. Del mismo mo-

las categorías.

Según Purciariello, el 80 por ciento de los turistas que llegan a Buenos Aires son familias. "Hay también una fuerte afluencia de visitantes, que vienen sólo por un día, por ejemplo desde el interior de la provincia de Buenos Aires o el sur de Santa Fe – señala el funcionario-No consumen hotelería, pero igual gastan en restaurantes y en espectáculos." Entre los turistas del interior predominan los de clase media: entre los de países limítrofes es más

> por La Boca, San Telmo y Reco-Museo Quinquela Martín y la Feinteresantes para esos días; también el Museo de la Pasión Boquense, que es una atracción nueva", dijo Purciariello.

frecuente la clase media-alta. Las fichas también están puestas en los eventos: además del Via Crucis de Viernes Santo, la subsecretaría ofrece recorridas guiadas leta, "La Manzana de las Luces, el ria de Mataderos son opciones muy



El recorrido básico incluye también San Telmo y Recoleta.



# El ejército israelí atacó con morteros a la F-17, guardia del presidente Yasser Arafat. Es la primera vez que ataca un objetivo de la Autoridad Palestina con esta artillería.

# Es tan difícil decir paz en griego como en hebreo

Primero en Atenas y después cerca de Tel Aviv, responsables palestinos y hebreos mantuvieron las reuniones de mayor nivel desde el cambio de gobierno israelí. Mientras, sigue la violencia.

tro y sur, generales Isaac Eytan y Doron Almog, informó la radio militar. El encuentro se produjo en el marco de los acuerdos firmados en la cumbre de Sharm el Sheij (Egipto) en octubre pasado, donde Israel y los palestinos se habían comprometido a cooperar en materia de seguridad.

Paralelamente a los esfuerzos di-

plomáticos desplegados por Peres, el primer ministro israelí Ariel Sharon mantuvo abiertos sus propios canales de enlace con el presidente de la Autoridad Palestina Yasser Arafat, pese al aumento de la violencia. La presidencia del Consejo confirmó ayer que Omri Sharon -lujo del primer ministro, sin funciones oficiales-se había reunido con el presidente Arafat el 1º de abril en Ramalá.

Tres diputados de izquierda se manifestaron ayer a favor de una tregua y un reinicio de las negociaciones, durante una entrevista con Arafat en Ramalá. Otro diputado laborista, Yossi Katz, que preside la Comisión de Asuntos Parlamentarios de la Knesset (Parlamento), había hecho el lunes una propuesta similar al presidente Arafat en Ramalá. Representantes de la derecha criticaron esta reanudación del diálogo, por considerar que los contactos sólo podrán ser retomados cuando haya finalizado la violencia, que comenzó a fines de se-

tiembre del año pasado.
Por primera vez desde el inicio de la intifada, ayer el ejército israelí disparó con morteros contra una posición de la Fuerza 17, la guardia del presidente Arafat, en la Franja de Gaza. Era la represalia a un ataque similar realizado en la mañana de ayer contra la colonia cercana a Netzarim, donde obuses de mortero cayeron sin provocar víctimas ni daños. Según fuentes palestinas, la maniobra israelí dejó un saldo de unos 70 heridos. Francotiradores palestinos atacaron cerca de Hebrón, Cisjordania, un vehículo militar israelí, causando la muerte de cinco soldados y dejando un sexto gravemente herido, confirmaron fuentes de ambas partes.

La iniciativa norteamericana ya ha-bía tenido un eco anticipado, ayer mismo. "El presidente aún está pre ocupado por la violencia en Medio Oriente", declaró el portavoz de la Casa Blanca, Ari Fleischer. "Y en eso se concentrará", prometió. El lunes, Bush había encontrado a su par egipcio, Hosni Mubarak, y se reunirá el martes próximo en la Casa Blanca con el rey jordano Abdulá II, que llegó ayer a Washington. El presidente egipciorecibió muy bien la nueva predisposición con la que la Casa Blanca parece asumir el legado negociador a ultranza de Bill Clinton. Al hablar en un almuerzo organizado en Washington por organizaciones judías y árabes norteamericanas, Mubarak estimó categóricamente que "Es tados Unidos tiene el papel principal para el problema en Medio Oriente, y no las Naciones Unidas".

# Cuando Cuando

Después de un relativo protagonismo en el manejo de la crisis del avión espía en China, ayer George W. Bush dio un pa-so atrás y dejó que sus subordinados fueran los que definieran posiciones hacia Pekín. El cambio era inevitable. Es que la oposición china a devolver, sin nada a cambio, al EP-3 y los 24 tripulantes que retienen en la isla de Hainan significó que la Casa Blanca debía necesariamente adoptar actitudes más moderadas para salir de la crisis. El en-cargado de jugar el rol de "blanfue, como siempre, el secretario de Estado Colin Powell, quien declaró que "lamento el accidente y que un piloto chino per-diera la vida". Pero aclaró que es-to no constituía una disculpa, lo que Pekín pide como condición mínima para liberar a los norte-americanos, y enfatizó que "de-bemos seguir adelante". Fuera del Departamento de Estado, el giro conciliatorio de la Casa Blanca era aun menos aparente. El portayoz de Bush, Ari Fleischer, afirmó combativamente que "no tenemos ningún motivo para disculparnos" y que no suspenderá los vuelos espía. No era razonable pensar que estas señales cruzadas conciliarían a China, y efectivamente no lo hicieron. El pre-sidente chino Jiang Zemin reiteró impertérrito su pedido de dis-

culpas.

Así, por grados, la administración Bush está abandonando su
ecuanimidad inicial hacia la crisis.

La división de funciones dentro del
gobierno hacia inevitable que fuera Powell el que hiciera el primer
gesto diplomático hacia China. En
cierto sentido esto era injusto, su
que esa misma división significó

Archienemigo: El desastroso vuelo espía del domingo estaba bajo jurisdicción militar, y por tanto del Pentágono de Donald Rumsfeld, archienemigo de Powell.

que él no estuvo involucrado en ningún aspecto del desastroso vuelo espía del domingo, que estaba bajo jurisdicción militar, y por tanto bajo el Departamento de Defensa de su archienemigo Donald Rumsfeld. Si bien este último parecería tener la responsabilidad primaria por la crisis, ahora sólo debe ocuparse de los aspectos estrictamente militares, lo que en los hechos se tradujo ayer en una escueta declaración de que estaba "satisfecho por la buena salud y buen ánimo de los 24 hombres y mujeres de la tripulación". Powell, inevitablemente, fue el que tuvo que hacerse cargo.

hacerse cargo.

El secretario de Estado, sin embargo, no se alejó mucho de la actitud prescindente y relativamente intransigente del resto de la Casa Blanca. Su declaración de ayer, por ejemplo, fue al margen de un encuentro con el rey Abdalá de Jordania, y poco después se informó que la semana que viene realizaría una gira por los Balcanes y luego a París. Anteayer había celebrado una cumbre en Key West entre las repúblicas del Cáucaso de Armenia y Azerbaiján. Al insistir en sostener esta distancia respecto a la crisis en el mar del sur de China,

VLADIMIR PUTIN DESCABEZA LA TELEVISION INDEPENDIENTE

### Libertad de prensa al estilo ruso

Por Luis Matías López \*
Desde Moscú

Por primera vez desde la lle-

gada de George W. Bush a la

Casa Blanca, la nueva administración norteamericana puede jactarse de unesfuerzo de paz. En un punto no revelado, pero cerca de Tel

Aviv, mantuvieron ayer una reu-

nión el jefe del servicio de inteligencia interno de Israel (Shin Bet), Avi

Dichter, y los jefes del servicio pa-

lestino de seguridad preventiva en Gaza y Cisjordania, Mohammad

Dahlan y Jibril Rajubel. También

participó un responsable de la Central de Inteligencia estadouniden-

se (CIA). Este esfuerzo norteamericano había sido precedido por

uno europeo. Ante la presencia del

encargado de Política Exterior y Seguridad Común de la Unión Eu-

ropea (UE), Javier Solana, el ministro de Relaciones Exteriores is-

raelí Shimon Peres y el responsa-

ble de Cooperación Internacional palestino Nabil Shaath se encontraron ayer en Atenas en el primer

encuentro de este nivel desde la formación el 7 de marzo del gobierno

de unidad nacional presidido por el derechista Ariel Sharon. Peres

subrayó la urgencia de alcanzar

acuerdos de seguridad pero admi-

tió que ayer muy poco se había avanzado para alcanzarlos.

Inicialmente, la reunión de seguridad debía llevarse a cabo en la re-

sidencia del embajador de Estados Unidos en Israel, Martin Indyk, al norte de Tel Aviv. Pero para evitar

la presencia de los medios de comu-

nicación fue desplazada a un lugar no revelado. Entre los participantes

figuraron los jefes del servicio pales-

tino de seguridad preventiva en Ga-

Dahlan y Jibril Rajub, y por la parte israelí acudieron el jefe del servicio

de seguridad interior, Avi Dichter, y

los comandantes de las regiones cen-

Cisjordania, Mohammad

"Lucharemos por nuestros derechos. Tenemos el ánimo combativo y estamos unidos. Esa es nuestra fuerza." María Shajova insiste en que habla como secretaria de prensa de la NTV y no como esposa de Yevgueni Kiseliev, director de la cadena privada de televisión que está purgando el pecado de desafiar al Kremlin. Tras una junta de accionistas en la que

el gigante del gas (Gazprom) impuso anteayer un nuevo equipo directivo, los trabajadores, que denuncian un intento del Kremlin de tomar el control, se han atrincherado en la sede del canal, a escasos metros de la torre de televisión de Ostankino, que sufrió un gran incendio el pasado agosto. La NTV ha suprimido sus progra-

La NTV ha suprimido sus programas de entretenimiento y emite tan sólo informativos. El resto del tiempo, la pantalla muestra un estudio vacío, un cartel explicativo del "intento ilegal de cambiar la dirección" y, en un rincón, el anagrama de la NTV cruzado por la palabra "protesta". La sede de la cadena es un continuo ir y venir de políticos y périodistas. A la puerta del edificio, algo más de un centenar de manifestantes que hacen ondear la bandera tricolor de Rusia montan guardia para defender el futuro de la cadena como medio independiente del poder y garantía de la libertad de información.

Debilitada por la mala cabeza fi-

nanciera de su dueño, Vladimir Gusinski (pendiente en España de una demanda de extradición a Rusia), el canal enfrenta ahora un asalto del principal acreedor del magnate, Gaz-prom, en el que el Estado tiene el 38 or ciento de acciones. En la NTV se identifica al monopolio gasístico con el Kremlin, aunque los nuevos directivos lo niegan con vehemencia y dicen que éste es un simple conflicto económico, que estalló porque Gusinski no paga sus deudas. Como prueba de que Putin no es neutral, el diario Noviye Izvestia aseguraba el miércoles que, en febrero del 2000, en plena campaña electoral, Vladimir Putin amenazó al presidente de Gazprom, Rem Viajirev, con hacerlo pedazos si no conseguía que la NTV cambiase su postura sobre Che-





Yevgueni Kiseliev, director de NTV, en Ostankino.
Los periodistas se atrincheraron en la sede del canal.

Página 20 Jueves 5 de abril de 2001

### LAMENTO EL ACCIDENTE, PERO NO PIDIO DISCULPAS A CHINA

# interviene el policía bueno

Acorralados por la negativa china a devolver sin compensaciones el avión espía EP-3 y sus 24 tripulantes, George W. Bush y el secretario de Defensa Donald Rumsfeld dejaron la iniciativa al secretario de Estado.



Colin Powell deplora la muerte del piloto chino, pero todavía no pide disculpas El presidente chino Jiang Zemin repitió impertérrito que Estados Unidos debe hacerlo

no podía esperarse que la declaración de Powell ofreciera mucho. "Están abiertos todos los canales posibles para hablar con la parte china e intercambiar posiciones", subrayó para contrarrestar a quienes critican a la Casa Blanca de inmovilismo. Dirigiéndose a Pekín, Powell hizo su única concesión: "Quiero expresar que lamento este trágico accidente y que un pilo-

to chino haya perdido la vida". Pero inmediatamente después equilibró su tenue gesto. "Fue un acci-dente que ocurrió sobre espacio aéreo internacional (y no sobre el chino)", enfatizó, y agregó molesto que "nuestros tripulantes están actualmente incomunicados, en circunstancias que no encontramos

En justicia, la actitud general de

la Casa Blanca no le daba mucho margen de maniobra a Powell. Ayer Bush se mantuvo en silencio, lo que rompió la secuela de un mensaje público por día que había co-menzado el lunes. Pero su porta-voz, Ari Fleischer, suministró datos abundantes sobre cómo pensaba su jefe. En principio, no habría ninguna disculpa, "no entendemos qué deberíamos hacerlo; el avión chocó en aire internacional, y la ley internacional es clara: te-nemos el derecho de volar allí". Al mismo tiempo, el sector militar norteamericano operaba en los medios para que nadie sugiriera la po-sibilidad de suspender los vuelos. "Hasta donde yo sé, no suspende-remos los vuelos: ganamos mucho de esas misiones de vigilancia y re conocimiento marítimo alrededor del mundo, cualquier información es útil", remarcó el portavoz del Pentágono, almirante Craig Qui-gley. Al mismo tiempo, el analista Tim Brown explicaba que era im-posible reemplazar los ayiones espía con el mayor uso de satélites. Fuentes del Pentágono aseguraron también que la tripulación del EP-

3 en China había logrado destruir el material secreto del avión.

les e irremplazables.

◆En el primer gesto conci-

liador de la Casa Blanca

desde el comienzo de la crisis, ayer el secretario de Estado norteamericano Colin Powell lamentó públicamente que un piloto chino

hubiera muerto cuando su

norteamericano que ahora

está retenido en la isla de

◆Pero Powell no presentó disculpas, ni dijo que sus-

pendería los vuelos espía, por lo cual Pekín mantuvo

estos dos puntos como

demandas mínimas para la liberación de los 24 tri-

pulantes norteamericanos

◆Y Powell era el más conciliador. El portavoz de George W. Bush insistió en

que "no hay razón" para una disculpa, y el Pentágo-no señaló que los vuelos

espía en la región eran vita-

Hainan

caza chocó con el EP-3

Nada de esto ayudaba la situación de los norteamericanos en China. El embajador allí, Joseph Prueher, fue convocado al Ministerio de Relaciones Exteriores, donde el canciller Tan Jiaxuan se quejó de la "arrogancia norteamericana" y le advir-tió que "el pueblo chino está sumamente descontento". El embajador chino en Washington, entrevistado por la CNN, valoró la declaración de Powell como "muy importante", pero insistió en que "la parte norteamericana debe admitir su responsabilidad y presentar disculpas a la parte china". Es una posición sin resquicios en Pekín, desde el presi-

arrestados.

dente Jiang Zemin hacia abajo Esto suscita la pregunta de qué puede ofrecer Washington antes que su humillación. Una hipótesis ada vez más presente en los medios es la de una cancelación o li-mitación de la venta de armas a Taiwán. Consciente del peligro, el gobiemo de Taipei pidió ayer a la Ca-sa Blanca que "no sacrifiquen los intereses de nuestro país para solucionar la crisis"

### Así lo ven desde ambos lados

### **En China**

Los ciudadanos de Shanghai creen que el gobierno ganará amplio apoyo y simpatía de los pue-blos del mundo, y mantendrá la estabilidad necesaria para la reforma económica, tanto en el extranjero como en el país.

Wen Hui Bao (el diario oficial de Shanghai)

'Se ha impuesto una severa vigilancia para asegurar la seguridad del avión espía. Una horda de reporteros occidentales inundó el área. Algunos periodistas de Hong Kong se niegan a trabajar al lado de ellos, queriendo preservar su ventaja de hablar chino."

(Global Times, tabloide semanal popular)
"La fría respuesta de Washing-

ton hacia la difícil situación del pi loto chino es indicativa del doble mensaje que Estados Unidos adoptó sobre los derechos huma-nos. A los ojos de Washington, las vidas de sus ciudadanos son más

valiosas que cualquier otra."
(China Daily, diario en idioma inglés)

'Como todo el asunto ocurrió en la zona económica exclusiva de China, resulta fácil ver que China es la parte agraviada... y el país tiene total jurisdicción incluvendo el derecho a conducir una investigación.

(Xinhua News, (website de la agencia de noticias oficial china)

### En EE.UU.

"El mito más peligroso de la administración Bush es qué su política exterior está guiada por conservadores competentes (ya que no compasivos), cuya belicosidad está igualada sólo por su realismo. La inquietante verdad es que los miembros de la facción dominante alrededor de George Bush, son, como él, seres vacilantes, congelados en una era pasada."

(Joe Conason, en el New York Observer)

"La guerra no es inevitable, pero tampoco lo es la paz. Si Pekín elige o no seguir el camino tomado por los imperios de ayer, es algo sobre lo que tene-mos poco control. Pero si nosotros los llevamos por ese camino, ya es una elección nuestra. Una segunda guerra fría es preferible a otra guerra real en

(Alan Dowd, en el Washington Times)

Algo bueno puede resultar del incidente si logra que Bush examine la relación Estados Unidos-China. Donde (Clinton) hablaba de China como de un socio estratégico, Bush habla de un competidor estratégico. No es ni lo uno ni lo otro, es ambas

(Dallas Morning News)



Este es el EP-3 que chocó en el mar del sur de China La Casa Blanca reiteró ayer que no suspenderá los vuelos

### **MIRADOR**

GRAN BRETAÑA

### Alianza contaminada



Por una vez, los británicos rompieron filas con sus "pri-mos" norteamericanos. El primer ministro Tony Blair (foto) calificó al Protocolo de Kyoto -al que Estados Unidos se opuso la semana pasada- como el "camino correcto para el futuro" Blair manifestó ayer que es-pera que se llegue a un acuerdo con Washington y que es de suma importancia para el mundo detener el efecto invernadero. Ya el ministro de Medio Ambiente británico, Michael Meacher, había advertido que era "su-mamente seria" la decisión de George W. Bush. Por su parte, la Casa Blanca alega que las disposiciones de Kyoto ponen en riesgo a la economía del país. El Protocolo de Kyoto busca reducir a niveles inferiores a los de 1990 las emisiones de dióxido de carbono, considerado el principal responsable del cambio climático. Según el Protocolo, la reducción para Estados Unidos debía ser de un 7 por ciento hasta el 2012, medida que cuenta con la amplia negativa de la industria norteamericana, la principal fuente contaminante del mundo. Bush, el cowboy texano, está cada vez más solo en el mundo.

#### PERU

### Vigilar y desplazar

Todo hace pensar que no está en territorio peruano", declaró ayer el canciller peruano Javier Pérez de Cuéllar. Se refería a un cambio de ubicación de una caseta de vigilancia de Chile -por decisión de la Armada de este país- en la zona de frontera con Perú. Un comunicado oficial de la Cancillería "lamenta que las decisiones de las autoridades navales chilenas no tengan en cuenta el nivel de nuestra relación bilateral". La incomodidad peruana se fundamenta en el actual convenio que establece para las respectivas casetas de vigilancia la obligación de estar a no menos de 100 metros de la línea fronteriza. Por lo tanto, el supuesto desplazamiento de la caseta chilena en una franja de cien metros a uno y otro lado de la frontera no se condice con la norma vigente. El que denunció el asunto fue el congresista Ronnie Jurado, quien aspira a ser reelegido el domingo por el partido Perú Posible y a quien indirectamente se refirió el canciller peruano cuando instó a no usar el tema con fines electorales.

diez años de prisión a un miembro de una empresa privada de vigilancia que en ju-nio de 1999 mató de un balazo a un hincha de Boca de 21 años, Ramón Santillán, que celebraba el título de campeón que había obtenido el equipo en el torneo Clau-sura. El asesinato de Santillán se produjo en un vagón de un tren repleto de hinchas que se enfrentaron con agentes de seguridad contratados por la empresa ferroviaria Transportes Metropolitanos en la estación William Morris. El Tribunal Oral Nº 4 de Morón declaró culpable del crimen a Juan Sebastián Acosta, de 26 años, quien había sido detenido cuatro días después del hecho en su domicilio, donde la policía en-contró el arma utilizada. Según testigos del crimen, Santillán regresaba a su casa junto a un grupo de amigos cuando, durante un inciden-te entre hinchas boquenses y vigilantes privados, recibió un balazo en el rostro dispa-rado por Acosta. La violen-cia en el fútbol argentino pro-vocó la muerte de 207 perso-nas en toda su historia, 194 de ellas desde la aparición de las denominadas barras bravas en 1958. La última víctima fatal del fútbol argentino fue un hincha de Alvarado de Mar del Plata, quien falleció al ser atacado a balazos el 7 de febrero pasado, tras un partido de un torneo provincial, clasificatorio para los campeonatos profesionales de la AFA. Según un infor-me periodístico, en los últi-mos 33 años hubo un promedio de 5,9 muertos cada 365

# Condenan a Farid por el pasaporte

La Justicia francesa multó y condenó al arquero del Metz a abandonar el país por dos años.

En España hubo sanciones para Bartelt y Moya.

Francia y España intensificaron ayer la lucha contra el fraude de los pasaportes comuni-tarios de los futbolistas e incluso Justicia ordinaria francesa condenó a tres jugadores sudamericanos, entre ellos el ex arquero de Independiente Farid Mondragón, con una multa económica y la prohibición de pisar territorio francés por los próximos dos años. En España, la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) suspendió las licencias de los argentinos Gustavo Bartelt y Carlos Moya. Mientras que en Italia, nuevas indagaciones de la fiscalía de Udine comprometen seriamente al Udinese, que recibiría severas sanciones y hasta podría llegar a perder la categoría

El Tribunal Correccional de Pa-rís, después de escuchar los descargos de los acusados, el colombia-no Farid Mondragón (Metz), el chileno Pablo Contreras (ex Mónaco) y el argentino Emiliano Manuel Romay (ex Niza), decidió imponer multas de 45 mil, 30 mil y 15 mil dólares, respectivamente, más la prohibición de permanencia en el territorio francés por el término de dos años. Por su parte, Mondragón, el único de los tres condenados que sigue en el fútbol francés, anunció a través de su abogada Nathalie Brandon que apelará el fallo, recurso que le permitiría dejar en sus-penso la sentencia y seguir jugando en el Metz.

Esta es la primera disposición condenatoria de la Justicia ordinaria contra jugadores por tenencia de pasaportes falsos en toda Europa y se especula que podría producir un terremoto si los clubes deciden re-clamar los puntos de los partidos jugados ante futbolistas que poseen documentos apócrifos. En tan-to, en España, la RFEF decidió ayer suspender las licencias de los fut-bolistas argentinos Bartelt (Rayo Vallecano) y Moya (Granada, segunda división) y del brasileño



Mal momento para Farid Mondragón: el pasaporte griego no va. También el chileno Contreras y Emiliano Romay fueron condenados

Joao María Menezes "Barata" (Tenerife). La suspensión provisional de Barata y Moya se produjo des-pués de que el Consulado de Italia en Madrid concluyó que sus pasaportes son falsos. El caso de Bar-telt es distinto, ya que su pasapor-te italiano está correctamente expedido, pero la documentación presentada en su momento para la tramitación fue falsificada. Además de estas medidas, la RFEF solicitó al Comité de Competición que emprenda las sanciones que considere pertinentes para el esclareci-miento de los hechos y su castigo.

Bartelt se mostró extrañado al conocer la noticia. "No lo puedo creer. Me parece increîble porque soy inocente. Ya dejé claro que ten-go ascendencia italiana", dijo el ex jugador del Aston Villa, la Roma y Lanús, que será sancionado por los dirigentes del Rayo: suspenderán su sueldo, mientras estudian devolverlo a la Roma.

Por último, la fiscalía de Udine,

Italia, a cargo de Alessio Verni, reveló ayer que "las últimas indagaciones realizadas, y que podrían probar una implicación directa, provocarían al Udinese fuertes sanciones, incluso el descenso a la segun-da división". Varios jugadores del club han sido atrapados con documentos falsos -los brasileños Alberto y Warley-, mientras que es-tán bajo sospecha los argentinos Roberto Sosa y Christian Díaz.

### Sortean match contra Canadá

El match de Copa Davis entre la Argentina y Canadá comenzará a vivirse hoy, cuando a las 10 de la mañana se realice el sorteo de los partidos a jugarse este fin de semana en el Córdoba Lawn Tennis Club. El sorteo sólo servirá para saber el orden de los encuentros, ya que por regla-mento mañana se enfrentarán el mejor jugador argentino, Franco Squillari, contra el segundo de Canadá -aún no designado: Frederic Niemeyer (286 del mundo) o Simon Larose (318)-, mientras que Gastón Gaudio, número dos del equipo nacional, se medirá con el mejor de los visitantes, Sebastián Lareu (114 del ranking).

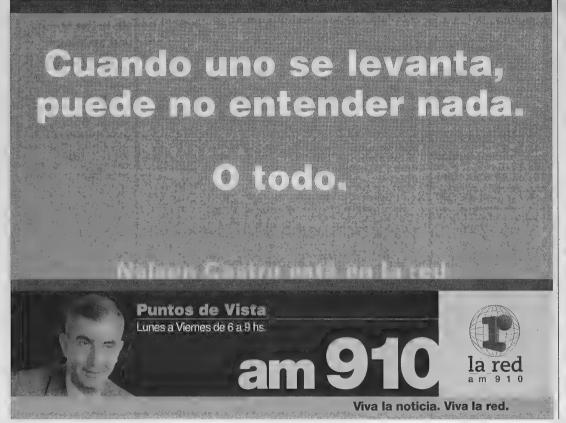
El match proseguirá el sábado con el partido de dobles entre Agustín Calleri y Mariano Puerta con los canadienses Lareau y Jocelyn Robichaud. El encuentro entre la Argentina y Canadá es sumamente importante, ya que el ganador ten-drá la chance de jugar un repechaje, en septiembre próximo, por el ascenso al Grupo Mundial para el año que viene



Argentina es amplio favorito

### Lazio acusa a la traductora

El miedo no es zonzo. Lazio tiene mucho que perder y trata de zafar. El último campeón de Italia, involucrado en el caso del pasaporte observado de Juan Sebastián Verón, presentó ayer ante el juez romano Claudio Tortora una denuncia contra la traductora argentina María Elena Tedaldi por "presunto fraude", ya que alegó haber pagado 110 mil dólares por el trámite del documento en cuestión. Según declaró el dirigente y ex arquero de Lazio, Pulici, "fue la traductora la que aportó toda la documentación utilizada en el trámite rápido por la rama para terna" por el que el club pagó 110 mil dólares que fueron depositados en una cuenta en Canadá. Pulici dijo que conoció a Tedaldi en Buenos Aires a través de Fernando Hidalgo, socio de Gustavo Mascardi.



LOS DE BIANCHI SE ASEGURARON EL PRIMER PUESTO

# Boca ganó con el último toque

Pandolfi, en el descuento, hizo la diferencia cuando el empate era clavado. Abbondancieri, la figura, atajó un penal. Puntaje ideal.

### O. PETROLERO

Monasterio; Arana, Zapata, Raldes, Abrigo; Escalante, Blanco, Ibáñez, Lunari; Suá-rez, Coimbra. **DT:** Dalcio Giovagnoli.

Abbondancieri; Ibarra, Ber-múdez, Burdisso, C. Rodrí-guez; Marchant, Villarreal, Pinto; Gaitán; B. Schelotto, Pandolfi. **DT:** Carlos Bianchi.

Gol: ST, 46m Pandolfi (BJ). Cambios: ST, desde el inicio, Matellán por Ibara (BJ): 28m Castillo por Zapata (OP): 37m Traverso por Marchant (BJ). Inciden-cias ST, 11m Abbondancieri (BJ) le ata-jó Coimbra (OP). Estadlo: Ramón Aguliera, de Santa Cruz de la Sierra. Arbitro: Carlos Simon, de Brasil.

En la última jugada del par-tido, en el descuento, Walter Gaitán con pelota dominada amagó el pase y entró al área haciéndola para él. Pasó, se abrió a la derecha y la tocó muy suave para adentro hacia Pandolfi, que alcanzó a tocarla al gol después que dos defensores no pudieron cerrar. Fue gol y telón. En la única que esos dos habilidosos terminaron bien. A Boca le alcanzó, porque se trajo todo: triunfo y primer puesto. La victoria de Cobreloa en la al-

tura ante el Cali acomodó temprano a los chilenos en el segundo lugar -con nueve puntos- y simplificó aún más el panorama de la zona A. A los de Bianchi les alcanzaba con el empate para ser primeros y todo pareció indicar, desde el parsimonioso comienzo, que en el partido se iba a notar. Y se notó.

Flojito el primer tiempo. Lo único entretenido -y hasta ahí nomás- fue el duelo tácito, hecho de gestos y silencios o pitazos, entre el Mellizo Guillermo y el árbitro brasileño en los términos habituales que plantea el delantero de Boca: "¿Cuándo me vas a cobrar una a favor?". No le co-bró ninguna de las importantes—hubo un claro penal- y sí algunas más lejos. Pero lo llamativo (o no tanto)

#### Sacrificio



Carlos Compagnucci, nuevo técnico de Vélez, dijo en decla raciones a la Cadena Caracol, de Colombia, que le pedirá mayor "sacrificio" al delantero Jairo Castillo. "A Jairo le pediría más sacrificio cuando el equipo no tenga la pelota", aseguró el entrenador

es que Boca no terminó ningún ataque bien, aunque las aproximaciones fueron muchas. Pandolfi estuvo arriba y ahí no rinde, aislado; Marchant subió confuso, Rodríguez terminó con pelotazos, Ibarra no subió, y Gaitán -teórica manija en lugar de Riquelme- hizo un caño con pisada y algunos cambios de frente sutiles. Pe-

Así, si Boca no concretaba, poco se podía esperar de los cautelosos bolivianos, que esperaron y tocaron prolijo, pero sin llegar jamás al área. Por eso, sin situaciones de gol se fue el primer período.

El segundo comenzó mucho más entretenido. Sobre todo porque Oriente Petrolero salió mucho más decidido y antes de los cinco ya había llegado tres veces, incluido un toque apenas afuera de Roger Suárez con Abbondancieri jugado, la más clara de todas. Y podría haber sacado ventajas el equipo boliviano si Coimbra hubiera embocado el penal que Bermúdez le hizo a Suárez. Pero atajó el Pato -con invasión de zo-na alevosa- y todo siguió igual. Boca sólo inquietó con pelotas paradas (Bermúdez por arriba) y algún dere-chazo de Pandolfi.

Lamentablemente, entre la ineficacia boliviana y la imprecisión bo-quense, que siguió terminando todas mal, el partido se diluyó casi sin emociones. Hasta que en la última jugada, Gaitán la hizo muy bien y Pandolfi facturó.



GANO Y ES EL PUNTERO DEL GRUPO 1

### Central ya está adentr...

### ROSARIO CENTRAL

Tombolini; Marra, Loeschbor Lequi; Iván Moreno, Erroz, Pablo Sánchez, Cuberas; Arriola; Arias, Ezequiel Gon-zález. **DT:** Edgardo Bauzá.

Chiquillo; Heider Palacio, Mer lano, Carlos Asprilla, Wilson Pérez; Fantini, Juan Ramírez, Marquinho; Restrepo; Balles-teros, Zuleta. **DT:** N. Peluffo.

Gol: PT, 23m Cuberas (RC), de penal. Cambios: ST, Alcázar (J) por Zuleta; 25m Pierucci (RC) por Artas; 33m Roja-no (J) por Fantini; 37m Quinteros (RC) por Arriola; 45m D. Díaz (RC) por More-no. Canchas R. Central. Arbitros G. Méndez, de Uruguay.

Merced a un penal convertido por Maxi Cuberas cuando promediaba el primer tiempo, el equipo de Edgardo Bauza dio un paso fundamental en su objetivo no sólo de clasificar para cuartos, sino de alcanzar el primer puesto de su grupo. Derrotó al Junior –que lo aventajaba en la tabla- y ahora sólo le queda el partido final de la zona ante Vélez en el Amalfitani. Según cómo les vava a los de Liniers hoy, su panorama será límpido o algo más complicado. Sin embargo, el paso dado anoche es fundamental para la clasificación de los rosarinos

INSTANCIAS DEFINITORIAS EN DOS GRUPOS DE LA COPA

### River va tranqui, Vélez en llamas

Con un equipo de mayoría de suplentes, River intentará hoy mantener el liderazgo en el grupo 5 de la Copa Libertadores, cuando visite al The Strongest boliviano. Por el grupo 1, Vélez recibirá en su cancha al Universita-

STRONGEST RIVER

Barrero	Bon≕o
Ferrice	Lembardi
Alarcon	Gandolfi
Vaca	Garcé
Paz Garcia	Rojas
Colque	Barrado
Rojas	Ledesma
Coelho	Coudet
Alvarez	Zapata
Delfino	Cuevas
Pos	Covenumiy

DT: Habegger. DT: Gallego, Estadio: Hernando Siles (La Paz).

Arbitro: Antonio Pereira (Brasil)

Hora: 22.00

rio peruano, soñando con un triunfo que le permita seguir aspirando a la clasificación para los octavos de final.

Américo Gallego decidió reservar a todos los titulares para el partido ante Boca, por lo que presentará en Bolivia un equipo de suplentes, salvo Eduardo Coudet, quien será de la partida porque quedó afuera del su-perclásico por una expulsión ante Chacarita. El plantel, que viajó ayer a Santa Cruz de la Sierra, viajará a La Paz poco antes del inicio del encuentro, para neutralizar los efectos negativos que pudiera provocar la altura. Para los de The Strongest (perdieron con River 5-1 en Buenos Aires) ésta será prácticamente la últi-

ma chance para seguir en carrera.
En tanto Vélez afrontará su encuentro sin Víctor Müller y Fabián Cubero (suspendidos), con la ilusión de que el conjunto limeño, el más débil del grupo, no lo complique. Compagnucci, de 32 años, sin experiencia como técnico en primera, manifestó que confía en sus ex

compañeros de equipo para lograr una goleada que les permita luchar por la clasificación con el Junior, de Colombia, y con Central, por ahora los dos candidatos. Los hinchas del Fortín lanzaron la amenaza el do mingo: "Hay que ganar sí o sí".

VELEZ	UNIVERS.
Tapia	Ibáñez
E.Dominguez	Galliquic
Méndez	Jaime
Cross	Araujo
F.Dominguez	E.Dominguez
Falcón	Maldonade
Buján	Bernales
Pietravallo	Masias
Candelo	Dei Solar
Castillo	Grondona
Husein	Ibarra
DT: Compagnucc	i. DT: Challe.

Cancha: Vélez

Arbitro: Ubaldo Aquino (PAR).

Hora: 20.00.

### Pálida uno: **Gaby Milito**

El defensor de Independiente Gabriel Milito fue operado ayer por la rotura de ligamentos cruzados que sufrió en su rodilla derecha dos semanas atrás y quedó internado en observación hasta mañana. La intervençión estuvo a cargo del médico del plantel de Independiente, Juan Manuel Olivera. Milito tendrá alrededor de siete meses de recuperación.

### Pálida dos: Diego Cagna

Diego Cagna, capitán del Vi-llarreal de la Primera División española, estará como mínimo cuatro meses sin poder jugar tras lesionarse en un entrenamiento, según se comprobó después de los exámenes que se le practicaron ayer. Cagna sufrió una fractura-luxación del peroné y la rotura del complejo ligamentoso de su tobillo derecho. y se perderá lo que queda de la temporada española y el inicio de la próxima.

### Pálida a la española

Arsenal, que se impuso ajustadamente al Valencia 2-1, pero sobre todo Leeds, que goleó 3-0 al Deportivo de La Coruña, dieron ayer un paso hacia la clasificación en una noche negra para el fútbol español en cuartos de final ida de la Liga de Campeones. En Highbury, el Valencia de Cúper, con Ayala (hizo un gol), Kily y Aimar, fue sometido en el segundo tiempo por los ingleses con goles de Henry y Parlour. Por su parte, el Leeds, que recibía al ampeón español, lo batió sin dificultades (Ferdinand, Hart v Smith), complicándole la revancha dentro de dos semanas en Riazor. Ya el martes, el Galatasaray se había impuesto en Estambul al Real Madrid (3-2), comenzando la mala racha es-

### Recordaron a Mirko Saric

Al cumplirse un año de su muerte, el malogrado volante de San Lorenzo, Mirko Saric, fue recordado anoche por familiares, amigos y ex compañeros con una misa que se celebró en la Basílica San Carlos y María Auxiliadora, ubicada en el barrio de Almagro. Honda congoja se reflejó en los rostros de los padres (Ivana y Ante), los hermanos (Mirna, Mariana y el futbolista de Nueva Chicago, Martín Saric) y los jugadores que compartieron con él el plantel azulgrana. La iglesia, ubicada en Hipólito Yrigoyen y Quintino Bocayuva, fue colmada por unas 250 perso-nas, entre los que se destacaron simpatizantes de San Lorenzo con la camiseta del club

846						
Qui	niela Na	cion	al (A-J-	L-Y) N	latutina	
1	8467	8	0045	15	8553	1
2	0601	9	9110	16	2438	ı
3	4762	10	3215	17	4111	l
4	0259	11	3229	18	6732	I
5	8915	12	0315	10		I
6	1541	13	4295	19	2620	l
7	8744	14	5761	20	2223	ŀ

200			STATE OF		4000 July
ŲW	niela Na	CION	al (F-G-	H-Z) V	espertina
1	5709	8	3438	15	6093
2	5491	9	1443	16	9433
3	3530	10	7996	17	5455
4	8561	11	6840	18	9356
5	0425	12	4840		
6	8813	13	7435	19	7903
7	6890	14	9058	20	3246

Qui	niela Bo	mae	rense	Vesp	ertina
1	5999	8	9773	15	372
2	3413	9	5270	16	579
3	1023	10	3874	17	238
4	6750	11	4957		
5	9287	12	4061	18	409
6	9487	13	8554	19	769
7	1042	14	5897	20	975

Qui	niela Na	acion	al (D-N	Y-Y) N	locturna	
1	2526	8	3158	15	2314	ı
2	7743	9	8885	16	6558	ı
3	7328	10	4821	17	5251	ı
4	7419	-11	6419	18	6261	ı
5	9589	12	9081	'		ı
6	3534	13	0193	19	6185	ı
7	6080	14	7437	20	8433	

2000	7.253				
Qui	niela Bo	naei	rense	Noctu	rna
1	3678	8	4973	15	0568
2	9714	9	9528	16	2331
3	8101	10	2008	17	9855
4	5197	11	0753	18	2588
5	6659	12	4808		
6	5339	13	3633	19	8612
7	1020	14	7064	20	8451



Vincent Cassel y Jean Reno en una "buddy movie" francesa con visos de espectacularidad. Un film con citas en latín y misterios ocultos en la biblioteca, como "El nombre de la rosa

Concebida como una fábula en tono de comedia, "La ducha" examina las transformaciones que sacuden a la sociedad china. "Los ríos de color púrpura", de Mathieu Kassovitz. reniega de la tradición austera del clásico policial francés v elige la espectacularidad.

### "I A DUCHA".

# China v

LA DUCHA

(Xi Zao) China, 1999. **Dirección:** Zhang Yang. **Guión:** Z. Yang, Liu Fendou, Huo Xin

y otros. **Música:** Ye Xiao Gang. **Intérpretes:** Zhu Xu, Pu Cunxin, Jiang Wu, Li Ding, Feng Shun y He

Bing. **Estreno de hoy** en los cines Metro,
Village Recoleta, Hoyts Abasto, Patio
Bullrich, Cinemark Palermo y Showca
se Belgrano.

#### **Por Horacio Bernades**

El cine de China Popular pare en la que inciden tanto factores estéticos y generacionales como el ojo vigilante de la política estatal, que sue paternalismo y censura. Representa-Occidente eran, hasta ahora, una se rie de refinados melodramas de épo-

Una ligera suavización oficial permitió, de unos cinco años para acá, el surgimiento de una nueva camada de realizadores, con películas de ambiente urbano y contemporáneo, que fueron llegando a Occidente vía festivales. Es el caso de Xi Zao, segundo opus del realizador Zhang Yang, proveniente de un planeta tan desco-nocido como es el videoclip chino. Conocida en Occidente como Sho wer, hace un par de años la película ganó premios en Rotterdam, San Sebastián y Toronto y participó en competencia en la edición anterior del Festival Buenos Aires de Cine Independiente. La escena de títulos mues

ce hallarse en una encrucijada le manifestarse en distintas formas de do sobre todo por él cine de Zhang Yi Mou (Sorgo rojo; Ju Dou; Esposas y concubinas) y Chen Kaige (Adiós, mi concubina; Luna tentadora), lo más reconocible de esa cinematografía en ca, donde podían leerse, en escorzo, oblicuas alusiones a la actualidad.

tra el trazo de la formación del reali-

# De cómo parecerse a "Seven" y, en simultáneo, a "El nombre de la rosa"

#### LOS RIOS DE COLOR PURPURA

(Les Rivières Pourpres) Francia, 2000.

Dirección: Mathieu Kassovitz y JeanChristophe Grangé, basado en una novela de Grangé.

Fotografía: Thierry Arbogast.

Música: Bruno Coulais.
Intérpretes: Jean Reno, Vincent Cassel, Nadia Farés, Dominique Sanda, Jean-Pierre Cassel, Pade Perodet, Pero de hoy en los cines Village Recoleta, Hoys Abasto, Cinemark Palermo, Paseo Alcorta.

### Por Luciano Monteagudo

¿Oué se esconde detrás de la mponente fachada de la Universidad de Guernon? En principio, un brutal asesinato, que no será el

último. Cuando el comisario Niemans (Jean Reno), un legendario criminólogo, llega especialmente de París a esa fortaleza aislada en la cima de los Alpes, no tardará en descubrir que le espera un caso difícil. "Nunca recurrimos a usted antes", se sorprende el jefe de la po-licía local. "Mejor así", le responde ominosamente Niemans. Hay algo sin duda amenazante en esa alta casa de estudios, en ese "templo del conocimiento", como la llama su rector, orgulloso de formar allí a la más selecta élite europea. De lo que no puede enorgullecerse es del cadáver de uno de sus jóvenes bibliotecarios, que aparece colgado de lo alto de una cascada, atado en posición fetal, con signos de haber sido

torturado mientras le cortaban las manos y le vaciaban las cuencas de los ojos. "Aquello que le da a un hombre su identidad biológica", le aclara a Niemans una de las eminencias médicas de la universidad.

Con Los ríos de color púrpura, su cuarto largometraje, el director fran-cés Mathieu Kassovitz-que en 1995 había llamado exageradamente la atención con El odio, sobre los choques sociales y raciales en los suburbios de París- se lanza de lleno a un film de gran ambición y presu-puesto, pensado para un incierto mercado internacional. Desde el comienzo, con sus grandiosas tomas aéreas, su ritmo febril y una música altisonante, queda claro que el modelo a seguir por Kassovitz no es precisamente el clásico polar francés, el film noir en la austera, rigurosa tradición establecida por Jean-Pierre Melville, sino por el contrario el cine de intención espectacular a la manera del que, a partir de los años 80, impusieron Jean-Jacques

Beineix y, sobre todo, Luc Besson. El desarrollo de Les Rivières Pourpres no hará sino confirmar esta impresión. En el curso de su investigación, Niemans hará alpinismo al lado de una bella geóloga, atravesará indemne una balacera y será objeto de una trepidante perse cución automovilística. Por su parte, en una línea argumental paralela, que no tardará en cruzarse con la principal para ceñirse al modelo del buddy movie norteamericano,

otro policía, en este caso un ex delincuente juvenil devenido flic (Vincent Cassel), apela a los métodos más heterodoxos para hacer su trabajo, incluido un número de artes marciales con el que se enfrenta a un grupo de skinheads

Esta bouillabaisse, no demasiado fresca, se completa con citas en latín y referencias a misterios ocultos en manuscritos de la biblioteca, como si a partir del best seller de Jean-Christophe Grangé, que está en el origen del film, Kassovitz hu-biera tomado ingredientes de *El* nombre de la rosa y de los crímenes seriales de Seven para hacer uno de esos films que van dirigidos a todo el mundo, es decir a nadie en par-

"MALENA", DE GIUSEPPE "CINEMA PARADISO"

### **Una Italia filmada**

Dirección y guión: Giuseppe Tornatore, basado en un relato de Luciano Vincenzoni.

Fotografía: Lajos Koltai.

Música: Ennio Morricone.

Intérpretes: Monica Bellucci, Giuseppe Sulfaro.

Estreno de hoy en los cines Hoyts Abasto, Village Recoleta, Patio Bullrich, Cinemark Palermo

### CENTRO CULTURAL SAN MARTIN FLADEM Foro Latinoamericano de Educación Musical informes: 4361-4658 - e-mail: delia\_dario@arnet.com.ar

2do. SEMINARIO LATINOAMERICANO

DE EDUCACION MUSICAL

La Música y la Educación en la mirada de Latinoamérica

8 al 13 de abril



### Fanáticos de Harry Potter

Sábado 7 de abril 11 hs.

Alto Palermo Patio de comidas Juegos, concursos, regalos

Librería Santa Fe

www.lsf.com.ar www.lawebdeharrv.com

en el pequeño pueblo siciliano de Castelcuto, mientras la gente se reúne en la plaza a escuchar por al-toparlantes la declaración de guerra de Mussolini al ejército aliado, el pequeño Renato Amoroso (¿habrá un nombre más cursi?) no puede apartar de su mente la figura de una mujer que acaba de conocer y de alte-rarle los sentidos: Malena. "¡Quién diría que nuestras vidas iban a cam-biar para siempre!", suspira el mismo Renato desde una adulta voz en off, recordando tiempos pasados a la manera de Cinema paradiso, el gran éxito de Giuseppe Tomatore, que aquí el director italiano se empeña en repetir, apelando a algunas de sus fórmulas, como la demagogia y la nos talgia fácil.

Corre la primavera de 1941 y

Como en aquella película, tan reaccionaria como sobrevalorada, en Malena se trata también de un relato de iniciación, pero aquí aún más estereotipado. Junto con la primera bicicleta y los primeros pantalones largos, que su familia se resiste tenazmente a autorizar, Renato (Giuseppe Sulfaro) accederá también a sus fantasías eróticas inaugurales y hará de la sinuosa Malena (Monica Bellucci) su obscuro obieto del de-

### SEGUNDO LARGOMETRAJE DE ZHANG YANG

# sus vientos de cambio

zador. Con fondo de música tecno, ritmo sincopado y planos cortos, un hombre se da un duchazo en lo que parecería el equivalente para gente de un lavadero automático de autos, entre rodillos giratorios y chorros de

Cuando sale de la ducha, concluye todo indicio de modernidad estética. De allí en más, y con el concur-so de media docena de guionistas, La ducha se endereza en un relato mu-cho más convencional, tanto en térgera, afable y dando la sensación de haber sido pensada al gusto del espectador occidental medio, La ducha narra un típico conflicto entre tradi-ción y modernidad, con un baño público por escenario. Regido por un anciano (el mismo actor de El rev de las máscaras), el establecimiento pekinés "Fuente Pura" funciona casi como club de barrio, con clientela estable. En su mayoría ancianos de la zona, reparten su tiempo entre baños termales, masajes y una versión sin sangre de las riñas de gallos, como son las peleas de grillos.

Hasta allí llega el hijo mayor del dueño, malinterpretando un llamado de su hermano, que es retardado. Aquél ha partido hace tiempo al sur del país, en busca de fortuna, y ahora supone que su padre ha muerto. En verdad, la empresa familiar se encuentra amenazada de extinción, ante la inminente erradicación del barrio entero, parte de un proyecto de modernización urbana. Como en otros films recientes de la misma procedencia, en esa zona del relato resi-de lo más interesante de La ducha. Producida de modo independiente, la película de Zhang Yang se las in-genia para reflejar la virulencia de esos cambios, mostrando el rumiar de las topadoras, la ruinización del barrio y vecinos forzados a una larga marcha. Rozando sin duda el malhumor oficial, todo ello queda sin embargo al fondo de la escena, ya que el realizador cede el primer plano del relato a una fábula bonachona, alrededor de las oposiciones ene "lo viejo" y "lo nuevo". Siempre en tono de comedia de co-

lor, "lo viejo" asume aquí la forma de un humanismo solidario y tolerante; "lo nuevo", la del progreso cruel e inhumano. De acuerdo a esas sencillas premisas, hay un grupo de viejitos eventualmente cascarrabias, siempre encantadores, un matrimonio compuesto por una muier brava y un varón impotente, un gordito que

canta reiteradamente O sole mio (pero sólo bajo la ducha) y aquel retar dado, que como en tanto cine reciente es casi una representación perfecta de la bondad. Todos ellos terminarán reconociendo que más los une que lo que los separa. Todo, mechado por apuntes desencantados sobre el rum-bo que va tomando la Nueva China, en la figura de alguien que quiere poner una cadena de hot dogs y de unos mafiosos que lo persiguen. Finalmen-te, el que partió en busca de riqueza comprenderá que su lugar en el mundo está junto a esos condenados de la modernidad. Y colorín colorado, todos serán felices. Aunque perdices no comen, porque las topadoras oficiales arrasan con lo que encuentran a su



También participó en la edición anterior del Festival Buenos Aires de Cine Independiente



"ENTRE GIGANTES", DE SAM MILLER, CON PETE POSTLETHWAITE

# The Full Monty"

(Among Giants) Gran Bretaña, 1998 Dirección: Sam Miller. cción: Sam Miller.

ón: Simon Beaufoy.
ografía: Witold Stok.
órpretes: Pete Postlethwaite, RaGriffiths, James Thomton y otros.
reno de hoy en los cines Hoyts
sto, Patio Bullrich, Village Recoleta.

**TORNATORE** 

### export

seo. No será el único, por cierto. To-dos y cada uno de los hombres del pueblo siguen con mirada lujuriosa el cimbreante paso de Malena por las callejas de Castelcuto (hasta el nombre del pueblo tiene un eco lúbrico), mientras sus esposas gordas y feas despellejan con sus comentarios plagados de celos y envidia a esa mujer bella y sola, a quien la guerra la ha despojado del marido.

Coproducida por los hermanos Weisntein de la Miramax y pensada para engatusar espectadores ingenuos en el mercado norteamericano, Malena es una película for export en todo sentido, que vende una imagen de Sicilia y de la mujer italiana como si se tratara de simple prosciutto. En este sentido, Monica Bellucci ocupa un lugar no demasiado diferente al que supo usufructuar en los años '80 su homónima Monica Guerritore en aquellas películas para los denominados "valijeros" de la vieja calle Lavalle, como Fotografiando a Patricia y Escandalosa Gilda. Para disimular, Tornatore apela a los lujos fotográficos del húngaro Lajos Koltai, la música omnipresente de Ennio Morricone y a una forzada fábula so-bre la miseria de la guerra y la intolerancia, que no consiguen esconder la naturaleza efectista y crudamente especuladora de todo el proyecto.

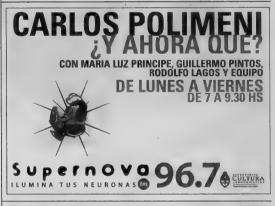
El guión de Entre gigantes es de Simon Beaufoy, el de The Full Monty. Ya al comienzo, cuando un grupo de trabajadores se intercambian chanzas, empujones y risotadas a bordo de una camioneta, se nota el aire de familia entre am-bas películas. De allí en más, ese humor compinche y casi hooligan, esas bromas pesadas entre amigos, esa alegría de casco y overol, proporcionarán los mejores momentos de Entre gigantes. El problema es que esta no es una película, sino dos o tres. Hay una de triángulo amoroso y hasta amagues de tragedia so-bre el final, cuando ya todo se des-

Vecinos de Sheffield (la ciudad de las acerías en la que transcurría The Full Monty), los protagonistas de Entre gigantes se ganan la vida como pueden. Si bien no hay ni una alusión a la reconversión económica, el cierre de fábricas o el thatcherismo, el espectador está tan familiarizado con estas cuestiones cuando va a ver un film inglés (desde Riff Raff hasta Billy Elliot) que ni hace falta mencionarlo. Entre los protagonistas hay un tipo mayor llamado Ray (el magnífico Pete Postlethwaite, de En el nombre del hijo y Tocando al viento), un muchacho joven, Steve (James Thornton, puro músculo, rulos y sudor), otro al que le dicen Vizcacha y un afroinglés que recibe el seudónimo de "Pala". Ellos y un par más acaban de conseguir un trabajito que tiene sus riesgos. No sólo porque tienen que pintar torres de alta tensión, y para ello escalar bien alto, sino porque, si quieren cobrar, deben hacerlo en tiempo record. Y con la humedad inglesa, para que la pintura seque pronto, hay que rezarle al cielo ...

Es evidente que Mr. Beauffoy conoce bien el mundo del que habla. Un mundo cuyos habitantes no saben de buenos modales, algo que se hará notorio con la aparición de Gerry, una mochilera que viene andando desde Australia y se les unirá en el trabajo (la carismática Rachel Griffiths, de El casamiento de Muriel y La boda de mi mejor amiga). Quienes se hayan tomado demasiado en serio la corrección po-lítica y otras supersticiones de la globalización se erizarán ante el despliegue de alusiones despreciativas a la chica, suponiendo tal vez que estos trabajadores -cuya única lectura son los diarios sensacionalistas y revistas con desnudos- deberían comportarse como educadísimos gentlemen. Por suerte no lo hacen, y de esa espontaneidad y color poy de esa espontantada y cotto po-pular surgen los mejores momentos de *Entre gigantes*. Sobre todo, por-que Gerry no se les achica. "¿Qué edad tenés?", le pregunta a la chica el bruto de Steve. "Si multiplicás por dos el número de tus neuronas, te va a dar menos que mi edad", respon-

En su primera parte, la película del debutante Sam Miller se despreocupa de trama, argumento, plot points y otras manías, para dejarse llevar por el simple devenir de los trabajos y los días del grupo de amigos. Esto da por resultado mucho humor físico y un par de bellísimas escenas. Una en un bar, donde Gerry y Steve compiten en algo así como "escalamiento de interiores", y la otra en un salón de baile, donde los parroquianos lustran el piso con una de esas coreografías masivas, típicas de la música country. Lamentablemente, el ingreso de la chica al grupo de hombres tienta a Mr. Beauffoy a incurrir en una love story entre el hombre mayor yla joven, aña-diendo un poco de rivalidad entre viejos amigos, accidentes peligrosos y otras mañas de guionista. Todo lo cual hunde finalmente a Entre gigantes en el kitsch, el cliché y el golpe bajo. Una lástima.







10.30 Q.JARDIN AZUL 11.00 9-AZUL TOON.

9-AZUL TOO... 11.30 2-LAS REDONDITAS. 7-ENLACES. 9-AZUL TOON. 11-SABOR A MI.

11.45 11-GRAN HERMANO.

11.00 2-EL CHAVO. 7-NOTICIERO 7

9-LOCURA DE AMOR. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-EL CHAPULIN COLORADO. 9-LOCURA DE AMOR. 13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.

13.00 2-AMERICA INFORMA 7-DOBLE CLICK: "Homenaje al piano". 9-AL QUE LE TOCA LE TOCA. 11-LUNA SALVAJE. 13-EL NOTICIERO DE SANTO.

13-EL NOTICIERO DE SANTO.
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-POBRE DIABLA.
15-02
13-EL DERECHO DE NACER.

7-GRAN CINE: "La comezón del séptimo

11-LA NIÑERA 16.00 2-MOVETE

9-VENITE CON GEORGINA. 11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.

13-ATRAIDOS. 17.00
11-MI FAMILIA ES UN DIBUUJO.
13-TELEPASILLO.

17.30 7-METEORO.

2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TELEVISION EDUCATIVA.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIEMPRE LISTOS.

11-EN AMOR ARTE. 19.00 2-AMERICA INFORMA 9-AZUL NOTICIAS.

11-YO SOY BETTY, LA FEA. 13-SIEMPRE LISTOS ROBINSON.

10.00 2-DESPOJADOS. 7-T y C DEPORTIVO. 9-PETTI EN VIVO. 13-TELENOCHE.

20.30 11-GRAN HERMANO.



'El show de Videomatch' segundo programa del año.

23.00 2-COPA LIBERTADORES: "River vs. Strongest"
7-LO MEJOR DE PARADOJAS.
9-HORA CLAVE.
11-GRAN HERMANO.
13-EXPEDICION ROBINSON 2. 14.05 13-EN SINTESIS 0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Nunca es tarde para el amor".

Teatro Para niños Crecer, jugar, expresarse Sonia Kohon 4771-0872

# "Spy Groove", una de detectives pero para un público sarcástico

El dibujo-lounge descree de las grandes ideas o los parlamentos memorables; prefiere dejar a esos dos que se hacen llamar Agente 1 y Agente 2 en un estado muy pareci-do al sopor. En "Spy Groove", la nueva creación animada que emite MTV Latino los miércoles a las 19.30, dos detectives van en busca de soluciones para misiones trivia-les: proteger a los bon vivants de la invasión del mal gusto, o rescatar a una diseñadora de modas de las garras de un villano. En esta serie, de trece primeros capítulos, la trama intrascendente es apenas una excusa paradeleitar al nuevo filón que MTV descubrió entre sus seguidores: ya no el fan incondicional de videos latinos, sino también el sarcástico se-guidor de ciclos como "Daria", "Jac-"El show de Tom Green" y -por qué no- "Spy Groove". Se trata, entonces, de dar un po-

co más y poner en pantalla a una provocadora serie de detectives, com-pletamente alejada de la acción y la intriga. En este dibujo, dirán los incautos, no pasa nada. Una buena porción de minutos se la roba la estadía de la pareja de espías en el bar, ese ámbito que le es propio. Les sirven tragos y ellos saludan a uno de los personajes secundarios más importantes del ciclo, la mesera Mac, del "The Maxi Bar", que frecuentan. Mac no aporta, a pesar del cartel francés, más que el diálogo ocasional de cualquier mesera, y es se-cundada por un patovica (Carlo Fabrini) que nunca habla, pero que también tiene asegurada una posi-ción de culto. Sucede que esta serie valora más los detalles en el fondo que el primer plano de los protago-nistas. Se sabe: ése es el lugar que privilegian los nuevos seguidores de dibujos, va no chicos adoradores de La señal MTV redobla su apuesta a favor del público menos convencional con el estreno de una serie animada sin acción ni intriga.



El público de "Spy Groove" probablemente odia a Cristina Aguilera. Puede verse como parte del combo de "Daria", "Jackass" y Tom Green.

superhéroes o peleas entre animales, sino adultos degustadores de guiones del nivel de una sitcom.

De pronto, Helena Troy -la jefalos convoca desde una aparición virtual (aquí el alarde tecnológico es la regla). Como una suerte de Charly femenino. Helena ordena a sus propios ángeles que resuelvan un caso. Y es entonces cuando "Spy Groove" entiende que es condición esencial para ganar adeptos no creerse la historia que narra. Así, la villana po-drá ser una abuela oriental despiadada, o una dictadora de la alta costura que no juega limpio. Nunca un peligro real; no tendría gracia. Así, se confirma una clave que es condición del dibujo-lounge: la ligereza.

Agente 1 y Agente 2 son conscientes, queda claro, de la levedad de sus tareas, como si sólo se tratase de un medio para viajar y conocer ciudades, mujeres hermosas (se saben los James Dean del siglo XXI) o gastar dinero a cuenta de Helena Troy, aunque ella siempre aborte el intento con una aparición virtual inesperada; ¡hay que ahorrar! El movimiento es siempre limita-

do, fruto de una extraña têcnica que prefiere el congelado y el desplaza-miento pausado a un vértigo de balas y escapes que podría resultar más previsible. Pero no, esto se trata del sereno deambular de los dos dandies por Nueva York o por Hong Kong, su caída en la trampa, el mo-

mento elegido para el guiño. Si están en peligro, llega la cita ineludible a otras series más famosas, como Batman. Onomatopeyas y amenazas de trasplante de cerebros funcionan como cita de otros relatos y los agentes se relajan: nada de esto va en serio. Tienen asegurada la victoria de la manera menos creíble y, a la vez, más eficaz para el registro de comedia que crece: un colaborador traiciona al villano, o Helena irrumpe desde la nada, o hay un arranque de rebeldía del Agente 1 y es suficiente para que el orden se recomponga y exista un próximo ca-

Los colores son tan brillantes como los tragos que beben, como el tinte de sus ropas o el cristal de la

Idea: La serie varece no creer la historia que narra. Los villanos pueden ser una abuela oriental despiadada, o una dictadora de la alta costura

bola de espejos que los vigila, casi todo el tiempo, cada vez que ingre-san a un nuevo bar. Claro que mirarlos en acción (tal vez porque esa acción es mínima) durante un buen rato puede ser muy aburrido, pero los agentes se proponen otra cosa. Como un buen dibujo-lounge, éste elige la espera o el mero acompañamiento. Los de "Spy Groove" no pa-recen tener algo demasiado importante para decir, o una historia grave para contar. En cambio, se ofre-ce un gag gracioso cada tanto, una cita a una serie vieja, un personaje inmóvil en el fondo -casi una sombra cómplice-, un combo que incluye tonos fuertes, una lentitud exasperada y algo de música de cóctel.

### **TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo**



BIN SALIDA De Roger Dona

Un oficial naval (Kevin Costner) es designado como ayudante del ministro de Defensa de Estados Unidos (Gene Hackman). En una fiesta paqueta conoce poco después a la mujer de sus sueños, que se convierte en realidad rápidamente, primero que nada a bordo de una limousine. Cuando ella aparece asesinada, el oficial des-cubre que le tendieron una trampa y para nada simple: la bomba sexy era la amante del ministro, que quería sacársela de encima. Un ficción que para cualquier ciudadano común revela las tramas secretas del poder.



De Rob Reiner 20 05 por Cinecanal

Un escritor famoso sufre un accidente automovilístico y queda atrapado en la nieve. Una mujer que resultará ser su admiradora más fiel- lo rescata, salvándole la vida y lo interna en su casa Pero detrás de la devoción hay una psicología perversa que em-pezará a brotar apenas el escritor comience a mejorar. El pasaje de la devoción al ejercicio del poder perverso orienta la historia rumbo al drama sangriento. El film es una adaptación de una novela un tanto obvia, pero entretenida del fabricante de éxitos Stephen King.



DIENVENIDO AL PARAISO De Alan Parker

El film aborda la problemática de la discriminación racial en Estados Unidos durante la Segunda Guerra, luego del bombardeo de Pearl Harbor, cuando todos los residentes asiáticos fueron confinados a virtuales campos de con-centración. El hilo de la historia la relación de Jack McGurn (Dennis Quaid), un activista sin-dical de origen irlandés, y Lily Kawamura (Tamlyn Tomita), una norteamericana hija de japoneses que se oponen al cruce racial. La batalla del amor contra el prejuicio es clave en el retrato de una



SOBREVIVIENDO A PICARSO

Esta especie de biografía no autorizada es la esencia de una película que pone su énfasis en las turbulentas relaciones sentimentales del gran pintor, antes que en el legado de su obra. La hipótesis central del realizador Ivory parece sostener que el genio español era al mismo tiempo capaz de crear obras maestras y de destruir la vida de todos los que lo rodeaban. Especialmente las de sus mujeres, a quienes sometía a un trato tiránico y abusivo. Es notable la caracterización del galés Anthony Hopkins para el papel protagónico.



### SOBREVIVIENDO A PICASSO

ANTHONY HOPKINS • JULIANNE MODRE • HOV a las 22:00 hs. • TNT

CableVisión

"TANGO, VALS, TANGO", UNA GRAN PUESTA DE ANA MARIA STEKELMAN

# Los fueyes también saben bailar

TANGO, VALS, TANGO

pectáculo coreográfico de Ana María

Stekelman.

Compaginación y dirección musical: Edgardo Rudnitzky.

Vestuario: Jorge Ferrari.

Ballarinos: Pedro Calveyra, María
Marta Colussi, Marcelo Carte, Cristina
Cortés, Dario Farías, Rosaura García,
Nora Robles, José Martin Rodríguez, Sebastián Scandroglio y Patricia Zapata.

Bandoneonistas: Gabriel Rivano,
Fermando Taborda, Raíael Velasco, Enrique Entenza, Rilcardo Florio, Alejandra
Guigui, Tomás Lebrero, María Claudía
Markert, Emesto Molina y María Fernanda Rodríguez Vidal.

da Rodríguez Vidal. **Lugar:** Teatro Alvear. **Fechas:** Miércoles a domingo a las 21.

#### **Por Silvina Szperling**

Es comprensible que el día de su estreno en el Festival de Avignon en 1999, el espíritu de los sentes en el Patio de Honor del Palacio de los Papas se haya visto movilizado por esta catarata de movimiento, energía y hondura que es Tango, Vals, Tango. Sin dudas la summa de Ana María Stekelman lograría conmover hasta al bronce, merced a su acertada combinación de intelecto, pasión y paciencia. Paciencia que se denota en el detallismo acabado de su precisión, en el amoroso tratamiento de sus texturas y colores, en la comunicación de los miembros de un elenco conformado por diez bailarines y diez bandoneones. Intelecto ejercido en las varias operaciones numéricas de esta tríada que comienza haciendo pie en el tango y una infinidad de registros aliados a él (que incluyen variadas formas de violencia), abre a un folklore más amable como es el del vals (criollo y de los otros) y culmina re-calando en el tango y sus fueyes, que le prestan su aire a la danza para que el tango siga siendo pasión innomEl Teatro Alvear, renovado, está presentando un espectáculo que impresiona: intelecto, pasión y paciencia en tres cuadros que generan una entusiasta adhesión del público.

brable, sentimiento que se baila

Con el concurso de Edgardo Rudnitzky y su arte para combinar a Vivaldi con Contursi, a Strauss con Mores, a Piazzolla con Piazzolla, Stekelman plantea un viaje ritual por el imaginario porteño. Bocinazos y porta-zos en dos por cuatro prestan marco a dos parejas de tango, voces aguar-dentosas dan soporte a una relación de sumisión de la mujer al macho, tiros y ametralladoras cortan el aire ge-nerando ora parálisis, ora explosión de movimiento. Lejos de clichés expresionistas que codifican los senti-mientos, los bailarines de Stekelman le ponen garra a un estilo de movi-miento tan apolíneo que da miedo.

Cómo un brazo estirado, una pierna bien colocada, una espalda plantada en su lugar, o la noción de unísono a un nivel poco frecuente, pueden provocar en el espectador sensaciones

tan intensas. La piel se eriza. En el segundo movimiento, Vals, la coreógrafa dispara imágenes más amables. El vestuario de Jorge Ferrari abandona momentáneamente el color negro para ingresar en los tonos pasteles que evocan lo campero, lo cortesano, el encuentro. Figuras grupales como la cadena o la fila construyen momentos de cierta epifanía. El punto más alto de este segmento es la alternancia de un cantor en castellano y una cantante france-

sa para un valsecito que va relatan do visiones encontradas de la relación de pareja. Otro momento desta-cable es el trabajo de marionetas que ejerce un hombre sobre una mujer.

Con una coordinación cartesiana se prepara la transición hacia el nue-

vo Tango. Sillas y hombres de negro van y vienen por la escena, al son de "acordes" de aire por los parlantes. Cuando termina la pieza, diez oscuros personajes están sentados frente al público, conformando una nueva tea sobre el escenario. A partir de allí, los bandoneones sonarán, en solos, dúos o grupos, sumando una nueva dimensión a la que el cuerpo de baile no es indiferente. Tampoco el público. El clima de juego y la temperatura suben proporcionalmente, mientras las parejas se entregan a las figuras tangueras (incluyendo dúos de hombres o muieres). Aquí los bailarines también gozan de momentos solistas abstractos, en una especie de repentismo estudiado, a ver a quién le toca salir al ruedo. Difícil destacar intérpretes en un elenco tan parejo, pero, sin dudas, la pareja de Nora Robles y Pedro Calveyra se erige con su simbiosis explosiva, así como las performances de Martín Rodríguez, Marcelo Carte, Darío Farías, Cristi-

na Cortés y María Marta Colussi.
Así las cosas, un público que lle na de distintos idiomas la platea del remozado Alvear (en una reforma que le conviene mucho a la danza) se ha encontrado, tal vez sorpresivamente, con un tipo de turismo cultural que, sin renegar de las propias raíces, toma de la academia todo lo que le sirva para expresar y, al mismo tiempo, entretener. No es poca cosa.

"LA DELFINA, UNA PASION", DE DANIEL MARCOVE

### **Dos mujeres en conflicto permanente**

LA DELFINA, UNA PASION

De Susana Poujol
Intérpretes: Virginia Lago, Stella
Matute, Ana M. Casó y Gabriel Rovito.
Escenografía: Beatra Martinez y
Graciela González.
Vestuario: Alicia Briel.
Iluminación: Roberto Contreras.
Mústica original: Marcelo Alvarez.
Coreografía: Silvia Vladimivsky.
Dirección: Daniel Marcove.
Lugar: Sala Orestes Caviglia del Cervantes, Libertad 815, de jueves a sábado a las 20.30 y domingo a las 20.

#### Por Wilda Cabrera

Cuando aparece la Delfina que protagoniza Virginia Lago, el jadeo inunda la pequeña sala. No queda espacio para otra cosa sino esas exhalaciones cortantes y reiteradas. atender a los saltos y caídas de la actriz, a su revoleo de piernas y ropa, y al movimiento de brazos y manos que parecen destinadas a agitar banderas y ponchos y a arrojar no se sabe qué. Huyendo de una batalla en la que su amante, el caudillo entrerriano Pan-cho Ramírez, cayó baleado por la mi-licia aliada al santafecino Estanislao López, esta Delfina desesperada bus-ca refugio. Golpea los muros de una casa y pide piedad. Lo que no sabe es que allí vive Norberta Calvento, la novia abandonada por Ramírez. Esta secuencia tipo "sin aliento" agota no sólo a la actriz. La escena se percibe como un exceso. También

otras que por su torpeza melodramática restan tensión y fantasía.

No puede decirse sin embargo que la puesta de Marcove ni las actuaciones carezcan de imaginación y entrega. Lago se esfuerza: agiliza su cuer-po, habla con acento portugués y canta con ajustada voz los poemas introdujo la autora (Terra, de Olga Savary, y Retrato, de Cecilia Meirepoetas brasileñas). Imprime a su Delfina fuertes mutaciones físicas y anímicas. Su heroína salvaje se torna misteriosa cuando, entre gestos de "iluminada", habla de brebajes y fases de la Luna. Sorprende, incluso, cuando una especie de placidez interior inunda su rostro.

En el polo opuesto, Ana María Casó cumple su rol de Norberta con sobriedad. El abandono de Ramírez la dejó detenida en el tiempo, desarraigada de un entorno que no puede controlar. En su universo, Delfina es la disonancia: su adversaria, pero también la que se atreve a desafiar tabú-

es. Gabriel Rovito es el impetuoso Marcos, hermano de Norberta, y destacable Stella Matute, la criada que relata y compone subdiálogos. Su trabajo en esta puesta va más allá del texto destinado por la autora Susana Poujol, distinguida con el zPremio Municipal 1998 por Delfina.

Existen autores que han escrito de modo sorprendente sobre el mundo femenino, como García Lorca, Tennessee Williams y Henrik Ibsen, di-ferentes pero con un punto en común: poner en primer plano el ansia femenina de libertad. Asunto que está presente en esta estampa de un pasado histórico (la acción se ubica en Entre Ríos, entre 1821 y 1839). Quizá por eso predomine el blanco, símbolo de pudor y ensoñaciones. Aquí es el traje de novia nunca estrenado de Norberta, el lienzo que rodea al bebé y la mortaja que se aprieta al cuerpo. Color que se impone a la manera de juego con el tiempo y con el discurso onírico que circula en el texto.

romper comenzar pintar perforar teñir asociar esfumar percibir sopletear eur bar recortar dibujar expresar rayar rasgar tallar manchar delinear cl taller 4584-7814

asociar estuntar percua-rasgar taliar manchar delinear clavar enduir trasdadar principiantes comenzar pintar perforar tehir asociar esfumar avanzados percibir so



Escuela Superior de Bellas Artes de la Nación

### CICLO EXTENSION CULTURAL

**CURSOS** 

Sábados de 10 a 13 hs.

DIBUJO - CERAMICA - RESTAURACION - ESCENOGRAFIA ESCULTURA - ARTE DIGITAL - GRABADO - VIDRIO - FUNDICION ACTUACION TEATRAL - PINTURA - ACUARELA - MOLDERIA - FOTOGRAFIA

### **SEMINARIOS**

Sábados de 15 a 18 hs.

SOLDADURA - VIDRIO - INDUMENTARIA EN EL TEATRO, CINE y TV RESTAURACION - PINTURA - ALFARERIA - DIBUJO - SERIGRAFIA - ESCULTURA

INFORMES E INSCRIPCION lunes a viernes de 10 a 13 hs.

ERNESTO DE LA CARCOVA Av. España y Dellepiane - Bs. As. tel. 4361-3790/4419 int. 54-53

www.iuna.edu.ar/carcova.htm

Tiergarten, el pulmón verde de Berlín, se salió con la suya en la guerra que mantienen contra el Love Parade, poniendo en grave pe-ligro la celebración de la mayor fiesta de música tecno del mundo. El millón de personas que cada año viaja de todos los puntos de Alemania y del resto de Europa para bailar al ritmo que marcan las carrozas podría tener que renunciar este año a la cita si no se encuentra una solución al conflicto legal con los vecinos. El Love Parade discurre tradicionalmente por la Calle del 17 de junio, la arteria de la capital que atraviesa el Tiergarten desde la puerta de Brandeburgo hasta el Obelisco de la Victoria, el egundo sábado de julio. Para ello los organizadores siempre contaron con el apoyo de las autoridades berlinesas, que cada año autorizan la celebración de la marcha del amor como manifestación política.

Pero el desfile se ganó desde hace años la enemistad de un centenar de vecinos que aseguran que los

# *Los vecinos de Berlín le ganaron al "Love Parade"*

Los habitantes del Tiergarten reservaron la ruta del festival tecno en esas fechas para un desfile propio. Ahora nadie quiere ceder.

asistentes destrozan las plantas y árboles del parque, además de dejar la zona llena de basura y de provocar "un ruido infernal." Por eso, los habitantes utilizaron las mismas armas que su adversario y en setiembre solicitaron la celebración de una manifestación política el 14 de julio bajo el lema "salvad el Tiergarten". Cuando la empresa organizadora del Love Parade, Planetcom, quiso un mes después cumplir lo

que creían un mero formulismo legal, fue informada de que el día, la ruta y la hora ya estaban ocupados.

"Ante la colisión de convocatorias, no nos queda más remedio que guardar nuestra neutralidad hasta el límite", aseguró hoy el responsable de Interior de Berlín, Eckart Werthebach, al informar que los vecinos tienen prioridad para marchar por la avenida. Werthebach no ocultó su disgusto ante el obstáculo al Parade, que en su opinión "convierte a Berlín durante un día en el ombligo de la música tecno" y transmite además la imagen de una "metrópolis joven, viva y abierta". La estrategia de los vecinos va mucho más allá: en su afán por defender el parque, solicitaron permiso para celebrar manifestaciones en los tres sábados anteriores y los tres posteriores al 14 de julio, con lo que no queda ningún día libre para el desfile juvenil. Las negociaciones van ahora a marcha forzada y cada una de las partes implicadas, gobierno regional, organizadores y vecinos, plantea una solución distinta que las demás rechazan.



El "Love Parade", amenazado.

Convoca a un millón de asistentes.



### TRIPLE PROGRAMA EN EL LUNA PARK

# Noche de jazz y soul

Chick Corea y su conjunto New Trio, Roberta Flack y el Trumpet Summit de John Faddis tocarán mañana a la noche en el Luna Park en una suerte de minifestival de entrada gratuita.

Por Diego Fischerman

Chick Corea es el músico de jazz que más ha visitado Argentina. Vino con casi todos sus grupos (aquel con el que grabó el horrible Tap Steps, su fantástico dúo con el vibrafonista Gary Burton, las dos versiones de la Elektric Band, el notable Origin) y, también, tocó solo en varias oportunidades. Mañana será la primera vez en que actuará con uno de sus formatos preferidos, el trío. En una versión reducida de Origin, con Avishai Cohen en contrabajo y el baterista Jeff Ballard, Corea presentará su último disco, Past, Present and Futures, pero el detalle es que lo hará en el Luna Park de Buenos Aires y con entrada gratuita.

La actuación formará parte de un minifestival con el que la firma tabacalera Massalin Particulares festejará sus 100 años en este país. Y allí estarán, además de Corea, la cantante Roberta Flack y un grupo llamado Trumpet Summit, un nombre que no dice demasiado si no se

sabe que el pianista es Cedar Walton y que entre los trompetistas es-tán Randy Brecker, John Faddis y Lew Soloff (ex integrante de Blood, Sweat & Tears, arreglador de od, sweat & Tears, arregiador de Lou Reed y uno de los más activos músicos de big band de la escena neoyorquina). Las entradas se en-tregan de 13 a 19 (hasta dos por persona) en una boletería de la sala habilitada especialmente, hasta que se agoten las localidades.

Corea, que ya trabajó en trío jun-to a Dave Holland y Barry Altschul, a Miroslav Vitous y Roy Haynes y a John Patittucci y Dave Weckl, concibe a este nuevo grupo al que llama escuetamente New Trio como una "versión camarística, íntima, de Ori-gin, que funciona para mí como una pequeña orquesta". En una entrevis-ta con Página/12 el pianista decía que, precisamente, ésas eran las venajas que encontraba en un ensamble de las características de Origin: "Varios tocan varios instrumentos, hay infinidad de posibilidades tímbricas y de lograr distintas densidades'

Desde su aparición en Filles de Ki-

limaniaro del quinteto de Miles Davis, donde reemplazaba a Herbie Hancock en un par de temas e introducía el entonces novedoso Fender Rhodes, Chick Corea, además de haber logrado uno de los estilos pianísticos más personales de los últimos 30 años de historia del jazz, es uno de los creadores más inquietos y más preocupados por incorporar nuevos aires al género y por no quedarse con la repetición de fórmulas exitosas. Desde el free de Circle –el fenome-nal cuarteto que formó con Anthony Braxton, Holland y Altschul– hasta el pionero Return To Forever, en el que tocaron Al Di Meola y Stanley Clarke; desde sus dúos con Hancock, Burton y Frederick Gulda -con quien tocó el Concierto para dos piaorquesta de Mozart, dirigido por Nikolaus Harnoncourt-hasta el culto al españolismo de My Spanish Heart; desde sus piezas clásicas (el Sexteto Lírico para piano, vibráfono y cuarteto de cuerdas, el septeto o las deliciosas miniaturas bautizadas Children Songs, desde álbumes flojísimos hasta grabaciones memorables (Friends, con Joe Farrell, Three Quartets con Michael Brecker, Eddie Gomez y Steve Gadd, Now He Sings, Now He Sobs, el disco en dúo con el flautista Steve Kujala, Romatic Warrior -una summa del jazz-rock de los 70-), Corea ha demostrado ser uno de los músicos más imprevisibles de la escena del jazz actual. Faddis, por su parte, responsable de la idea del Trumpet Summit, tiene entre sus créditos el haber to-cado con Charles Mingus y, más recientemente, haber dirigido la Banda de Jazz del Carnegie Hall.



Esta vez llega en trío (con Avishai Cohen y Jeff Ballard).



John Faddis (trompeta) dirigió la banda del Carnegie Hall. Randy Brecker v Cedar Walton son parte de Trumpet Summit.

### EMPIEZA JUVENTUS LYRICA

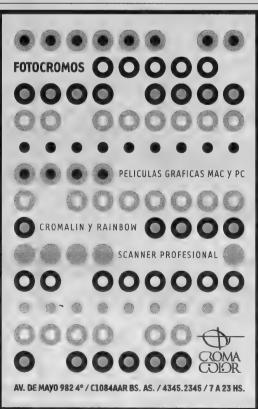
### Programa con imaginación

Desde hace dos años, la Asociación Juventus Lyrica viene demostrando no sólo que puede ha-cerse ópera fuera del Colón sino que además para estas cosas hay un público no sólo ávido sino también numeroso. Las funciones de sus dos temporadas anteriores, siempre en el Teatro Avenida, contaron con buenos cantantes y producciones cuidadosas. El nuevo ciclo, que comenzará este domingo a las 17, confirma la imaginación puesta en la programación por sus responsables. El programa de apertura incluirá, como para no dejar dudas al respec-to, la maravillosa ópera breve El Ni-ño y los Sortilegios de Maurice Ravel y una cantata de Debussy muy poco transitada, El Niño Prodigio. Con dirección escénica de Ana D'Anna y conducción musical de Antonio Russo, la producción, tal como es habitual en los espectáculos operísticos que se presentan en

VICTOR LAPLACE NESTOR ROMERO ESCUELA DE FORMACION ACTORA TEATRO, CINE Y TELEVISION 4925-3167



lado en español. Entre los protago-nistas estará la ascendente soprano Virginia Tola. Las funciones, ade más de la del estreno, serán el do-mingo 15 (también a las 17), el jueves 19 y el miércoles 25 (estas dos últimas funciones a las 20.30).





### **POSDATA**

Sexo. Jornada de capacitación Oué educación sexual para qué sociedad?", con Virginia Martínez Verdier, Mariana Carbajal, Mirta Videla, Juan C. Kusnetzoff y otros, el 6 en la Asociación de Psicólogos (AP-BA). 4345-7422.

Más sexo. "Clínica sexológica": curso a distancia para médicos y psicólogos en Cetis. 4553-5224. gindin@fiber tel.com.ar.

Género. Seminario interdisciplinario: "Género, salud, subjetividad", con Mabel Bu-rin e Irene Meler. Martes de 19 a 22 desde el 8 de mayo en UCES, 4815-3290.

Déficit. "El déficit atencio-nal": curso-taller en Fundación para la asistencia, docencia e investigación Psicopedagógica (ADIP). 4855-5968.

Lacan. "Coloquio Jacques Lacan 2001", en homenaje al centenario de su nacimiento, con Judith y Jacques-Alain Miller. 21 y 22. 4811-3690.

Oratoria. Talleres en la Facu de Psico de la UBA: "Oratoria", miércoles a las 19 desde el 18; "Liderazgo", martes a las 18 desde el 17. Por Juana Kos-

#### ALQUILER DE **CONSULTORIOS**

Médicos, kinesiológicos y psicológicos. Totalmente equipados. Con secretari

Tel.: 4902-9015

### KINESIOLOGIA

Masajes para:

- contracturas
- stress
- celulitis

Tel.: 4361-2082

PARA UN PSICOANALISIS DE LAS "POSICIONES APESADUMBRADAS.

# 'Tristeza es goce de un duelo

Por Ricardo Estacolchic\*

Se escucha decir que el psicoanálisis produce tristeza. Si hablamos de un análisis avanzado, esta afirmación es falsa y se basa en la oscura convicción de que el único antídoto eficaz contra el veneno de la tristeza consiste en mantener toda clase de creencias idiotizantes.

La tristeza, la aflicción, es el goce que se organiza coagulado alre-dedor de un duelo interminable. En este desierto de amargura el personaje "afligido" suele sentirse el úni-co extranjero que ve pulular a su alrededor seres dichosos a quienes nada les falta.

Que el inconsciente no es necesariamente triste, ni tampoco solemne, requiere poca demostración: es per-fectamente posible dilucidar la composición de sus elementos y leyes de combinación interna estudiando...

Dicho esto, resulta clínicamente indiscutible la existencia de numerosos sujetos que permanecen en posiciones apesadumbradas, afligidas, tristes; casi nunca falta el toque sensiblero. En los tangos, esa imagine-ría domina toda una época. Por ejemplo, "Cuesta abajo":

Si arrastré por este mundo la vergüenza de haber sido y el dolor de ya no ser

Bajo el ala del sombrero cuántas veces embozada una lágrima asomada ya no pude contener

El tango "Cuesta abajo" expresa toda una posición del sujeto: ¿qué podría esperar de un análisis ese personaie que no puede contener su lágrima, asomada bajo el ala del

Si crucé por los caminos como un paria que el destino se empeñó en deshacer Si fui flojo, si fui ciego sólo quiero que comprendan...

sombrero?

Supongamos un sujeto de sexo masculino que pida análisis y despliegue en su decir pautas argu-mentales como las mencionadas en los versos. ¿Se puede esperar algo de un análisis que avance

en ese espacio de ficción? Sí. Como por ejemplo, la admisión lisa y llana de que, efectivamente, él ha sido flojo y ciego, sin más, y que ya no le está abierta la salida fácil de demandar comprensión para la mencionada ceguera. Porque esa ceguera sostenía un sueño propio al cual él se negaba frenéticamente a renunciar y la responsabilidad moral por el contenido de los sueños sólo puede ser el soñador (dicho por Freud, entre otros).

Tampoco se justifica queja alguna hacia la conducta de "ella", ya que la dama, en su momento, lo hizo gozar y, en cierto modo, le sigue proporcionando el goce de solazarse en su propia desventura.

Pero aquello que fundamentalmente puede esperarse es que él ter-mine con sus reclamos de inocencia.

Expliquémonos. Obviamente, la dama, "la traidora", etcétera, era de-positaria, para él, de algún ideal. Una lectura mínima del esquema del es-pejo, llamado de los "ideales de la persona"... ¡y ni siquiera eso!, sino que cualquier observación sensata acerca de los ideales que funcionan en la vida real muestra que el ideal es antes que nada ideal de sí mismo. Por lo tanto, como sostén de la imagen amable de sí, se encuentra lejos de cualquier virtud que el sujeto alegue en el registro de la generosidad, de la inocencia, de la pureza. El ideal es, ante todo, egoísmo, manipula-

Sear cuales fueren los extremos de servidumbre, de sometimiento a que el sujeto se abandone para proveer de dones al objeto idealizado, es siempre con la esperanza de tener

el objeto a su merced. Es muy raro que falte la idea de vengarse en el momento propicio, sólo que se posterga ese instante, no sin que el odio juegue cartas muy eficaces mientras tanto.

La función estructurante del Edi-po puede ser demostrada sin apelar tantas "emociones violentas", a tantas eniociones viscus de sensibilidades destrozadas", relatos o narraciones épicas donde se goza del exceso de sentido. Esta función no es más que la de poner en escena una interdicción acerca del goce absoluto, de la plenitud, interdicción que obtura un real imposible (al hablante). Tal imposibilidad, en un paso lógico posterior, es nombrada co-mo interdicción.

Lo nuclear del Edipo es "él no sa bía". No sabía a quién ultimó ni quién fue su esposa. Dicho de otro modo, el sujeto siempre sabe algo sobre sus actos en un tiempo ulterior, cuando las consecuencias de dichos actos ya han ocurrido. Esto hace que el momento de producción de algún saber verdadero resulte sorprendente, paradojal. La errancia del sujeto es impredecible, pero las imaginarizaciones dolientes y trágicas,

aunque gozan del beneplácito general, sólo se deben a la vacilación del brillo impostado con que el yo se pavonea de controlar su propia vida.

Si se cuenta con la calma necesaria, puede advertirse sencillamente que el Edipo de cada cual, la novela familiar con papá y mamá, no es otra cosa que una comedia de enredos bastante opaca en general, y sobreactuada.

¿Papá gozaba de mamá?: ciertamente, así como se goza un síntoma, sufriéndolo, sin saber qué hacer con

¿Y mamá? Lacan afirmaba con justicia que lo hacía al modo de algo peor, una devastación. El o los vástagos concurren al lugar mismo del malentendido, de la falla en la re

Sobreactuado: "El Edipo de cada uno, la novela familiar con papá y mamá, no es otra cosa que una comedia de enredos, en general bastante opaca y sobreactuada".

lación sexual.

Despejado de la epopeya, de la novela romántica que a cada cual se le ocurra tejer, sólo queda el poco de sentido del "tú eres eso".

Esta visión sólo resulta triste en la medida en que el yo tiende a pensarse a sí mismo en términos de consistencia, lo cual le permite soñar con que las cosas deberían ser de otra manera. Esto tiene una comprobación clínica muy simple en la cantidad de analizantes que se han enamorado no tanto de "él" o "ella" en su juventud, sino de la familia de "él" o "ella". como habiendo encontrado la Otra manera... aquella donde por fin se

LOS SOLDADOS QUE

### Estado de

Por Miguel Angel de Boer

A pocos días de la derrota de la Guerra de Malvinas tuve la triste oportunidad de estar -en el Servicio de Psiquiatría del Hospital Regional de mi ciudad, Comodoro Rivadavia- entre los primeros colegas que tomamos contacto con los soldados que llegaban de las islas. Aún tengo presente el clima de opresión, desasosiego y

Perplejos y asustados, observábamos la llegada de los helicópteros que traían a decenas de jóvenes que se distribuían en los distintos servicios del hospital, según la sintomatología que presentaban. En Psiquia-tría, el silencio era oprimente.

### Asociación de Psicoanálisis del Sur

INICIO DE ACTIVIDADES 2001

Ciclo: «Para leer a Lacan». Seminario La Transferencia A cargo de Miriam Fratini y Gabriel Levy Comienza 9 de abril. Lunes, 20.30 hs.

Informes: (011) 4251-6879

LAVALLE 469 (1876) BERNAL

### DIRECCION: Lic. Adriana Testa COORDINACION: Lic. Claudia Castillo, Lic. Patricia Heffes

COMISION RESPONSABLE: Lic. Alicia Alonso, Dr. Sergio Ayas, Lic. Fátima Luna, Lic. Juan Marino.

INTEGRANTES: Dr. Enrique Acuña, Lic. Marcela Almanza, Lic. Patricia Blanch, Lic. Alicia Dellepiane

Lic. María del Carmen Lic. Maria del Carmen
Dominguez,
Dra. Maria Marta Giani,
Lic. Anibal Leserre,
Dra. Elena Levy Yeyati,
Dra. Valeria Mendizábal,
Lic. Blanca Musachi,
Lic. Vera Palmeri,
Lic. Elena Pérez,
Lic. Ofelia Scoccimarro
de Estivill.

Asociación de Psicoanálisis de La Plata, Centro de Asistencia de las Adicciones El Umbral - Jujuy, Fundación Infancias, Fundación Puertas Abiertas

**Centro Descartes** 

4861-6152 CAPITAL Y PROVINCIA

### El Futuro de sus Hijos depende de la

Escuela que Ud. Elija

C E PROFESIONAL

Nuestra amplia Base de Datos y Experiencia Profesional en el Mercado Educativo, nos permiten asesorarlo

te entrevista personal al:

4547-2615

### Fundación Trabajo del Psicoanálisis

SEMINARIO ANUAL

Los Modos de la

Práctica analítica.

a cargo de: SILVIA BLEICHMAR

Informes e Inscripciones: Libreria PAIDOS Av. Las Heras 3741 - Loc. 31 Capital Federal

O al teléfono: 4394-0516

lunes de 13,15 hs. a 14,30 hs.

Arancel mensual \$ 35

Frishs de Inicia: Lunes 16 de deril, 2001

# LIC, LAURA YANKILLEVICH - Psicologa clinica

Miedos Trastornos de ansiedad Crisis de angustia

Nuevos teléfonos: 4433-5259 / 4433-5237

### AFLIGIDAS, SENSIBLERAS"

# nterminahle"

hubiera recuperado la inocencia y la comprensión.

Pasión de ignorancia que le hace demandar ardientemente que las cosas deberían haber sido de otro modo, olvidando al mismo tiempo que su demanda en este tópico genera una paradoja insoluble por su propia existencia; en efecto, si las cosas no hubieran sido "así", el demandante no estaría para hacerescuchar su voz. Por lo tanto, él debe su demanda a su misma existencia en ese enredo, lo cual tiene un aspecto muy cómico y no permite ningún alarde romántico o sensiblero.

Dos palabras sobre el final del análisis. Desde Melanie Klein se rela-ciona la fase final del análisis con la depresión y algunas aseveraciones de Lacan parecen confirmar este punto de vista. Yo creo que es posible que así ocurra, pero no siempre. En todo caso, el duelo por el objeto en que ha devenido el ser del analista no debe instalarse permanentemente y el cortejo de representaciones apesadumbradas finaliza pronto, si es que el analista no lo fomen-ta. Se trata de un duelo que el sujeto elabora rápidamente, sin sobreactuación, como si se hubiera acerca-do a lo real de la estructura que se juega en el deseo y, por lo tanto, sin necesidad de desgarrar vestiduras ante una frustración amorosa más. Ya no se trata de hacerse preguntas hamléticas como "quién es él de verdad" o "saber sobre sí mismo", banalidades que tal vez le han ocupado la mayor parte de su vida, o de la-mentar que las cosas no sean de otro modo. Advierte que esas demandas, esas preguntas, están basadas en supuestos axiomas cuya misma puerilidad los vuelve insignificantes y ya Con el final del análisis estallan

### Murió en su consultorio

El psicoanalista Ricardo Estacolchic, autor de la nota principal de esta página, falleció súbitamente en el anochecer del 29 de marzo, cuando termi-naba de atender a un analizante aguardaba la llegada del siguiente. Era el presidente en ejercicio de la Escuela Freudiaa de Buenos Aires (EFBA). No todos quienes lo conocieron sabían que, además de su título profesional de médico, era odontólogo, profesión de la cual, en los años 70, había hecho ejercicio militante, en un consultorio de la Villa 31. Estacolchic escribió dos libros: Apuntes de un psicoanalista y -en colaboración con Sergio Rodríguez-*Pollerudos*. Colaboró en diversas publicaciones, incluida la sección Psicología de **Página/12**. Tenía 57 años.

esos axiomas, acompañados de las ilusiones idiotizantes que han generado. Estallido que, como es desu-poner, simplifica enormemente la vida. Se trata de algo que llamaría "realismo", entendiendo así la pérdida radical de la espera de la bienaventuranza, del reclamo acerca de la naturaleza de las cosas; posición activa, ya que, al no esperar del Otro, se debe proceder para modificar las cosas, sin que mérito supuesto o demanda alguna deban sancionar su acto.

El texto publicado forma parte del libro Apuntes de un psicoanalis-ta. (Lugar Editorial)



### VOLVIAN DE MALVINAS

### semiestupor"

ría en un estado semiestuporoso. Al ser ubicados en las camas, en las distintas salas, siempre en silencio, se constituía una escena onírica, que jamás voy a olvidar. En cuanto comenzaron a poder hablar, los temas predominantes raban alrededor de lo bien que los habían tratados los británicos Nos daban de comer, doctor"), hablaban de la supuesta fortaleza de éstos ("No sabe qué grande era la mochila que cargaban"), de las condiciones en las que había transcurrido la guerra (los pozos, el clima, el maltrato). Uno de ellos me pidió que le tocara ("tóquelo, doctor, tóquelo") el pañuelo de un gur-ka, que llevaba en el cuello, aún impresionado por estar vivo. Otro caminaba excitado, repitiendo "Les podríamos haber ganado", con una mirada de impotencia y rahia

La mayoría estaba en sus respectivas camas, sin moverse, en silencio; con los ojos cerrados.

Sentí que estaba presenciando, otra vez, las consecuencias del ejercicio despiadado e inhumano del poder. Sentí, como nunca, lo que es un filicidio. Sentí que el da-ño era irreparable. Y lo sigo sin-

\* Psiquiatra. Comodoro Rivadavia, Chubut.



II Congreso Argentino de Psicoanálisis de Familia y Pareja

### TEORÍA Y CLÍNICA DE LOS VÍNCULOS

3 al 5 de mayo de 2001 / Hotel Sheraton Libertador

CONVOCAN: AAPPG - AEAPG - APA - APdeBA / PRESIDENTE: Dra. Janine Puget

Aranceles especiales para hospitales Informes e inscripción: Instituciones convocantes - Librerías Paidós y secretaría del Congreso: 4855-4023 <u>vinculo2001@hotmail.com</u>

Apertura: Fronteras y Vínculos, panorama de una exclusión

Asociación Argentina de Psicología y Psicoterapia de Grupo

Instituto de Psicoanálisis de las Configuraciones Vinculares I. P. C., V.

Posgrado en Psicoanálisis de las Configuraciones Vinculares

Grupos, Pareja, Familia e Instituciones Dirigido a Médicos y Psicólogos. Duración: 2 años Abordaje teórico-clínico • Grupos de Reflexión • Pasantias

Formación en Coordinación de Grupos Dirigido a profesionales interesados en el trabajo grupal. Duración: 1 año

Trabajo sistemático teórico-clínico • Análisis de casos • Práctica de la Coordin Informes: Arévalo 1840 Buenos Aires Telefax: 4774-6465 (rot.)

HOSPITAL DE NIÑOS DR. R. GUTIERREZ - UNIDAD DE PSICOPATOLOGIA Y SALUD MENTAL - CURSOS 2001

LOS NIPIOS DEL PSICOANALISIS PSICOANALISIS DE FAMILIA

oría Científicas DRA. MARILU PELENTO ector Organizativo: DR. CARLOS CAMUSSO

OTES .: M. PELENTO-M. CENA-ALFAINTEIN-L-MORENO D.MUTCHINIK M.OELSNER-J.RODRIGUEZ-R.RODULFO-M.VIRAR-S.ZIRLINGUER

emas de: D.ANZIEU-D.STERN-J.BOWLBY-D. WINNIOOTT-J.B.PONTALIS-A.GREEN

LOS JUEVES DE 13.00 A 14.15Hr. BL 19.4-01 HASTA EL 29-11-01

Docenter Lies S.GOMEL y S.MATUS
Director Organizative DB. CARLOS CAMUSSO
Centraless - La familia como ristema compi
dispositivo vincular en la clínica de niños y
dolescentes-Psicopatología e intervencionesNES DE 11.58 A 12.55 N. DESDE EL S-84-81 MASTA EL 16-

#### LA PAREJA PARENTAL

Docentes: Licas G.MILANO-N.MONDOLPO Director Organizativo: DR. CARLOS CAMUSSO In Centraless-Pareja y Familia en relación al el ijo como baluarte narsicista y como proyecto pritido-La parentalidad en la clínica de hoy-DIRIGIDO A PEDIATRAS Y PSICOMITOLOGO VIERNES DE 15A 14.15 N. DESDE EL 6-6-6 PIRASTA EL

INFORMES E INSCRIPCION: Unidad de Psicopatologia, S. de Bustamante 1399 - TellPax: 4962-9265

### Ricardo Estacolchic

falleció el 29 de Marzo de 2001. Las Instituciones que conforman la Comisión de Enlace de Buenos Aires, de Convergencia, Movimiento Lacaniano por el Psicoanálisis Freudiano participamos con hondo pesar el fallecimiento del Presidente de la EFBA.

### Reeducación Postural Global



PATOLOGIA DOLOROSA DE COLUMNA Hernia Discal...

**ALTERACIONES POSTURALES** Escoliosis....

AFECCIONES ARTICULARES

www.cerp.com.ar

4832-6107 Charcas 3889, 5° B Capital



Primer Centro de Salud Mental Privado que ofrece un

POSGRADO CLINICO PSICOANALITICO

Con atención de pacientes en la Institución Participación en el bono que paga el paciente Supervisión grupal e individual Investigación Teórica (Freud-Lacan)

INCORPORACION AL PLANTEL PROFESIONAL FINALIZADO EL POSGRADO

FORMACION EN NIÑOS, ADOLESCENTES Y/O ADULTOS

DURACION 2 AÑOS - ABIERTA LA INSCRIPCION
e-mail: informes@centrodos.com.ar

Av. Pucyrredón 524 7º "A" y "B" Capital Tel.: 4961-2197 / 8072

### **POSDATA**

Teleconferencia. "La salud mental en el siglo XXI", teleconferencia el Día Mundial de la Salud, 9 de abril, con Valentín Baremblit, desde Barcelona; Benedetto Sarraceno (director del Departamento de Salud Mental de la OMS) desde Ginebra y funcionarios y especialistas desde Buenos Aires. A las 9 en el Hospital Garrahan, Combate de los Pozos 1881.

Casos. "Casos y textos", por Alberto Saúl en el Hospital Riadavia, desde el 16 a las 12. 4809-2067.

Mujeres. Seminario "Muje res: tiempos y encrucijadas de la feminidad", con Liliana Donzis, Elena Jabif, Eva Lerner y Analía Stepak, desde el 11 a las 13 en la EFBA. 4776-7827.

Límites. "El psicoanálisis en los límites de la experiencia analítica", con Stella Maris Rivadero y Daniel Zimmerman, el 10 a las 18.30; "Pulsiones y sus destinos", con Isidoro Vegh, el 10 a las 20.30 en Cen-tro Dos. 4961-8072.

Reorientación. "Reorientación ocupacional para adultos' por Claudia Messing en O.V.O. 4775-6985

**Cognitiva.** Posgrado: Psiquiatría y Psicología Cognitiva, en el Borda desde el 20 de 9 a 11. Gratuito. 4304-1264.

Adolescencia. "Patologías de consulta recurrente en la adolescencia", Con Adrián Grassi y Alicia Lo Giudice en el Hospital Ramos Mejía. 4833-

**Cuerpo.** "Lugar del cuerpo en psicoanálisis", por Silvia Bleichmar. Hoy a las 13 en Cór-

doba 4580. Gratuito. Supervisión. Grupo de estudio y supervisión clínica para principiantes con Claudio Jonas. Gratuito. 4702-7240.

Irma. "El sueño de la inyección de Irma", con Perla de Cheb Terrab, Nancy Hagenbuch y Adriana Beuille, el 6 de 19 a 21. Discurso Freudiano. 4772-8997.

Residencia. "Residencia en práctica clínica" con orientación psicoanalítica en CIAP. Desde el 19. 4773-8336.

### UN ESTUDIO, DESDE EL PSICOANALISIS, ACERCA DE LA

# "Plata quemada" y nombres

Por Germán L. García \*

Plata quemada, de Ricardo Piglia, mediante un epslogo sin firma, aclara: "Esta novela cuenta una historia real. Se trata de un caso menor y ya olvidado de la crónica policial que adquirió sin embargo para mí, a medida que investigaba, la luz y el pathos de una leyenda" (pág. 245). El narrador de este epílogo adopta la explicación de Renzi, el joven periodista que intenta encontrar la dimensión trágica de los acontecimientos: "He tratado de tener presente en todo el libro el registro estilístico y 'el gesto metafórico' (como lo llamaba Brecht), de los relatos sociales cuyo tema es la vio-

Los hechos ocurrieron en Buenos Aires y Montevideo entre el 27 de tiembre y el 6 de noviembre de 1965. Han pasado, hasta el momento en que se firma este epílogo, más de treinta años

El epílogo nombra los diarios con-sultados, diarios de la época publicados en Buenos Aires y en Montevideo. Se habla también de là consulta de legajos judiciales y de la consulta de otras fuentes diversas. Pero se aclara: "El conjunto del material documental ha sido usado según las exigencias de la trama..." (pág. 246).

Es decir, existen inferencias exigidas por la trama. Por eso el epílogo advierte: "He respetado la conti-nuidad de la acción y (en lo posible) el lenguaje de los protagonistas y los testigos de la historia. No siempre los diálogos o las opiniones transcriptas se corresponden con exactitud al lugar donde se enuncian...

(pág. 245). Se trata de lo *posible*, como en Aristóteles, no de la *exactitud*: "... he reconstruido con materiales verdaderos los dichos y las acciones de los personajes" (pág. 245).

Como lo demostró Jacques Lacan la verdad no es la exactitud, la verdad es una dimensión que supone un sujeto que no siempre puedo inferir de la exactitud de los hechos. Por eso se trata de "reconstruir" con mateEl siguiente artículo. a partir del comentario a la célebre novela de Piglia, plantea la cuestión de cuándo y por qué los nombres "propios" pasan a convertirse en "impropios".

riales "verdaderos", de realizar un bricolage (para usar el término de LeviStrauss) que muestre la lógica sensible, el *pathos* de una leyenda, referido a la "violencia ilegal".

¿Cómo explicar la pretensión de punir a Plata quemada por el uso de nombre propios, cuando esos nombres se hicieron públicos por los hechos que protagonizaron?

El señor Poubelle, prefecto de policía de París, impuso el uso de recipientes higiénicos en la ciudad. Esos recipientes se llaman ahora poubelo que demuestra la gratitud de los habitantes de París. Pero poube-lle es también la basura que contienen los recipientes. Es decir, que el señor Poubelle se ha convertido en el nombre común de la basura, por haber realizado la acción meritoria de regular la higiene de la ciudad.

¿El nombre propio, cuando realiza una acción que lo convierte en nombre común, no se demuestra como siendo *impropio*? Leemos en *Plata quemada*: "En Devoto había conocido a un cana que se llamaba Verdugo, eso es peor. Llamarse Verdugo, llamarse Esclavo, había uno que se llamaba Battilana, con esos apellidos mejor llamarse Malito" (págs. 14/15).
"Se trata de un caso menor", dice

el epílogo. No se trata del Mal, tan sólo de Malito, decimos. ¿No intenta el narrador Renzi elevar una "sórdida leyenda policial", no intenta darle la dimensión de la tragedia?

"Hybris buscó en el diccionario el chico que hacía policiales en El Mun-do: 'la arrogancia de quien desafía a los dioses y busca su propia ruina' Decidió preguntar si podía ponerle ese título a la crónica y empezó a es-

El chico de El Mundo es Emilio Renzi, que aparece en otros libros de Ricardo Piglia. Su versión de los hechos, como veremos, choca con las versiones de múltiples narradores: "De todos modos el destino había empezado a armar su trama, a tejer su intriga, a anudar en un punto (y esto lo escribió el chico que hacía policiales en El Mundo) los hilos sueltos de aquello que los antiguos griegos han llamado el mut-

guos griegos han llamado el mui-hos" (pág. 106). Cuando el comisario Silva dice "Son enfermos mentales", Renzi le replica: "-Matar enfermos mentales no está bien visto por el periodismo

-ironizó el cronista-. Hay que llevarlos al manicomio, no ejecutarlos... Silva miró a Renzi con expresión cansada; otra vez ese pendejo irrespetuoso, de anteojitos y pelo enrulado, con cara de ganso, ajeno al ambiente real y al peligro de la si-tuación, que parecía un paracaidista, el abogado de oficio o el herma-no más chico de un convicto que se queja por el trato que los criminales sufren en las comisarías" (pág. 197). Renzi entiende que el lenguaje de

Silva, como el de los delincuentes, tiene una potencia real que sobrepa-sa sus elucubraciones: "Hablaban así, eran más sucios y más despiadados para hablar que esos canas curtidos en inventar insultos que rebajaban a los presos hasta convertirlos en muñecos sin forma. Tipos pesados, de la pesada pesada, que se quebraban en la parrilla, que se entrega-ban al final, después de oír a Silva insultarlos y darles máquina durante horas, para hacerlos hablar. Los restos muertos de las palabras que las mujeres y los hombres usan en el dormitorio y en los negocios y en los baños, porque la policía y los malandras (pensaba Renzi) son los únicos que saben hacer de las palabras objetos vivos, agujas que se entierran en la carne y te destruyen el alma co-mo un huevo que se parte en el filo de la sartén" (pág. 186).

Los nombres propios de los per-sonajes, vueltos impropios en el espacio social de la delincuencia, están sujetos a un cruce de lenguajes que les dará un nuevo sentido: ¿Esos nombres designan el cúmulo de negatividades que propone el comisa-rio Silva o los sujetos trágicos que supone Renzi? Depende del valor del acontecimiento que, como dice Alain Badiou, siempre está situado v es suplementario de una situación. El acontecimiento es una dimensión de la verdad de un discurso .-no de la exactitud de unos hechos-, que se opone al mal del simulacro, la traición y el desastre. ¿Malito es sólo un malito, para eso fue nombrado, a eso lo reduce su apellido?

Renzi no acepta esta transformación del nombre propio en nombre común: "La esencia táctica de la banda de Malito, su brillo trágico (escribiría más tarde Renzi en su crónica de los hechos para la página policial del diario *El Mundo*) se alimenta con la certidumbre de que cada victoria lograda en estas condiciones imposibles aumenta la capacidad de resistencia, los vuelve más veloces y más fuertes. Por eso siguió lo que siguió, la ceremonia trágica que cualquiera que haya estado ahí esa noche no olvidará jamás" (pág. 189).

El tema del nombre impropio, del nombre que el otro social sanciona, cambiará de sentido por esta ceremonia. Quemar la plata es refutar, por ese acontecimiento mismo, la significación del asalto al banco. Por este acto la versión de Renzi cobra un nuevo relieve contra las exclama-ciones desconcertadas de quienes nunca habían dudado de que se trata de conseguir el máximo con el mínimo esfuerzo. Aparece, entonces,

Impropio: El nombre propio, cuando realiza una acción que lo convierte en nombre común, ¿no se demuestra como impropio? "Había conocido a un cana llamado Verdugo."

un filósofo uruguayo que recuerda la noción de potlatch: "... un gesto de puro gasto y de puro derroche que en otras sociedades ha sido considerado un sacrificio que se ofrece a los dioses porque sólo lo más valioso merece ser sacrificado y no hay nada más valioso entre nosotros que el dinero, dijo el profesor Andrada y de inmediato fue citado por el juez" (pág. 193).

A pesar de la ironía, la interpretación por el sacrificio se le aparece a Renzi cuando ve el cadáver de Dorda: "Un Cristo, anotó el chico de El Mundo, el chivo expiatorio, el idiota que sufre el dolor de todos" (pág. 240).

DIA MUNDIAL DE LA

Por Manuel Suares Nichards 7

La Organización Mundial de la Salud (OMS) ha decidido dedicar el día Mundial de la Salud, este 7 de abril de 2001, a la Salud Mental. Las enfermedades en este campo no están correctamente dimensionadas en cuanto el valor de la persona sufriente, su familia y el entorno social, tanto por la comunidad como por aquellos que tienen el deber de implementar acciones individuales con su paciente o globales con la población.

Los tabúes, temores personales, desconocimiento y muchas veces incapacidad hacen que el enfermo mental sea rechazado. Este rechazo produce su exclusión como también la carencia de recursos para su atención, con el consiguiente retroceso del sufriente, que se encuentra sin amparo. Su familia también está involucrada en esta situación en forma directa e intensa. No podemos pensar en una acción preventiva, terapéutica y rehabilitadora si no pensamos en estos componentes.

La OMS concentra las prioridades en Salud Mental en enfermedades que, además de provocar un sufri-miento severo al que la padece y la familia, producen un gasto en salud cada vez más preocupante por el aumento del número de pacientes y los



Escuela Freudiana de Buenos Aires

J. A. Cabrera 4420 - 1414- Cludad de Bs. As. Tel. 4776-7827/28

Centro de Psicodrama Psicodramico Psicodramico Psicodramico **EDUARDO PAVLOVSKY** Coordinación Grupal y Psicodrama Inscripción 2001

Soler 4191, 1º piso - Tel.: 4866-4242

Clases semanales o mensuales



### LA PRACTICA EN EL HOSPITAL

CURSO ANUAL - 2001 HOSPITAL DE SAN ISIDRO Juan José Díaz 818

#### PSICOANALISIS Y PSIQUIATRIA

Miércoles y viernes de 13 a 15 hs Presentación del curso: 20 de abril, 13 hs. Coordinan: Dr. GUILLERMO BELAGA y Lic. SILVIA SASSAROLLI

Inscripción: (15) 4564-2698 / (15) 4498-5660

### NOVELA DE RICARDO PIGLIA

# *impropios*

Plata quemada es, me parece, una doble sorpresa. Una sorpresa en relación con los anteriores li-bros de Piglia. Y una sorpresa dentro de nuestra literatura. Y cuando digo "nuestra" es para localizar una serie de resonancias que es posible que se pierdan para un lector de la misma lengua, que habite otras referencias literarias.

La sorpresa fue amortiguada, para los comentaristas, por el revue-lo creado en torno del premio otorgado a Plata quemada por editorial Planeta. Como en Macedonio Fernández, el tema del libro parecía continuar fuera de éste. Porque la plata, en el libro, es la causa que ordena las subjetividades -tanto de quienes la custodian, como de quienes la roban- y que resulta ser inocente, según la opinión de al-gunos periodistas y del coro que comenta los pormenores del tiroteo final

"Lo más divertido era que la plata estaba amontonada en una especie de bargueño con un espejo que la duplicaba, una parva de guita sobre un hule blanco repetida, como una ilu-sión, en el agua pura de un espejo" (pág. 61). El dinero disuelve uno zos sociales, pero también establece otros. La banda cruza la frontera, escapa de un territorio donde son agentes del crimen, el parricidio, el inces-to, etcétera. Un territorio donde quienes lo persiguen, otros agentes sociales, están inmersos en la misma disolución de esos lazos sociales. Una comunidad cínica -el cinismo cono-ce el precio de todas las cosas, pero no conoce el valor de ninguna-donde la violencia se mueve en una ambigua ausencia de categorías.

La pregunta de Brecht ("¿Qué es robar un banco comparado con

consiguientes esfuerzos económicos de los países para solucionarlos. Es-

tos cuadros prevalentes son las depresiones, las esquizofrenias, la enfer-medad de Alzheimer, el alcoholismo,

SALUD MENTAL

fundarlo?") obtiene como respuesta la novela

El nombre es del otro. Nunca es propio. Es un nombre impropio, en tanto cada uno se llama como lo lla-maron. Cambiar de vida, como se dice, es cambiar el valor del nombre. Algunas veces ocurre, entonces el sujeto ya no depende del valor que su padre dio a ese apellido, más b será quien termina por nominar a los suyos. Como el prefecto Poubelle, pero también como James Joyce (cuyo padre interesa por eso, porque es su padre). La tragedia, según la versión Renzi, es que los nombres no

Cinismo: Quienes los persiguen están inmersos en una comunidad cínica v el cinismo conoce el precio de todas las cosas, pero no conoce el valor de ninguna.

salgan más de la crónica policial, que selva de voces" pierda la singularidad de cada uno, que las voces que constituyen la absoluta soledad de Dorda jamás sean escuchadas por ningún otro, que no se pueda atrave-sar el oráculo materno: "Mi madre siempre supo que yo estaba destina-do a no ser entendido y nadie me en-tendió nunca, pero a veces he logrado que algunos me quisieran. Oh, padre, dijo como un eco lejano, el caballo tobiano me va a sacar de aquí"

(pág. 243).

Plata quemada hizo posible que los nombres de la crónica policial, borrados por el silencio de la vergüenza y el desprecio, se convirtieran en un signo de interrogación sobre acontecimientos que, a partir



Ricardo Piglia, autor de la novela "Plata quemada", que también fue llevada al cine. "El nombre impropio, nombre que el otro social sanciona, cambia de sentido cuando la plata es quemada."

de una línea de bifurcación imperceptible, trazan vórtices que consu-men vidas disueltas en "la banalidad

Fragmentos del artículo publicado en Hispamérica, revista de literatura de la Univer-sidad de Maryland, Nº 85.

Cuestiones de familia Estudio de la Dra. Silvia Marchioli Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales Crisisi . Divorcio vincular Cuestiones División de bienes

Conflicto · Tenencia - Visitas

conyugal • Separación personal. patrimoniales

Alimentos

vínculos • Reconocimiento de paternidad

aterno o Adopción del hijo

filiales del cónyuge

conexos. Violencia en Exclusión del hogar.
la familia • Maltrato de menores.

de la sociedad conyugal y de la sociedad de

hecho entre concubinos.

Sociedades familiares

y problemas hereditarios

Escuchamos su consulta en el 4311-1992

### Mayeutica SEMINARIO:

### "CONTRATIEMPOS DEL PSICOANALISIS"

A cargo de: ROBERTO HARARI

Inicio: 10 de Abril de 2001 Horario: Martes de 13:00 a 14:30 Hs. Frecuencia: Quincenal Duración: 10 Clases

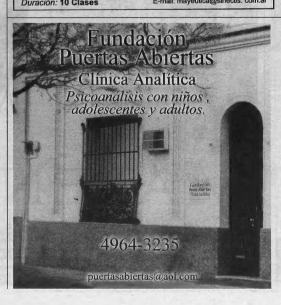
Informes e Inscripción: San Luis 2461 Hs. Telefax 4961-0405 de 14 a 20 Hs E-mail: mayeutica@sinectis. com.ar

el retraso mental y la epilepsia. Pero las acciones en Salud Mental no se completan si no hay una comprensión comunitaria de que los padecimientos psíquicos existen, y fradecimientos psiquicos existen, y na-ses como "yo no creo en los proble-mas psiquicos", "poniendo voluntad se cura", "lo que pasa es que no ha-ce nada", son pensamientos estigma-tizantes cuando no despreciativos y prejuiciosos, disparados cotidianamente contra los pacientes. Son mecanismos de defensa contra los pro-

La mejor manera de librarse esos temores de siglos es hablar de éstos, procurar aprender. Este día 7 de abril es para reflexionar ampliamente sobre estas cosas y en todos los ámbitos desde la familia al campo de la salud, desde los estamentos jurídicos a las autoridades sanitarias, ninguno queda excluido sino incluido en esta problemática.

Los restantes días también sirven para seguir este camino.

Profesor en la Cátedra de Psiquiatría, Programa de Estudios Psiquiátricos y Cognitivos, Facultad de Ciencia Médicas, Universidad de La Plata



### UNIVERSIDAD FAVALORO

### MAESTRIA EN PSICONEUROFARMACOLOGIA 2001

(Aprobada por Res. M C y E Nº 2438/98)

DESDE LAS BASES NEUROCIENTIFICAS AL USO RACIONAL DE LOS PSICOFARMACOS

Director General: Prof. Dr. Luis María Zieher

Director de Psicofarmacología:

Prof. Dr. Sebastián A. Alvano

Director de Neurofarmacología:

Prof. Dr. Daniel E. Thierer

Plantel Docente: Profesores Universitarios Especialistas en los Temas a Desarrollar Título a otorgar:

Magister en Psiconeurofarmacología ACREDITACION CONEAU RESOLUCION Nº 669/00

Informes e inscripción Solís 454 - Ciudad de Buenos Aires

Lunes a viernes (9.00 a 20.00 hs.) - Teléfonos: (011) 4378-1171 - 1176 - 1192 Línea gratuita: 0-800-333-5530 Fax: (011) 4378-1192 http://www.favaloro.edu.ar VACANTES LIMITADAS

### cines

AMORES PERROS (México), Dir.; Alejandro González Iñarritu, Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 22 hs.

ANTES QUE ANOCHEZCA
Dir.: Julian Schnabel, con Javier Bardem.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20. 17, 19.30 y 22.10 hs. 102 DALMATAS de Walt Disney, Dir.: K. Lirna, con Glenn

se y Gérard Dépardieu. (En stellano). S/R.. s Angeles IV. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD

Dir.: Lars Von Trier, con Catherine
Deneuve y David Morse. P/16.

Premier II.

Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A
las 14.30 y 19.40 hs.

BILLY ELLIOT

Dir.: Slephen Daldry, con Jamie Bell, Gary
Lewis y Julie Walters. S/R.

Metro II. Cerito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

CICATRICES
Dir.: Patricio Coll. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Sulpacha 442. Tel.: 4322-1195. A las
13.30 y 20.50 hs. (Sala "Amelia Bence").

CON SOLO MIRARTE
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close,
Holly Hunter y Cameron Díaz. P/13,
Cosmos II. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 19 hs.

CUERPOS SALVAJES Dir.: M. Cristoper, con S. P. Flannery. Normandie II. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.35, 15.55. 18.15. 20.35 v 22.55 hs. Sáb. trasn.

CHERRY FALLS
(Assaino de virgenes). Dir.: G. Wright, con J. Moher y B. Murphy. P/16.
Ocean II. Ocean II. Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 14.40, 16.40, 18.40; 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Rallstrom, con Juliette Binoche
y Judi Dench. P/13.
Attas Santa Fe II.
V. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.

Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. EL CIRCULO PERFECTO (Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic.

Av. Comentes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 17, 21 y 23 hs.

EL EXORCISTA Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. Normandie III. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 15. 17.40. 20.05 v 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL TIGRE Y EL DRAGON (Taiwán), Dir.: Ang Lee, S/R, (Teiwán), Dir.; Ang Lee, S/R. Lorca III. Av. Corrientes 1428, Tel.: 4371-5017, A las 15.20, 19 y 22.40 hs. Normandie IV. Lavalle 855, Tel.: 4322-1000, A las 12.30, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

ENTRE GIGANTES (U.K.-1998), Dir.: Sam Miler, con Pete Postlethwaite y Rachel Griffiths. P/13. Cosmos I. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.20, 15.10, 16.50, 18.40, 20.40 y

emier III. 7. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A s 14, 18.30 y 22.40 hs.

GALLITO CIEGO
Dir.: Santiago Carlos Oves, con Gustavo
Garzón y Aida Luz. P/13.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las
13.20, 15.30, 17.40, 19.45 y 21.50 hs.
(Sala Tbells Garceis").

GLADIADOR Dir: Ridley Scott, con Rüssell Crowe. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.55. 19.20 v 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15

HISTORIAS COTIDIANAS Dir.: Andrés Habegger, P/13. Complejo "Tita Merello", Suipacha 44z. Tel.: 4322-1195. A las 15.45, 17.30 y 19.15 hs. (Sala "Amelia

MBRES DE HONOR

G. Tilman, con Robert De Niro y
as Gooding Jr. S/R.

NFIDELIDADES Suecia). Dir.: Liv Ullmann, con L. Endre, E. Josephson. P/16. E. Josephson. P/16. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 16, 19 y 22 hs, Sáb. trasn. Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 16. 19.10 y 22.10 hs.

LA DUCHA (China). Dir.: Zhang Yang, con Zhu Xu y Pu Cun Xin. S/R. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 v 22.55 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS (España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13. Av. Comientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 15.40, 17.30, 19.20, 21:10 v 23 hs. LAS LOCURAS DEL EMPERADOR Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 18 y 19.40 hs.

LA SOMBRA DEL VAMPIRO Dir.: Elías Merhige, con Willem Dafoe y falkovich. P/13. er IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.30 y 20.15 hs.

LOS RIOS DE COLOR PURPURA Dir : Mathieu Kassovitz, con jean reno y I. P/13 Vicent Cassel. P/13 Normandie I. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn

LETRAS PROHIBIDAS (La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.

Av. Comientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.20 hs. MALENA (Italia): Dir.: Giuseppe Tomatore, con M. Bellucci. P/13. Gaurnont I.

Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50

POKEMON 2000 (La pelicula), Dir.; M. Haigney. (En castellano), S/R. Los Angeles I Av. Corrientes 1770. Tet.: 4371-3742. A las 15.10 y 17.10 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angoles III.
Av. Corrientes 1770. Tei.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 19.30 y 21.10 hs.

PRUEBA DE VIDA
Dir.: Taylor Hackford, con Meg Ryan y
Russell Crowe. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.20 hs.

TOPSY TURVY
Dir.: Mike Leigh, con Jim Broadbent y
Alian Corduner. P/13. 

TRAFFIC Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. tra

UNA RELACION PARTICULAR (Bélgica), Dir.: Fréderic Fonteyne, con Natalie Baye y Sergi López. P/16. Lorca II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 17.30 y 21.10 hs. shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES 3200. Tel.: 4800-100. EL EXORCISTA: 14 20, 17 v 22.50 hs. P/16, Vi trasn. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 11.05, 13.20, 15.50, 18.20, 20.50 y 23.2 hs. P/13. Viemes y sáb. trasn. LA DUCHA: 11.05, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. S/R. 11.05, 10.25, ... Viemes y sáb. trasn. CADENA DE FAVORES: 11.10. 13.45, 16.30, 19.15 y 22.10 hs.

S/R. Viernes y sáb. CHERRY FALLS CHERRY FALLS (Asesino de vírgenes): 12.15, 14.20, 16.35, 18.50, 21.05 y 23.20 hs. P/16. Viemes y sáb. Irasn. HOMBRES DE HONOR: 12.20, 15.15, 17.15, 20.10 y 23.05 hs. S/R. Viemes y sáb. Irasn. S/R. Viernes y sáb. trasn. CUERPOS SALVAJES: 14.25, 16.55 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. GLADIADOR: 11.15 y 19.25 hs. P/13. CHOCOLATE: 12, 17.05 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb

rasn. \*\*ANNIBAL: 14.05 y 19.55 hs. P/16. EL TIGRE Y EL DRAGON: 11, 16.40 y 22.40 hs. S/R. Vic trash.

LA SOMBRA DEL VAMPIRO:
14.45 y 19.50 hs. P/13.

MALERA:
11.45, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sab. brash.
LAS LOCUPAS DEL EMPERADOR:
13.15 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
102 DALMATS.
13.50 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERIMO
Av. Sarta Fe 3251. Tel: 4827-8382.
HOMBRES DE HONORI:
16.20 1922.10 hs. S/R. Sab. trasn.
CADENA DE FAVORES:
13.30 1/19.20 hs. S/R.
CUERPOS SALVAJES:
13.20, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.40 hs.
P/16. Sáb. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3006. MALENA: 13.30, 15.50, 18.15, 20.30 y 23 hs. P/13. 13.33, 15.50, 16.15, 20.30 y 23 ns. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trasn. LOS RIOS DE COLOR PURPURA. 12.35, 15.10, 1740, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Viemes, sáb. y miérc. trasn. CADENA DE FAVORES: 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn. HOMBRES DE HONOR: 13.05, 15.55, 19.10 y 22 hs. S/R. Viemes, sáb. y miérc. trasn. sáb. y miérc. trasn. PRUEBA DE VIDA: 13.20 v 19.25 hs. S/B. 13.20 y 19.25 hs. S/R. INFIDELIDADES: 15.40 y 22.70 hs. P/16. EL EXORCISTA: 12.55 y 19.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y mister trens.

GALERIAS PACIFICO. Florida 753. Tel.; 4319-5357. Pl.; \$7

miorc. trash. TRAFFIC: 12.25, 15.30, 19 y 22.20 hs. P/16. Viernes, edb. y miórc. trash. BELGRANO

Miércoles todo el día y lunes a Ira. y 2da. función: \$ 4). Sala I UNA RELACION PARTICULAR: 15.20, 19 y 23 hs. P/16. EL TIGRE Y EL DRAGON: 13.10, 17 y 20.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 Viernes y sáb. trasn. CADENA DE FAVORES:

ns. Sala II TRAFFIC: 14, 16.40, 20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. tra 1 h. Sala III ANTES QUE ANOCHEZCA:

1.10 ns. Sala IV LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 19.30, 17.20 y 21.10 hs. P/13, BILLY ELLIÓT: 15.10, 19.10 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

15,20 y 20 hs. S/R. CADENA DE FAVORES: 14,25 y 19,35 hs. S/R. Sáb. trasn trasn. MALENA: 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 SAVOY.

Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: \$7 (miérooles todo el día y lunes a sábado 1era. función: \$3.50)

UNA RELACIÓN PARTICULAR:
14, 16, 18.30, 20.40 y 22.30 hs. P/16.

LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.

CHOCOLATE: 13.30, 16, 18.55 y 22 hs, P/13, Séb. trasn. CADENA DE FAVORES: 13.15, 16.30; 19.25 y 22.20 hs, S/R, Séb.

CABALLITO

CINEDUPLEX (Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-

5682. 10PSY TURVY: 14 y 19.25 hs. P/13. LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

CINEMARK.
Av. La Pista 96. Tel. 4982-7117.
CHOCOLATE:
15.20 y. 20.10 hs. P/13.
TRAFFG:
12.30, 15.50, 18.55 y. 22 hs. P/16. Viernes,
600, miletr. brasto.
18.30 y/10.25 hs. P/16.
CADENA DE FAVORES:
16.40 y. 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb.
trast.

15-04 y 2-40 ns. Srt. viernes y sab. 15-05 y 2-40 ns. Srt. viernes y sab. 15-05 y 2-40 ns. Srt. Viernes sab. y refer. 15-05 ns. 15-05 ns. Srt. Viernes sab. y refer. 15-05 ns. 15-05 ns. 15-05 y 2-15 ns. 15-05 ns. 15-05

(Asesino de virgenes): 13.10, 18 y 22.50 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**FLORES** 

Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500. CADENA DE FAVORES: 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.35 hs. S/R.

TRAFFIC: 12.45, 15.40, 18.45 v 21.50 hs. P/16. Sáb.

LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 12.55, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.20 hs

P/13. Sáb. trasn. CHOCOLATE: 12:30, 14:55, 17:20, 19:55 y 22:30 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

RIVERA INDARTE.

P/13. BILLY ELLIOT: 17.15 y 22.45 hs. S/R.

Sáb. trasn. BILLY ELLIOT:

hs. P/13. Sab. trasn. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/13.

Salguero y Alcorta, Tel.; 4806-5665. CADENA DE FAVORES: 12.40, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Sáb.

PASEO ALCORTA.

Alcorda Tel.: 4806-5665.

PATIO BULLRICH. Libertschr 750. Tel.: 4816-3801/4815-14, 16, 18.30, 20.40 y 22.30 hs. P/16. TOPSY TURVY: 13.30, 16.20, 19.20 y 22.10 hs. P/13. GLADIADOR: 14.10 y 19.30 hs. P/13. HANNIBAL: 8328. TOPSY TURVY: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. HOMBRES DE HONOR: 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. HANNIBAL: 16.50 y 22.15 hs. P/16. LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 14.20, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.20 hs

MALENA: 13.30, 15.20, 17.10, 18.50, 20.40 y 22.40 ns. P/13, Sab. trasn. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.40, 16.10, 18.40, 20.50 v 23.10 hs.

P/13. Sáb. trasn. **LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:** 12.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA. Vicante López y Junin. Tel.: 4810-4 68843. Pl.: \$7,50 (Miérooles todo e lunes a domingo 1ra. función: \$ 4). Menoras: \$ 4. SALUZZI: 14, 17.45 y 21.30 hs. S/R. INFIDELIDADES: INFIDELIDADES: 1139, 17y 22 30 hs. PF16. CADEMA DE FAVORES: 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. FR. Varines, sab. y máre. trasn. HOMBRES DE HONORI: 12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.30 hs. S/R. Varines, sab. y máre. trasn. LA DUCHA: 11.05, 13, 15, 17, 19.y 21 hs. S/R. Viernes, sab. y máre. Trasn.

Viernes, sáb. y miérc. irasn. LA SOMBRA DEL VAMPIRO: 12, 15.45, 19.30 y 23.15 hs. P/13. BILLY ELLIOT: 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. SR.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.
P713. Viennes, sibt. y mifer. Lason.
MALENA:
12, 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13. Viennes,
sibt. y mifer. Lason.
CHERNY FALLS
(Assetion de Virganes): 12.15, 14.15,
16.15, 18, 15 y 23.30 hs. P/16. Viennes,
sibt. y mifer. Exem.

sáb, y miérc. trasn.
CUERPOS SALVAJES:
11.15, 13.0, 19, 21.10 y 23.20 hs. P/16.
Viernes, sáb, y miérc. trasn.
EL EXORCISTA:
23 hs. P/16.-Viernes sáb, y miérc. trasn. EL EXORCISTA:
23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
DONDE ESTAS HERMANO?:
18.30, 20.45 y 23 hs. S/R.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
14.30 y 20 hs. S/R. Sáb. trasn.
HANUMAN
(IL BURNATA)

14-30 y Collis d'Handland (La leyanda del Rey Mono): 12-30, 14-30 y 16-30 hs. (En castellano). S/R.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 11-30, 13-15 y 17 hs. (En castellano). S/R.

POLLITOS EN FUGA: 11-05, 15 y 17-30 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. TRAFFIC: 13.40, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16. nes y sáb. trasn. DELIDADES: 0, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16.

14.50 y 19.50 hs. S/R. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.40, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.50 hs P/13. Viernes v sáb, trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tol.: 4781-1412.
MALENA:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45
hs. P/13. Sáb. trasn.
CHOCOLATE:
12.45, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13.

EL TIGRE Y EL DRAGON: 12.55, 17.35 y 22.15 hs. S/R. Sáb. tr

NUEVO LINIERS. Av. Gral, Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: \$ 5 (Lunes a miérc.: \$ 3). Niños: \$ 3. 102 DALMATAS: 14.10, 17.20 y 20.40 hs. (En castellano). 14.10, 17.20 y 20.40 ns. (El Cassasses S/R. LAS LOCURAS DEL EMPERADOR: 15.50 y 19.10 hs. (En castellano). S/R. EL TIGRE Y EL DRAGON: 15.20, 17.30, 19.30 y 21.40 hs. S/R.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.

Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.:

\$ 6 (funes a miórnoles y viamas a

ngo 1era, función: \$3). Niños: \$3. (Jueves cerrado). PRUEBA DE VIDA: 16:20, 18:45 y 21.10 hs. S/R.

DEL PARQUE SHOPPING Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. CHOCOLATE: 1320, 1540, 16, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. TRAFFIC: 14, 17, 19.40 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CASEROS

PARAMOUNT. 3 de Febrero 2561, Tel.: 4750-1438, Pl.: \$ 3 de Febrero 2561. 1 el.: 4/50-1436. 1 6 (Lunes a miércoles todo al día y jue a domingo 1 ra. y 2da. función: \$ 3). Jubilados y niños: \$ 3. TRAFFIC: TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. UNA RELACION PARTICULAR: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/16.

**AVELLANEDA** ALTO AVELLANEDA. Guarrias 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: \$7

unes a mércoles todo el día y jueve sábado 1ra. función: \$3.50. LOS RIOS DE COLOR PURPURA: 13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. CHERRY FALLS (Asesino de Virra). (Asesino de virgenes): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 v 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn

1 h.
CADENA DE FAVORES:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.
S/R. Sáb. trasn. 1 h.
HOMBRES DE HONOR:
12.40, 15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. S/R.
Sáb. trasn. 1 h. EL EXORCISTA: 12.25, 17.25 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn

12.25, 17.25 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. TRAFFIC: 13.10, 16.10,19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs. 14.50 y 20 hs. P/16.

BERAZATEGUI

REX. Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733. LAS LOCURAS DEL EMPERADOR LAS LOCUMAS DEL ENFERDANT 15 y 16.30 hs. (En castellano). S/R. 102 DALMATAS: 18.30 hs. (En castellano). S/R. PRUEBA DE VIDA: 19.45 y 22.15. S/R. Sáb. trasn. 0.40 hs.

LANUS

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: \$ 6. htzaingó 1086. Tel. 4241-4529 hr.; (Lunes a miéroles todo el día y jueves domingo 1ra. y 2da. función: \$ 3). Jubiados y niños: \$ 3. TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. UNA RELACION PARTICULAR: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/16.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.

Av. Meels y Gorfit. Tel: 4245-5700. Pl.: \$
6. (Lunes a mérodes bob a día y juves a domingo fra. y 25t. bundon. \$
2. Jubisados y nífos \$3.
TTAFFIC:
14-30, 1710, 195.09 22.30 hp. P/16.
LA LENGUA DE LAS MARPOSAS:
15, 16-45, 18-30, 20.15 y 22 hp. P/13.

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381,
Pl.: \$ 5 (Lunes a miérobles y viernes todo
et idia y sábado y domingo hasta las : 8
hs.: \$ 3). Menores: \$ 3. Jueves cerrado.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
14.30 y 17.40 hs. (En castellano), S/R.
102 DALMATAS:
16 y 19.10 hs. (En castellano), S/R.

QUILMES

CERVANTES. Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: \$ 6.



MEJOR PELICULA MEJOR DIRECTOR ttle International Film Festiva

**GANADORA** PREMIO CANAL\* otterdam Film Festival

**GANADORA** PREMIO FIPRESCI

**GANADORA** PREMIO DEL PUBLICO Rotterdam Film Festival

GANADORA MEIOR PELICULA aleniki International Film Festival

1

**GANADORA** MEJOR DIRECTOR PREMIO ECUMENICO



SENSACIONAL ESTR VILLAGE RECOLETA - PATIO BULLRICH - METRO HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - CINEMARK PALERMO SHOWCASE CINEMAS BELGRANO - HOYTS GRAL, CINEMA UNICENTER



HOY SENSACIONAL ESTRENO

VILLAGE RECOLETA - PATIO BULLRICH - CINEMARK PALERMO - HOYTS GENERAL CINEMA ABASTO - PASEO ALCORTA
CINEMARK PUERTO MADERO - GAUMONT - MULTIPLEX BELGRANO - GENERAL PAZ - SHOWCASE CINEMAS BELGRANO
CINEMARK CABALITTO - TREN DE LA COSTA SAN ISIORO - HOYTS GENERAL CINEMA UNICENTER (Martinez)
SHOWCASE CINEMAS NORTE (Vicente López) - VILLAGE PILAR - SHOWCASE CINEMAS HAEDO
HOYTS GENERAL CINEMA MORON - CINEMA CITY (LA PIATA)

domingo 1ra. y 2da. función: \$ 2,50). Jubilados y niños: \$ 2,50. TRAFFIC: 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/16. LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS: 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13.

ciclos

CINE CLUB ECO
Av. Comentes 4940 (2° "E"), Tel.: 4854-4126, Ciclo "Agnés Varda", CLEO DE 5 A

7 (1961), Dir.: Agnés Varda, con Corinne Marchand. Sábado y domingo: 19 hs. Bono contr.: \$ 4 (con debate posterior y

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Desde
China". FIESTA DE PRIMAVERA
(1991). Dir.: Huang Jianzhong y Li
Xiaowan, con Li Baotian. Sábado: 20 hs.,
domingo: 19 hs. Bono cont.: \$ 3 (con

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO ÆTITA MERELLOS (Sala "Mirths Legrand"). Sulpacha 442. 761.: 4322-1195. (Pl.: 83). "16" Festival Internacional de Mar del Plata en Buenos Aires\*... DIASTOLE Y SISTOLE (Colombia), Dir.: Harold Trompero, P/13. (Colombia). Dar. Hoy. 15 y 19 hs. Hoy. 15 y 19 hs. SOY YO, EL LADRON Solvia), Dir.: Jacok Bromski. Hoy. 13, 17

DE LA COMEDIA (Sala I), Rodríguez Poña 1062. Tel.: 4812-4203. LED ZEPPELIN: "La candón es la misma" (Versión original completa remasterizada). "Commemoración 25º Aniversario". S/R. Vermes y salbado: 21 y 23.30 ls., domingo: 19 y 21.30 ls.

MicROCINE

(Ascolación de Croristas

Chematapráticos de la Argentina), Majoù

SET-18. Tel. 4269-702. "Che negro

francia, 3 momentos, 3 visiones",

BUFFET PROU

(Francia-1980), Dir. Bertrand Biler, con

Gérard Dépardieu. (Con subtitude en

castellario., Visines: 20 hs. Bono contr.: \$

20.

MUSEO DEL CINE "PABLO
C, DUCROS HICKEM"
Delersas 120. Tel: 4361-2462. POBRE
M MADRE QUERIDA
(1948). Dir. Homero Marciy Ralph
Pappier, con Hugo del Cardi, Emma
Gramatica y Akla Luz. Domingo: 16 hs.
Ent. \$ 1.

### teatros

Labertad 621. Commutation: 4378-7100.
LADY MACRETH DE MYSENSK.
Copera de Dimit Sociatión: Hanción
de Abono Vesperimo. Con Sovietira.
Debroracrovo. Teirstipher Verinis, Valary
Girmanoy, Mary Kornov. Dir. de secona y
Debroracrovo. Teirstipher Verinis, Valary
Girmanoy, Mary Kornov. Dir. de secona y
derir de la lose y multimedia: The Egurza.
Corocg. Lada Luddico. Vest: Fleresta
Schussheim. Crossata Estable del Teatro
Colón. Dir. Missish Picotropovith. Coro
Estable del Teatro Colón. Dir. Vitrorio
Scult. Sob. de ab. on vitra. Pt. 5-130.
Vermez: 20.200 Pt.
Vermez: 20.200 Pt.
Vermez: 20.200 Pt.
Corocg. Lada Luddico. Vest. 1-10.
Section Section Section Section Section
Teiron Colon. Colon.
Section Section Section Section Section
Teiron Colon. Colon.
Teiron C

inflationers chambers (Manufacture Chambers) (Artificial Reser, Puesia y coreoguista), Martific Reser, Puesia y coreoguista, Martificial Reservation (Artificial Reservation), America Santrato, Crissmanie de Gámara", M. Bevioto (Voloncello), L. Delainy M. Martificial Reservation), Engelerie F. Keoroglamich D. Serforan, R. Schlez, M. Viberti, D. Vulliez, V. M. Wolff, Schador 20, 20 H. a. Overingo, 17 Pr. Errt. \$- (Calla Cell'o Centro de Experieriación lacidos).

Teatro Colórr,
Boletería
(Tucumán 1168-Paseo de Carruajeo),
Martes a sábado 10 a 20 hs., domingo:
10 a 17 hs. (Limis Gerando, salvo cuando
hay concierto de la "Orquesta
Flamónica", a partir de las 171 hs. Solo
para localidades de esa función).

CRAL. SAN MARTIN
(Comple) Teetral de Buenos Aires), Av.
Corrientes 1580. Tel. 0-800-333-4254.
BALLET CONTEMPORANEO
PER. "Carmina Burant", de Carl Orff.
Coroog: Maurido Waintot, Jueves y
wernes: 20 hs. esibado: 21 hs., chringor.
19 hs. (Sales "Martin Coronado"), Pl.: \$10
finance: 5.1

19 Ins. (Salet Metrin Coronado"), Pl.: \$ 10 (severe \$ 5). CASA DE MUNICAS, del Harrik Issan. Com 'Carolina Fair', "Asigandro Awadd", Luis Machih, Mera Seesisti y Gabrich Corrus, Dir.: Alsjandra Curfanti, Métocies a domingo: 20.30 hs. (Salet "Curil Calcanelles"), Pl.: \$ 10 (misrocies: \$ 5). LUIS COMPOSTIORES: "LUIS COMPOSTIORES: "LUIS COMPOSTIORES", Publica D'Arlington Corrollar, (violin), Publica D'Arlington Corrollar, (violin), Publica D'Arlington Corrollar, (violin), Corporno) y Silval Leder (siano), Corsa de Handidi, Schubert, Vivadd, Ravel y otros. Venney y sálbado: 1830 hs. Ert. Stru. (Hell Cantral "Carlos More").

PRESIDENT EAUYEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Cominejo Teatral de Buenos Aires), Av.
Cominejo Teatral de Buenos Aires), Comejo,
De museat Eligento Cambrillo, Comejo,
De museat Eligento man Milescones
de Varienses 20 ha, sibaedor 21 ha, domingo;
Do P. P. § 19 funicioneles 55.
ORGUESTA DEL TANGO.
ORGUESTA DEL TANGO.
Garcia-Flead Garrello, Cambrillo, Cambrillo, Teatral
Teatral Cambrillo, Cambrillo, Teatral
Teatral Teatral
Teatral Cambrillo, Cambrillo, Teatral
Teatr

DE LA RIBERA
(Complejo Testral de Buenos Alres).
Pedro de Mendoza (1921. Tel. 4502-8866.
JETTATOREI.

de Gregorio de Luterreire. Con Roberto
Mesca, Dona Prince, Leopodio Verona,
Maximiliano Paz, Max Berfirer y elemoo.
Dir. Jahrier Potales. Vermes: 20 bs.,
sábsado: 21 hs. Pt. \$ 5 (viernes: \$ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires), AV.
(Complejo Teatral de Buenos Aires), AV.
Cortobas 6565, Tel. 4777-3901, El.
NGLES DE LOS GUESSON,
De Bentio Lynn, Adip: Julian Howard,
Con Julian Howard, Maria Figueris,
Condin Homes, Maria Figueris,
Condin y Rodolfs Podies, Dir. Rendin
Carracciólo, Juleves y Viernes: 20 hs.,
sidado: 21 hs., Chmigo: 19 hs. PL: \$5
(jueves: \$2,50).

SARMIENTO (Complejo Teatral de Buence Aires). Av. Sarmiento 2715. Tell. 4906-9470. JULIA 'Una tragosta naturalista'. Versión de Ta señorita Julia', de August Strincherp. Mancela Ferradas, Luciano Suard, Stelle Galazzi y Jewier Lorenzo. Versión y dir. Alejandro Trantania. Juevee a selbado: 2 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 8 (jueves: \$ 4).

HACIONAL CERVANTES (Sala 'Drestes Cavigliei'). Liberted 815. Tat. 4816-4224. A DELETINA, UNA PASION. de Sussane Poujol. Con Virginia Lago, Ana. María Casó, Stella Matute y Gabriel Povito. Dir.; Darriel Marcove, Juvere a sábedoz 20:30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8 (Vernes y domingo: 25) hs. Ent.: \$

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. (Ent.: \$ 12).
EL RENIDERO.
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo
Parodi. Viernes: 21.30 hs.

ANIFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
CATASTROFE,
de Semuel Bookut. Dir.: César Repetio.
Juovos: 21 ins. Ent.: \$6.
EL COORDINADOR TIENE BUENA
PRESENCIA, de Galemiri y Winer. "De la cordillera al obelisco". Dir.: Juan Carlos Cristóbal. Sábado: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8.

ASTRAL.

Av. Conference 1639: Tel. 4374-5707, El musical que hono carrier y beliar al mundo. GREASE, do Jim Lacobe, Warren Casey, Con Marisol Olaro, Furencia Peña, Zando Recaldo, Patrico Girménez, Rodrógo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Morigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Morigo y an elenco. Dr. masciaz Milos Pivas. Dr. Júlo Boccaro. Diz gral: Roberto Áyela. Martes a ja neies: 21 hs., viemes: 21 hs., sabadoz. 20.30 y 28 hs., domingo. 20 hs. ce. n/14. (p. lo., a jul. y menores de 21 añoj. (Verina a grupoo).

ASTROS
Av. Comientes 746. Tol.: 4325-5541.
FORMULA CASI UNO.
Con el "Negro Alvarez" y "Cacho
Buenaventura". Jueves a sábado: 21 hs
domingo: 20 hs. (Estreno: 12 de Abril).

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA Samiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: ). ASESINATO DE LA TOTA MENDEZ, Alberto Drago. Dir.: Luis Oliveto.

EL ASSESINATO DE LA TOTA MENDE. de Alberto Drago. Dir.; Luis Oliveto. Sábado: 21 hs. CARNE DE DIVAN. Humor terapéutico con Carta Conti. Dir.; Pablo Corti. Sábado: 22,30 hs.

AUDITORIO SAN JOSE San José 546, Tel.: 4953-4606. EL VILO, de Garitos, Sinsky, Genoud. Dir.: Daniel Genoud. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 4.

AUDITORIO UPB Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. LA CHINA, de S. Bizzio y D. Guevel. Ptan.: "Los participantes". Viernes y sábado: 22 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
"Juveritus Lyrica" pta...
EL NIÑO Y LOS SORTILLEGIOS,
do Meuritus Paracit EL NIHOT EUSPATILLEAUS,
de Maurice Ravet,
EL NIHO PRODIGIO,
de Claude Debussy, Vestuario, puesta enescena: Ana D'Arina. Dir. de orquesta,
coro, sofistas y Grupo de Cárnara: Antionio
Russo. (Subfullado en español).
Domingo: 17 hs.

BAJO CORRIENTES Av. Corrientes 1632, Tel.: 4373-8519. (Pl.: \$ 10)
OBSESIONES DETRAS DEL ESPEJO,
de Susana Gutiérrez Posse-Alejandra
Varela. Dir.: Jorge Górnez. Viennés y
sebado: 21 ha.
Sebado: 21 ha.
CHLPRE
Una may bira versión de "Otelo", de
William Statusspoare. Dir.: Daniel Cinell.
Viennes: 23 ha.

RAUEN
(Plano-bar), Bauen Hotel, Av. Cellao 360.
12t.: 4372-6906. La comedia que faltaba.
DEBAJO DE LAS POLLERAS.
Un acto de amor de Prantién Rodfiguez.
Con Vicky Oliveras, Valeria Karmenet,
Claudia Tassano y Sergio Lumbardini.
Dir.: A Beltizi, Viernes y sábado: 21 hs.
Ent.: \$ 10.

BELISARIO
Av. Confentes 1824, Tel.: 4373-3564,
Av. Confentes 1824, Tel.: 4373-3564,
Av. Confentes 1824, Tel.: 4373-3564,
Av. Confente Calcino ("Archard Neto") Dir.;
Torry Lesting, Viennes y sibbado: 21 hs.
Ept.: \$10.
Epu

BROADWAY

(Sala "Narciso Ibáñaz Menta"), Av.
Corrientes 1155 Tel. 4382-2345, LA
TIENDITA DEL HORROR.

Il musical distintol: Con 'Diogo Ramos',
Sandra Balleslerus', "Humberto
Tortonese", "Ornar Pint' y elenco. Dir.:
Bobert dues Rohf. Milércoles a viernes; 2' hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 21 hs. Pl. desde: \$ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

CALLEJON Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. (Ent.: Humanuaca o de S. (5), 10), FUERA DE CUADRO, de Javier Daulte. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21.30

GLAMOUR INDIO Autor y dir.: Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23.30 hs.

CAFE TORTONI (Sala "Quinquela Martin"), Av. de Mayo 893. Tel: (15) 4057-1859. EL ORGANTO, de Enrique y Armando Santos Discépolo. Grupo "El Trarwist". Viernes: 20.30 hs. Ent. \$ 6.

CELCIT
Bolwar 825. Tel. 4381-8358, (Erit. § 5).
VALEROS POR SHAKESPEARE.
Taller-montipe de Juan Carlos Goné y
Varcinica Codic. Ono Shivana Comma,
Lurus D'Arna y elenco. Viernes: 21 hs.,
sépado: 20 hs.
MONGAMIA,
do Marco Arizno de La Parra. Con Guldo
O Marco Arizno de La Parra. Con Guldo
U 'Alvo y Roberto Municoy.' Dr.: Carlos
anni: Sépado: 22 hs., domingo 21 hs.

CENTRO CREATIVO CABILDO
Cabildo 4740. Tel. 4703-1412. FARSA
DEL CORNUDO APALEADO Y
CONTENTO
de Alejandro Casona. El amor hizo felices
a tres al mismo tempo. Dir.: Martín Vives.
Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 4.

COLSTIP

COUNTY

(Espaich Arlistico), Av. Comientes 1660

(Espaich Arlistico), Av. Comientes 1660

(Passo T.a Plaza), Tal. ±4370-5346.

POR SIGEMPRE TANGO.

Conduc: Ruben Reale. Jueves: 22 he.

Erit; STOABLE;

Un espectificatio para recorder con Estim

Seardro, Mónica Lander, Raid Carrel y
Bochs Relegal; Dir. Juan Carlos Valeino

Vermes: 20 he. Enit; \$10.

NOCHES DE BAILE.

TRISCOMERGIO portida. Silvie Peyrou y
gran elenco. Libro y dir. Comar Prit.

Salbado y dominon; 01 hs. Enit; \$10.

PASION Y MAGIA DE TANGO.

Orquesta, bailarines y cantantes. Viernes sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15. (c/copa de

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-Mancao 1: September 1: MARISA MONTE.

Viernes y Sédado: 21.30 hs.

RICK WAKEMAN
and "The English Rock Ensemble".

Viernes 20 y sábado 21 de Abril: 21.30 hs.

COLONIAL

Av. Passo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
LOS CHANCHOS RENGOS.
Rock. Vismes: 22:30 hs.
RELACIONES ILLOTAS.
Con L. Bruquetas, L. Cenino y S. Risuleo.
Libro y dir.: Marcelo Siguero. Sábado: 21 hs. (Despedda), Rt.: \$ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. PATRIKA
(La muñeca alemana). Autor y dir.:
Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo:
20 hs. Ent. libre.

DEL CENTRO
Samiento 1249, Tol.; (15) 4062:
7704/4383-5644, EL
ESPERMATOZOIDE ALIENADO.
Con "Pablo Miscontaror", Para reirse de todo. Mércoles y jueves: 21:30 fts, vomes: 22:30 vo.30 fts, sádado: 21; 32 trast. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (Sábado: \$ 7) vo.30 fts, sábado: 21; 32 trast. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006. LAS RATAS,
de José Blanco. Con Alberto Senescal y
Juan Manuel Terradas. Miércoles: 21 hs.
Ent.: \$ 10.

DEL OTRO LADO. Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. Lambaré 966. Tel.: 4862-5439, PRISMAS. Sobre textos de Luigi Pirandello. Dir.: Gerardo Bourre. Viennes: 22 hs. PURA SANGER. Creación colectiva. Dir.: Fabiana Olivera-Marcela Bedoys. Sábado: 20 hs. Ent.: \$7. LA PILETA. LA PILETA.

Con Griselda González, Diego Iglesia y elenco. Autor y dir.: Pablo Quaglia.

Sábado: 23 hs. Ent.: \$7.

**DEL PASILLO**Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-VARIETANICO.

Cor Locrasto Federico Gessi bandoném), Jone Capussotti, Hugo Cabellos, Silva Copello y Carmita Polidoro, Corello y Garmita Polidoro, Coreog: Mecha Fernándaz.

Libra y dir. Silva Copello, Saleado: 21 hs.

UN TAL DRACILLA\*

Una Fallo Corello, Silva de Silva Copello, Corello Gestia Silva Copello, Corel Lorge Capussotti, Sarillago Olges y Silva Copello. Dir. Cermita Polidoro-Silva Copello, Sáleado: 25 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
HOMBRE DE CONFANZA,
de Roberto Pernelli. Con "Juan Carlos
Dual", "Aklo Braga", "Aklo Pastur". Dir.:
Juño Baccaru. Vermes y sálbaco 21:30
hs., dorningo: 19.30 F. Pl.: \$ 8 (viernes; \$
5. Sala "Carlos Somolisara". oulio Baccaro. Viernes y sabadoc. 21.30 hs., domingo; 19.30 fs. Rin.; \$8 (viernes: 5). Sala "Carlos Somigliana". EL JUPGO DE LA SILLA. Con Ana María Castel, Ana Katz, Diego De Paulia y elenco. Ubro y dir.: Ana Katz Viernes: 22 hs. Pl.; \$8. (Sala "Teatro Viernes: 22 hs. Pl.; \$8; (Sasa; Leeuva Abierto?); LAS VISTAS, de Jorge Palant. Con Natacha Córdoba y Yamila Ulenovski. Dir.; Toni Leslingi, Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.; \$ 8. (Sala "Teatro Abierto").

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Baragán. Con Victoria Bertone
y Diana Mestro, Dir.: Laurra Sudrez.
Vienes: 231s. Ert...\$8.
LISISTRATA,

DE LA COMEDIA (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228. (Vta. tel.: 4324-1010). EL COCINERO, COCINERO, de Carlos Nine. Sabrosa y divertida comedia. Con "Pablo Alarcón" y "La Pioado Grueso Jazz Band". Dir.: Hécic Melamud. (Espectáculo, comida y can libre: \$ 20). Viemes à domingo: 21 hs.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel: 4862-6439.
EL SHOW DE ROCKY.
El musical del horrori. Adapt, y dir.:
Claudia Naser. Viernes: 23 h. Ent.: \$ 6.
MAGIA ROJA.
Con Gabriel Rosei. Sibés Gonzalaz.

DE LA PIEDAD Postsborrá Mitre 1575, Tel.: (15)5803-5057. CAETE EL JUEVES. CAETE EL JUEVES.

Obras cortas, mondiogos, titares y mucho humor, Grupos: "Tanalborde", "Cardona (JG)", "Nissin", entre otros. Jueves: 22 hs. Ent. \$ 3.

CUANDO LAS COPLAS VIENEN MARCHANDO.

Todo el colorido de España. Canta: Marta Morell. Poemas: Ricardo Aldemar. Gran elenco. Sábado: 20.30 hs. Pi.: \$3.

EL DOBLE Aráoz 727. Tel.: 4855-2656. MAGIA ROJA, HORMIGA NEGRA, de Eduardo Gutiérrez. Adap.; Lorenzo Quinteros, Bernardo Carey y Osvaldo Lamborghini, Dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: \$10.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710. (Ent.: \$
8). Cía. teatral "Peripio" pta.:
OTRA BAJÁ.
Dir.: Andrea Ojoda y Martín Ortíz. Viernes:
21 hs., domingo: 20.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18 Lerma 420. Tel.: 4765. Tel.: 4772-6092. MARTA Y MARTA. MARTA Y MARTA.
Con Susana Behocaray y Alicia palmes.
Dir: Elwira Oneto. Viennee y sábado:
20,30 hs. Ent.: \$12 (incluye cena y vino.)
A MOROCHA,
de liris Seaccheil. Con Cristina Banegae'
y "Edgardo Cardozo" (canto y guillarra).
Viennes y sábado: 22 hs. Ent.: \$10
(incluye copa vino.)

EL NACIONAL Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales AR." pla.: REBRE DE SABADO POR LA NOCHE. Música de "The Bee Gees". Gran elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sébado: 22.30 hs., domingo: 20 hs.

EL VITEAL
Rodriguez Peña 344, Tel.: 4371-0948.
PLASTICO CRUEL
Gu Isse Esbarra: Con Arabel Cherubito,
Pablo De Nito, Graciela Tenembaum,
Nida Raggi y elenco. Dir.: Afin in Bianco.
Viernee y sábado: 23 hs. Ent.: \$10. (Sale I). EL BIFE DE CHORIZO A CABALLO CON PAPAS FRITAS.

de Pedro Asquini. Dir.: Pedro Asquini y David Lang. Viernes y sábado: 21 hs. Salo 1). David Lang, Viernes y suspense: ...
(Sala 1).
EL CONVENTILLO DE LA PALONIA,
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo
Caballero, Domingo: 21 hs. (Sala 1).
ROJO LAPEZ DE LABIOS,
de Victor Roderico. Dir.: Daniel Pérez.
Guerrero. Viernes: 23 hs. P/18. Ent.: \$ 10.

(Sala 2). ACTUANDO CUENTOS, A Contázar, Bioy Casares, Ucay. Jueves de Cortázar, Bioy Cesares, Ucay. Juer 21 hs. (Sala 2). EL KASO DORA, de R. Torres, Dir.: J. Guala y P. Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2). EL NUEVO QUIJOTE, de Michael Fray. Dir.: Martín Salazar. Jueves y sábado: 21 hs. (Sala 3).

ENTRECASA

Salquen 666. Tel.: 4866-4766.
HAV MULERESI.
Unipersonal de humor con "Susana Di Gerdrinn". Sobre textos de Dario Foy Roberto Fortiamorosa. Dir.: Eduardo Pavelic. Viemes: 21:30 hs. Ent.: \$10.
EL HUMOR DESPUES DE LOS
TREINTA
Sobre textos de Frantaneames. Con Control

TREINTA. Sobre textos de Fontanarrosa. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y Marcelo Serre, Dir.: Guillermo Ghio, Sábado: 23 ns. Ent.: \$ 15 (incluye plato de pastas).

GRAN REX Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000. Av. Comentes 857. Tel.: 4322-8000. RAFAGA. Como nunca los viste, Sábado 21 de Abril: 22 hs.

IFT (Sala 3). Boulogne Sur Mer 549, Tel.: 4962-9420. LOS ASALTANTES DE LA 4962-9420. LUS ASPANA RIMA. Murga-Teatro. Ptan.: "Latidoamárica". Dir. Carlos Dernartino. Sábado: 22 hs. Ent.: \$

LA ALMOHADA
Sanchia Bustamarte 728. Tel.: 48335197. 1500 METROS SOBRE EL NIVEL
DE JACK.
On Beatriz Thibaudin, Carla Crespo y
eleyoo. Libro y dir. Federico Lori.
Viernes.; 22 hs. sibado: 23 hs., domingo:
20 hs. Ent.; 3 10.

LA BIBLIOTECA
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365.
ANA PADOVAN:
Will y un cuentos". Sábado: 21.30 hs. Ent.:
\$ 10 (c/consumición).

LA CLAC Chile 802. Tel.: 4343-0310. Risas y humor... TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.

La COMIQUERIA.
Addito Aleira 1482. Tel. 4382-7775.
Solando:
"El mp de aporto alordo," Como comensis agaletta", "Heisrias de un chaziro (23.30 hs), "Manual para mujeres reputadas", "Pelendo el termo", Cumbia de la torilla", "Blocha de la rana" (10.30 hs), "Braguetas anie, "il "Ilmry Cottor," "Infraelo sacordotzas del sevo" (1.30 hs)." "El 1.55."

LA FABRICA (Ciudad Cultural), Querandíes. 4290, Tel.: 4773-4443. (Cludad Cultural). Querandies, 4290, Tel.: 4773-4443.

GORE.

Dir.: Javier Daulte. Viernes y sábado: 22-hs. Ent.: \$ 5.

TERRAPLEN.

Por 'Los Húmedos Pampeanos'', Dir.: Guistavo Machado. Sábado: 21 hs. Ent.: \$

LA FABRICA (Citb de Teatro). Av. Confentes 6131 (2º plso). Tel.: 4855-6496. XIBALBA. Con Guillermo Angelelli y Patrida Schalds. Dir.: Guillermo Angelelli. Sébado y domingo: 21.30 hs. Ent.: \$12.

LA GUARIDA Jorge Newbery 3519. Tel.; 4554-0141.

de Martín Sherman. Con Alex Benn, Gustavo Ferrari, Gustavo Monje y elenco. Dír.: Alex Benn. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA SCALA de San Telmo. Pasaje Giuffra 371, Tel.: LA Butbase.

de San Telmo, Passije Giuffra 371, Tot.:
de San Telmo, Passije Giuffra 371, Tot.:
de San Telmo, Passije Giuffra 371, Tot.:
de Alleritie PAZ (giuno,) Doma de Bach,
Mozart, Chopia y Rachmaninov, Hoy;
20 ha. Bono contir.: \$ 5.
De ROMANCES Y CANTARES.
Cinco segise de musica de España. Con
Eduarico Cogomo (burlaron), Marcela
Contanto (patriaron), Bergorio Bergorio
Chutlaris (patriaron), Sergio Bergorio
Chutlaris (patriaron), Sergio Bergorio
Chutlaris (patriaron), Sergio Bergorio
Dir.: Eduardo Cogomo. Saleado: 20.30 hs.
Bono contr.: \$ 12.

LA TRASTIENDA
Balcarca 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).
EL DESCUEVE Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 15.

LIBER/ATTE (Sela 'Javier Vilstafie'). Av. Comentes 1555. Tel. : 4375-2341. LA OREJA. Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: \$5. DANIEL BAZAN LAZARTE: Commiss y poesia nueva). Viernes: 22 hs.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. BENDITA CLASE MEDIA. BENDITA CLASE MEDIA.
Con "Juan Carlos Calabro", "Emilio Disi",
"Claribel Medina", "María Fiorentino",
Giúliermo Marcos. Libro y dir.: Hugo
Sofovich. Jueves y viernes: 21 hs.,
sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

LOLA MEMBRIVES
AV. Contentes 1280. Tel.: 4381-0076. EL.
PRISIONERO DE LA SEGUNDA
AVENIDA
AVENIDA
CANOLIO STORIO CONTENTA
C'Carlos Andris Calvo", "Asica Alled "y
Carlos Andris Calvo", "Asica Alled "y
Carlos Andris Calvo", "Noma
Aleandro", Milecolas a viernes 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., dorningo: 20.30 hs.

MAIPO
Esmandád 443, Tel. 4922-8238.
ENRIQUE PINTI
en' perion.com.ari. Con Laura Fidalgo,
María Roji, Sandy Brandauer, Lucia Gandolfo y elenco. Dir. Fidely Pashikas.
Microsies a viennes 21 hs., sáladot. 21 y
23.30 hs., sómingo. 21 hs., sáladot. 21 y
8.41LET SIBP. 8 Pol. Fladí Candel.
Sáladot y Omringo. 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Peru 294. Tel: 4342-9930. (Ent.: \$ 5).
DE RUSIA CON HUMOR.
Tres comedias breves de Anton Chéjov.
Viernes: 21 hs. (Sela "Tinidad Guevara").
AGUAFUERTES PORTENAS.
de Roberto AM. Dir.: Oscar Sure.
Viernes: 22 hs. (Sela "Sirpo").

MARGARITA XIRGU Charabugo 875, Tel.: 4330-2448, LAS Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448. LAS ESPOSAS. Con Marisa Gómez, Susana Manrupe y Daniel Santos. Autor y dir.: Daniel Santos Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 10. (Jub. y est.:

METROPOLITAN I

Av. Corrientes 1343, Tel.; 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA
NOCHE.
Con Nin Artaza Graciela Bornes, Min NOCHE
Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel
Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia
Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco.
Cooreog. y dir.: Reina Reach. Miérooles y
jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado:
21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

METROPOLITAN II
AV. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816, EL
ULTIMO DE LOS ANANTES
ARDIENTES,
de Nel Siron. Cor Fabián Gianola, Reina
Reech, Ana Azosta y Emilia Mazor. Dir.:
Carlos Evaristo. Métodos a vemes 21:30
hs., adbado: 21 y 23 hs., domingo: 21:30

MUSEO CASA RICARDO ROJAS Charras 2837 Tel : 4824-4039 SONE Charcas 2837. Tel.; 4824-4039. SONE QUE SOÑABA. Espectáculo poético-musical sobre textos de Antonio Mechado. Libro y dir.; Adela Graziano. Viernes: 20.30 y 22 hs. (Despedida). Ent. libre.

PICADILLY Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700

Manuel Malena Callau Solda Una Besila en la Luna Manuel Iedvabni

(Una historia de amor), de Richard Kalimoski. Con Manuel Callau, Male Solda, Martín Sipak, Dir.: Manuel lecivabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pt.: \$ 20.

SKY OPERA Av Corrientes 860, Tel.: 4326-1335. Av. Comientes 860. Tel. 4326-1335. CHICAGO
'El musical' Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabarefi-"All thet jazz"). Con Sandra Gulda, Alejandra Radano, Rodolfo Vallas, María Rosa Fugazot y elenco. Marías e viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$ 15 a \$ 50. Tickermaster. 4321-990. (Ventra a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

(Verna a gru-dosc.).

URIARTE VIEJO

Uriarte 1616. 61.4832-7106. (Ent.: \$ 8).

DE TODO LO QUE NO SE VE,
de Mercedes Farriols. Con Carina Gigena
v Pilar Samanes, Dir.: Virginia Lombardo. de Meroodes Farriols. Con Carina Gigena y Pilar Samanes. Dir.: Virginia Lombardo. Viemes: 21 hs. LA AGONIA DEL CONTADOR DE CHISTES. COn Fernando Rossaroli y Alejandro Bresler. Dir.: Esteban Podetti, Viernes: 23 hs.

### chicos

CENTRO CULTURAL GRAL, SAN MARTIN 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. FRANKENSTEIN, EL MONSTRUITO. Adaptación de la novela de Mary Shelley Dir.: Eduardo Pavelic. (Para niños de 4 años). Sábado y domingo: 18 hs. Ent. libre.

PLANETARIO De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Camer. Av. Sarmiento y Belisarlo Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre). →172-9205. (Enl. libre).
Visitas guiadas
(Museo). Piedras lunares, meteoritos, láminas didácticas, globos de los planetas, temas de astronáutica, etc. Lunes a viernes: 9 a 17 hs., sábado y domingo: 13 a 19 hs.

ZOO DE BUENOS AIRES

Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 48067411. Divertido por naturalezat. Cursos de granja, de repties, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hz., Pasapor

### concert

CAFE TORTONI (Sala "Alfonsina Stomi"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. MARIA VOLONTE

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737, Tel.: 4833-0050.
ANTONIO BIRABENT
pta.: "Anatomio". Viernes: 22 hs.
LAS BLANCANBLUS.
Viernes: 14.

ENTRECASA Salguero 666. Tel.: 4866-4766. HECTOR LOPEZ FURST LOPEZ FURST (violin), Cuarteto + 1: Julio Rocella (guitarra), Diego Bussola (bajo), Guillermo Galletti (bateria). Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
MONICA CORTI
en: "Somos dos". Música de ayery hoy.
Jueves: 23.30 hs. Ent.: 12 (c/cana).

NICETO
Ctub. Nicoto Voga 5510. Tel: 4779-9996.
GROOVE PARTY:
Nico Cota (percusión), Guiliermo Vacásá
(kajo), Nico Baburu (gultarra), Patan
Vicia (piano), Carlos Huerta (trompeta),
Imvitada: Ana Aviarez de Toledo (voz).
Hoy: 22.30 hs. Erit.: \$ 5.

NOTORIUS Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473. RICARDO CAVALLI (saxo y composición). Cuarteto. Con Guillemmo Romero (piarro), Guillemmo Deligado (contrabajo) y Diego Lutteral (bateria), Jazz contemporáneo. Jueves 22 hs. Ent.: \$10.

OPERA PRIMA (Paseo \*La Plaza\*). Av. Corrientes 166 Tel.: 4370-5348. GIPSY BONARINA (voz). Con Carlos Olano (guitarra). Lo rejor de la bossa nova, boleros, tango jazz. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$5.

REMEMBER PUB

Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
ROMPIENDO CRANEOS.
Actuación, iñor y dir.: Agustin Souza.
Mérooles: 22 hs., viernes: 23 hs., sábado.
O30 hs., dorningo: 22 hs. A la gorra
(consumidon minima: \$ 3,50, miérooles: \$

TOBAGO Cigar & Arts Caffé, Alvarez Thomas 1368. Tol.: 4553-5530. NOCHES ESPECIALES. Cena-show-balle & Cla. Salsa, merengue y cha cha cha. Jueves: 22 hs.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: \$ 5).
EL CLUB DE LAS BATACLANAS.
Intérprete, libro y dir.: Mónica Cabrera.

Interprete, libro y dir.: Mónica Cai: Viemes: 21 hs. (Auditorio). NO ME DEJES CAER. Danza. Con Cecilia Massa y San Dir.: Cecilia Massa. V San Dir.: Cecilia Massa. V Sen Bs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Contemporánea"). TEATRO POR LA IDENTIDAD: TEATRO POR LA IDENTIDAD:

\*Higo naturales, norbres civiles', de
Horacio Banege, Dir. Silvina Katz, "E
Horacio Banege, Dir. Silvina Katz, "B
Harchivesta", de Hafeto Leny-Deniel Dir.
Marceio Mangone, "A proposito de la
dudir, "de Pañacia Zangaro, Con Valentina
Bassi, Martin Orachio, Margana Alorso,
Lurocia Capello, Catalina Sperrol, Lurocia
Larresa, Marusi Catalius, Esperol,
Larresa, Marusi Catalius, Esperol,
Larresa, Marusi Catalius, Larresa, Et ne,
Ent. Boro, (Auditorio).

Ent. libro. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL
GRAL. SAM MARTIN
Samiento 1551. Tol. 4374-1251.
Tango para el nuevo mileriol.
Daroza. Misica de Astor Piazzolla. Dir.:
Adica Oderdo Vienness 2.2 his. (Sala
Fairique Misica).
The Bios Borgo Band
Testro por la identifiada:
Teli rocentifi, de Jorgo Husrisa. Dir.:
Javier Marquila; "Medre seperanza", de
Mario Cura Dir.: Eugenia Lavri. Lunes: 21 his.
(Sala Tirritye Mürlo).
Arro Iris.
On Arti Otadifin (sauotón-composición),
Dena Tokatifin (sauotón-composición),
Dena Tokatifin (sauotón-composición).
Dena Tokatifin (Sala Diritye).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS (UBA). Av. Comientes 2038. Tel.: 4954-8352. (Ent. libre). Galileo, la aventura del

8502 (Ent. ture), seminoral penesamiento. Especificado teatral con malabaristas, equilibristas, trapecistas, clowns, zancos; música en vivo con "Paralalo 33" (Grupo de percusión) y la banda. "El elefante del bazar". Con "Pablo Finamore y Héctor Malamud. Dir.: Gabriela Margas. Domínigo: 19 Re. (Facultad de Agronomía. Av. San Martin 4453).

### Mar del plata

CINES

AMERICA Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16.45, 19.30, 22.15 PRUEBA DE VIDA Meg Ryan, Russell Crowne, A/13 Lur/ Mar/Jue. carrado Mie 50% desc.

ATLAS
Lura y Comientes T. 4943240. Sec: 16.30, 19.20, 22.15 TRAFFIC. Ganadora de 4
Oscar. Michael Douglas, Catherine Zeta Jones, Benicio del Toro. A/16. Lun. a Mie 50% desc.

COLON
H. Irigoyen 1664, T. 4948571, Dom 8,
16.00, 18.00, 20.00 Homenaje a Piazzolla:
OUEREME ASI PIANTAO, H. Arana, \$3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sábado a Miér-coles: 14.45, 16.00 POLLITOS EN FIJGA. Rebelión en la granja. Castolano. Tp. 17.20, 19.40, 22.10 NAUFRAGO. Tom Hanks, Helen Hurt. Tp Mile \$3. Lunes y Martes cerrado.

PROVINCIA:
Sals 1, Dr. Merlino, 2554, T-4335445.
Sals 1, Dr. Merlino, 1554, Dr. Merlino, 1544, Dr. Merlino,

#### **TEATROS**

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Cetamarca. Vio 6, 21.00
PRINCIPE AZUL. Roberto Tripolio Rubé
giménez. \$4 21.30 LA HISTORIA DE
LLORAR POR EL. Claudia Anchrorena
Leo Rizzi. \$5, Sáb 7, 21.00. 1+ 1 = TRE
Serrio Lanches Serrio Hemórica Sáb LLOHAN FORMS: 5.86 7, 21.00: 1+1 = THELS Sergio Lanchas Sergio Hemiandez. Sali 7 21:30 MATCH DE IMPROVISACIONE ATTAL Liga Potraña de Improvisación. 94 Dom 9, 2000 EL PUENTE DE IOS SUSPIROS (brural) Etuandra Allas Associa-ción Belido. Estanle de Mar ador. Norma actir: \$4 20.00 NOCHE DE ESPAÑA. Gyo. Nuevo Flamenco.

La SUBASTA Güernes 2855 T. 451 2725 Jue 12 a Sáb 14, 21,00 Dom, 20,00 UNA BESTIA EN 14 LUNA Menue Calau y Meiera Sólde Premios Estrella de Mar. Sáb 14, 19,00 TANGO REVOLUCIONARIO. Deniel Lambertini y Arl Ballet. Loc en venta

### MUSICA

COLON H. Irigoyen 1665 T, 4948571. Sáb 7, 21.00 Concierto ORQUESTA MUNICIPAL DE TANGOS. Dir. Julio Dávila. Homenaie a R.

DICKENS PUB Diag Pueyrredón y Rivadavia. Dom 8, 22,00 BILLBOARD JAZZ TRIO. Músico Invitado Gino Costelio. Standars del 40 y 50.

JAZZ BAR Pelegrini y la costa. Jue 5, 22:30 BACK TO JAZZ: Chiche Gallet, piano. Ramón Salinas, sax, Esteban Martínez Prieto, ba-jo. Luis Viltar, bateria. \$3

LA SUBASTA Güernes 2955 T. 4512725, Sáb 14, 23.00 JUAN CARLOS BAGLIETTO y LITO VI-TALE. Loc en venta desde \$25

### INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma Juan B Justo 600
4805200 Sáb/Dom, 18,00 a 22,00, Lluvia
15,00 Diversión a lo grandel Juegos p/ to-da la fila. El único LASER GAME de la ciu-dad Emoción y aventura.

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T.
4674400: Vie A Dorn y teriados 10 a
20.30. Bol. derra 18 Ferque Temático.
Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS
Flow an vivo de MANUELITA, PANTI
TE, LARGUIRUCHO Show de acróba

POPURRI PARK San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

La ciudad de los sueños. Parque Carnet T. 4711117 Sáb/Dom. 14.00 a 20.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños. Plaza de Juegos, nflables Gigan-tes. Fútbol, tejo, magos, payasos, \$3

### **VARIEDADES**

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5800. T 4670700 Diar 10 a
20.30. Bot. idem 18. Visitas juxidas.
Acuarium peoss. Shows Delfines, Lobos
Marinos, Sly Acuático. Cine 30 Patio Co
midas. Puerto Cioncia. Playa Bucear con
Peoss. Escuela de Entrenadores. Show
Magia.

ANAMORA CRUCERO Dársena B. Puerto. T 4890310, Séb / Don ferriados 11.30, 16.00 Condic: 14, 18 y 20 Paseos en Yate, Vea Mar del Plata desde

COYOTE TEX MET FOOD

Av. Constitución 6670 T 4797930

Viel Sálo., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre phalair COMPLEJO

SOBREMONTE. Menú típico. \$15 s/belo

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA J.B.Justo 5982 Lun. Cena Calella \$19 tile.
Mar. Follotes Juan Marusi Chazarrets.
Martia Leóz Horacio Romeitona, Mie, Vo.
seo Del Mar. Jule, Cena Cristia \$19 tirol.
Res. 4912470/7983MLISEO DEL MAR.
Colon y Vetamente. T. 45 [979798353 Diar.
9 A 22.00 Esposición de Caracolos. Peco
edica y cona. Exposición de Caracolos. Peco
edica Caracia Caracia Caracia Mirador.
Nivel de encuentro. Mirador.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres, Diar,
10.00, Parque botánico zoológico. Guías
especializados, Animales exóticos. Mira-dor. T. 4530347. Excurs. Casilla de venta
Colón esa. B. As.











#### CONTRATAPA

#### Por Juan Gelman

Tiempo pronosticado Parcialmente nublado. Probabilidad de Iluvias. Mínima: 16°. Máxima: 20°.

HOY

#### 13.00

- ♦ Inscripción a las clases abiertas del *Match de Improvisación Teatral* que coordinarán Ricardo Behrens y Jorgelina Uslenghi. Informes al 4856-1632.
- ◆ La Compañía Lírica convoca a audición a cantantes solistas en todos los registros. Informes a los teléfonos 4983-5597 y 4865-5999.

#### 17.00

◆ Conferencia Escuelas de Actua-ción a cargo de Federico Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto lº v Balcarce, Gratis.

#### 19.00

- ◆ Clase abierta del Taller de títe-res, objetos y teatro negro coordi-nada por Antoaneta Madjarova. En la Bodega de Liberarte, Corrientes 1555. Informes al: 4375-7609.
- Gratis.

  ♦ Inauguración de la muestra
  Paintings for a pilot con fotografías
  y pinturas de María Abriani. En Pérez Quesada Arte Contemporáneo,
  Marcelo T. de Alvear 1559.

#### 19.30

- ◆ Conferencia La universidad y el desafío científico-tecnológico, organizada por la revista Escena-rios Alternativos, con la presencia de Gregorio Klimovsky, Mario Al-bornoz, Alberto Boveris, Adolfo Stubrin y Adriana Puiggrós. En el salón de la Sociedad Científica "Florentino Ameghino", Santa Fe 1145.
- ♦ Inicio del curso Filosofía y Medicina en la Fundación Hastinapura, Venezuela 818. Informes al 4342-4250.
- Presentación del libro Los hijos de la fertilización asistida de Eva Giberti, Gloria Barros y Carlos Pa-chuk. Con Florencia Luna, Silvia Bleichmar y los autores. En Cúspi-de Libros, Vicente López 2050.

◆ Los cuentos de Don Verídico, espectáculo de narración oral re-creados por Norma Alves. En Finis Terra, Honduras 5190.

#### 21.30

♦ Ariel Prat presenta Cantor de esquina en el Club del Vino, Cabrera 4737.

Si algún artista hubo al que asediaron las confusiones, ése fue Mark Rothko, nacido Marcus Roth-kovitch en 1903 en la Lituania zarista y llevado a los 10 años a Portland, Oregón, A las distancias que todo pintor -o creador- siente que existen entre lo que intentó expresar v lo que logró expresar. Rothko sumó las que separan una obra plástica de su apreciación por el público y la crítica. Estas las padeció de manera agónica: "Una pintura vive por compañía –anotó alguna vez-, expandiéndose y ganando mundo en los ojos del observador sensíble. Por eso, exponerla al afuera es un acto brutal y peligroso. Muy a menudo será menoscabada por miradas vulgares e impotentes". Su desilusión en la posibilidad de ese encuentro fue creciendo día a día, pe-

se al éxito de mercado que su obra finalmente conoció. Es verdad que el gran tamaño de sus telas –no pocas de 3 metros por 5 metros– y su mínima composición impiden acercamientos fáciles.

Rothko viajó de diversas maneras. De la opresión del ghetto a la highlife de Manhattan, por ejemplo. Pasó en plena juventud de la pasión por las cuestiones sociales y políticas a la obsesión de la pintura. Desde el sombrío realismo de su primera época, empecinado en mostrar las soledades de la urbe, transitó por el surrealismo y la casi abstracción hasta instalarse en un forma muy personal de abstraccionismo expresionista.

Pintó entonces rectángulos horizontales de colores lumi-nosos, con bordes irregulares difuminados, que parecen

flotar paralelamente a la tela.

Concibió que debía manifestarse sólo por el color. Este otro trayecto consistió en un proceso de contracción al parecer deliberado, como si el artista hubiese buscado el regreso a un estado beatífico anterior, a algún tipo de certeza para enfrentar los laberintos internos y externos y -él mismo dijo- su "clara preocupa-

Fue ciertamente difícil la exploración de Rothko. Quiso comunicar experiencias de exaltación mística, tragedia y pérdida mediante una continuada simplificación de su estilo. A diferencia de otros colegas de la misma orientación, nunca incurrió en técnicas dramáticas como los violentos golpes de pincel, y emana de sus telas una sensación de intimidad. Reiteró una y otra vez que él no era un pintor decorativo o colorista a la manera de Matisse, pero muchos no asociaron las complejas ide-as y emociones del artista con la desnudez de su expresión. Juzgaron que sus pinturas eran decoraciones exquisitas, cargadas de fulgor. No pocos críticos y colec-cionistas veían en ellas apenas campos suntuosos de color y una rigurosa adhesión al credo modernista de la

pintura plana.

Rothko veía otra cosa, es decir, "el secreto del acceso directo al terror y al sufrimiento atroces, y a los anhelos y los impulsos ciegos que laten en el fondo de la existencia humana y asaltan sin descanso el orden de nuestras vidas"

Al mismo tiempo que el encuentro de pintor/observador en el cuadro se tornaba cada vez más problemático para Rothko, sus obras se iban convirtiendo en objetos sumamente lucrativos en el mercado del arte. La confusión entre sus ideales y las realidades comerciales llegó al máximo cuando accedió en 1958 a pintar

unos murales en el restaurante Four Seasons del edificio te Four Seasons de Constitution Seagram en Nueva York. Hoy resulta increfble que haya aceptado esa comisión para una casa de comidas que una guía turística actual recomienda por sus "decoraciones ele-gantes y menús muy caros".

Rothko dijo entonces que haría sentir a los comensales que estaban "atrapados en una habitación con todas las puertas v ventanas tapiadas'

Al parecer, se proponía causar indigestiones de origen artístico, pero desistió del encargo, devolvió el dinero que le adelantaran y vendió algunas fracciones de lo que había pintado. Así fracasó su primer intento de arte para el público que no suele visitar exposiciones. Le fue peor con el segundo, unos murales para la Universidad de Har-

vard que fueron quitados en 1979.

Tampoco la tan celebrada Capilla Rothko en Houston, aunque conserva sus murales, pudo llenar la meta que él persiguió incansablemente. Esta obra representa lo más cercano al ámbito completo y cerrado que Rothko creía imprescindible para asegurar la correcta comprensión del sentido de su obra, pero la impiadosa luz de Texas ha decolorado los murales y la iluminación es insuficiente. Por lo demás, no alcanzó a ver toda la obra instalada. Un año antes, en 1970, se suicidó cortándo-se las venas a la altura de los codos. Estaba enfermo y sobre todo deprimido porque pensaba que sus telas no iban a "vivir por compañía". Sus últimos cuadros son vislumbres desolados de la pérdida: los espléndidos rojos, azules y naranjas de antes fueron desplazados por grises y canelas pálidos, como si algo hubiera bloqueado el paso de la luz. Rothko no podía ya volcar su an-tigua visión de la ausencia, lujosa por color.

### **CARTAS**

#### Genocidas

La nulidad de las leyes de Obe-diencia Debida y Punto Final signifidiencia Debida y Punto Final signifi-ca un gran avance en la búsqueda de la verdad histórica y el fortaleci-miento de nuestra joven y aún pobre democracia. Si bien falta mucho pa-ra lograr dichos objetivos, es de es-perar que la actitud del juez Gabriel Cavallo sea tomada como ejemplo, tanto fueza coma destro de puestro. tanto fuera como dentro de nuestro territorio, y con respecto a la Argen-tina, que la nulidad de las leyes de impunidad sea absoluta y definitiva, es decir, para cada uno de los caes deoi, para adad un de los casos en los que los militares y res-ponsables del genocidio deban ser juzgados. A los que se preguntan si no es contraproducente reabrir viejas heridas, yo les respondo que con el paso del tiempo y la impuni-dad, están cada vez más abiertas y duelen cada día más. No es difícil imaginárselo, sabiendo que miles de argentinos perdieron a sus seres queridos, sin saber por qué, quién los mató, cuándo murieron. Estoy los mató, cuándo murieron. Estoy seguro de que la gran mayoría de los argentinos quiere ver entre rejas (y no entre los ladrillos de sus quintas privadas) a los genocidas y sería una buena oportunidad para estrenar esa democracia semidirecta o participativa que tan bien adornó a nuestra ya no tan nueva Constitución y dejar elegiría al nuello (¿n.). nuestra ya no tan nueva constitu-ción, y dejar elegír al pueblo (¿o acaso no estamos en democracia?) si perdona o no a los asesinos de sus familiares. Esperemos que el camino iniciado por Cavallo no dé marcha atrás por medio de algún "per saltum" inventado, u otro recur-so similar, que impida el crecimiento democrático de nuestro país. Si queremos una democracia en serio necesitamos empezar por encontrar la verdad y encerrar a los que aten-taron contra ella, poniéndole Punto final a la impunidad, que no deja descansar en paz ni a los que se fueron ni a los que se quedaron. Sergio Friedemann DNI: 28.321.731

#### Balcón

Considero que la actitud de Vide-la de salir al balcón a saludar a gen-te que había ido a vivar al genoci-dio, es participar de un acto político y herir nuevamente a los ya heridos por él. Es vergonzoso que no esté por el. Es vergiores de la teste preso en una cárcel común y espero que esta actitud de arrogante des-precio por todos logre llevario al lu-gar que le corresponde, una celda. María Villanueva

4992442



### Más cómodo. Más sencillo.

Con un simple llamado compre su pasaje telefónicamente y retírelo en Aeroparque minutos antes de abordar. Sencillo, no?

Informes, reservas y ventas las 24 horas 5371-1111 www.dinar.com.ar - Consulte a su agente de viajes

